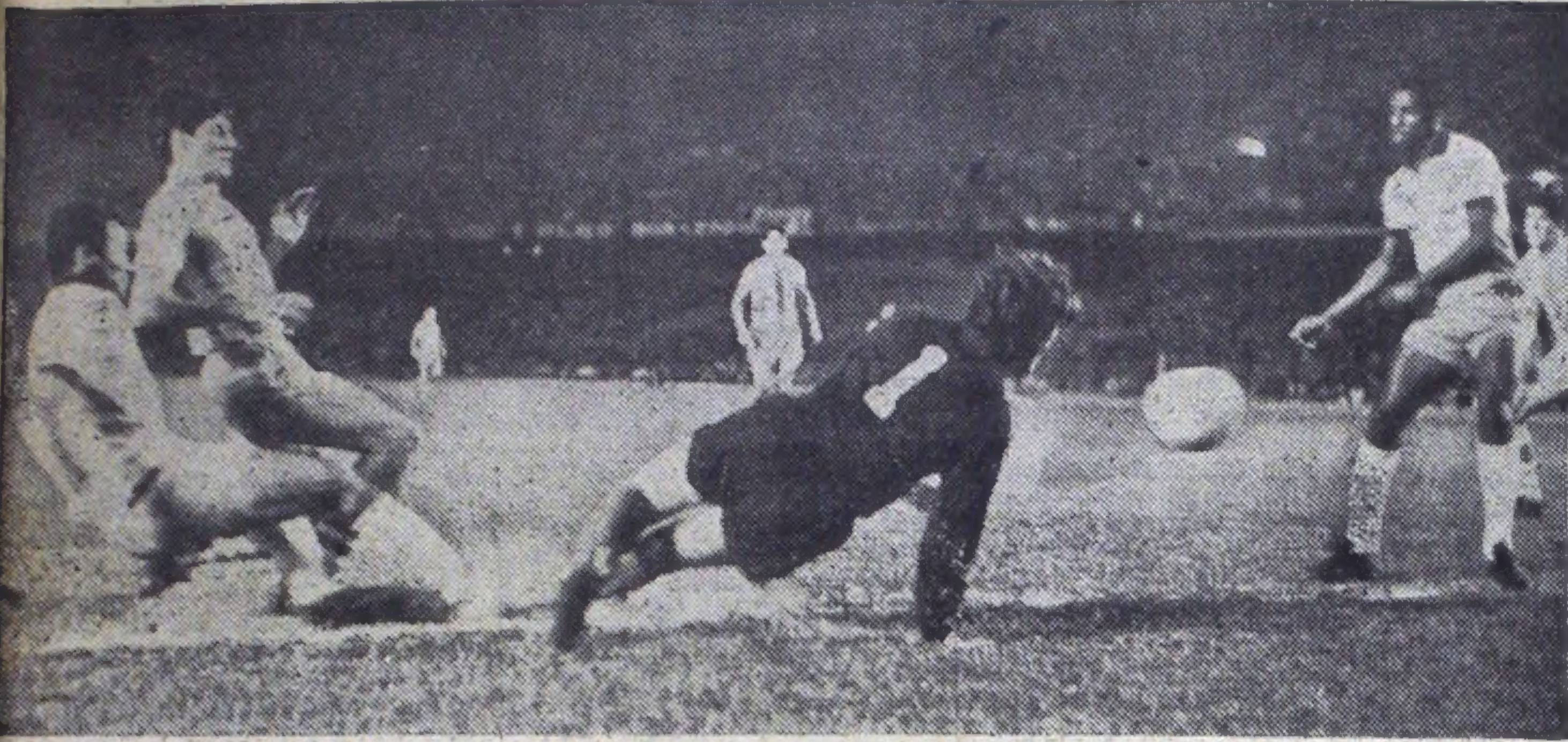


# EVADIDOS DE CASEROS: RAZZIA EN LA ZONA PORTUARIA

● Información Página 6



CARA Y CRUZ... Preciso momento en que Silva, empalmando un centro de Ostúa, supera el intento de Raúl, arquero del combinado de Minas Gerais. Pero fue inútil y allí, donde el músculo descansa, dos hombres (Malbernat y Yazalde) lloran su derrota, la nueva caída de nuestra selección en Brasil: 3-2. (Foto de nuestro enviado Pedro Sanjurjo). (Inf. páginas 12 y 13).

# SANGRIENTOS CHOQUES EN MONTEVIDEO: DOS HERIDOS

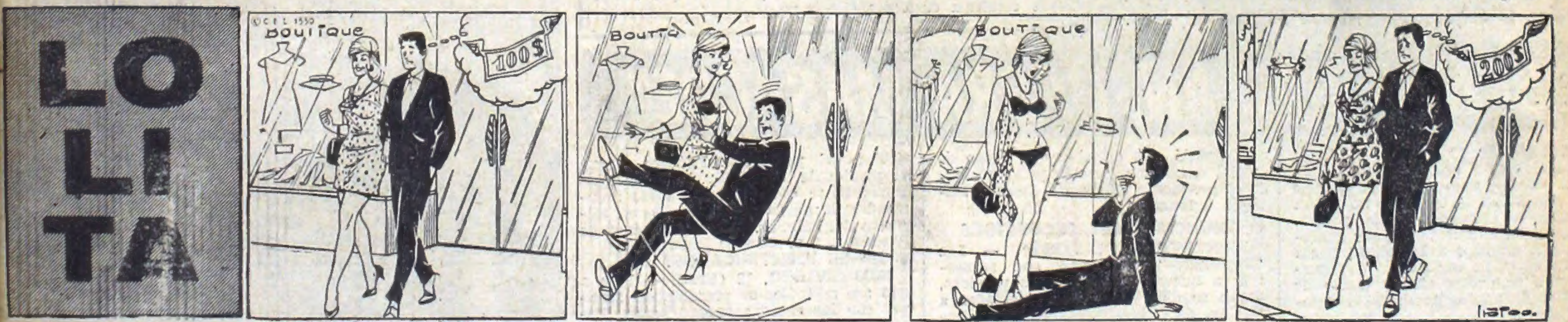
MONTEVIDEO, 12 (Associated Press, France Presse, EFE, ANSA y Reuter). — Cuando parecía que había renacido la calma, una nueva ola de violencia se desató en la capital uruguaya, cuando unos trescientos manifestantes chocaron con la policía en una lucha callejera que dejó dos heridos, uno de los cuales, Luis Arce, estudiante de odontología, recibió un balazo en el vientre, siendo grave su estado. El otro, Kosmas Skuras, tiene una herida de baja en una pierna. Todo esto parece indicar que la tensa calma vivida ayer no pasó de ser una tregua dominical, aprovechada por los "Tupamaros" para dejar en libertad al secuestrado Ulises Pereira Reverbel, presidente de UTE. El tema del secuestro es motivo principal de todas las conversaciones, como así también la historia contada por el propio funcionario en la que se mezclan encapuchados, narcóticos y amenazas. Pereira Reverbel, que ignora el lugar donde le tuvieron escondido, manifestó que no fue objeto de malos tratos durante el tiempo que permaneció secuestrado y dijo que los "Tupamaros" habían amenazado con una gran masacre en el caso de que fuesen encontrados, a la vez que en conversaciones que sostuvo con quienes fueron sus vigilantes, éstos le anunciaron que serían secuestrados otros funcionarios públicos. El relato, que tiene pasajes poco menos que increíbles, fue recibido con cierto asombro por los habitantes de esta ciudad, que hoy se ha visto nuevamente convulsionada con enfrentamientos entre universitarios y policías, en los que menudearon los palos, gases lacrimógenos y, en bastante menor medida, los disparos de armas de fuego. (Más inf. págs. 2 y 3).



TRAS EL SECUESTRO. Ulises Pereira Reverbel, el funcionario secuestrado que apareció ayer, fue visitado por el presidente Pacheco Areco (derecha), quien acudió a la jefatura de policía acompañado por miembros de su custodia, armados con ametralladoras, mientras la violencia recrudecía.

# ASALTARON A UN FRIGORIFICO: HIEREN A UN HOMBRE Y SE LLEVAN \$ 2.000.000

● Información Página 9



**TARZAN**  
LO MEJOR EN VIVIENDAS!...

**PLAN ANIVERSARIO**

**OFERTAS LIMITADAS**

LA CUOTA LA ELIGE USTED!

VEA LA  
ULTIMA  
PAGINA

# EPISODIO INCREIBLE

## Pereira Reverbel Cuenta su Odisea



EMOCION Y LAGRIMAS. La hermana del señor Ulises Pereira Reverbel se abraza emocionada hasta las lágrimas con otro familiar del funcionario raptado al enterarse de su aparición.



EL CHOFER. Nicolás Galdós García, el chofer del titular de UTE, que fue herido en un brazo.



ALEGRIA. El secretario del funcionario secuestrado se abraza con alegría con un amigo.



EN LIBERTAD. Ulises Pereira Reverbel, acompañado por el jefe de Policía, se dirige hacia la residencia del presidente, Areco.

MONTEVIDEO, 12 (Reuter). — El presidente de Usinas y Teléfonos Estatales (UTE), Ulises Pereira Reverbel, que reapareció anoche, sano y salvo, luego de cinco días de secuestro, relató al presidente Jorge Pacheco Areco, ministros y dirigentes del partido Colorado de gobierno, las azarosas horas vividas desde que el pasado miércoles fuera capturado por un comando de la organización extremista "Los Tupamaros". La aparición ha causado verdadera conmoción.

El alto funcionario estatal que cuenta 50 años y es amigo personal del primer mandatario, fue liberado en un barrio residencial de esta capital donde sus secuestradores lo abandonaron en el interior de un vehículo

### ● APARECE

El doctor Pereira Reverbel, que previamente había sido narcotizado, logró descender trabajosamente del vehículo y acudir a una finca, donde requirió ayuda al encargado Manuel Alonso.

### ● CON MUSICA

Con evidentes muestras de agotamiento, el presidente de UTE solicitó a los moradores de la vivienda, que comunicaran a sus familiares y al presidente Pacheco Areco, que se encontraba bien y que no había sido sometido a violencias físicas.

La noticia divulgada rápidamente por las radioemisoras capitalinas, conmovió a la población mientras una sensación de alivio retornaba a las preocupadas autoridades.

Pereira Reverbel manifestó a los moradores de la finca, ubicada en el parque de "Los Aliados", que sus secuestradores le habían aplicado inyectables para adormecerlo, momentos antes de dejarlo en libertad, y que no lo habían dejado dormir un solo instante, pues tenían una radio continuamente funcionando. La señora Gregoria de Pérez, fue quien atendió su llamado.

Luego de reponerse, el presidente de UTE fue trasladado a la jefatura de policía, donde recibió el saludo del presidente Pacheco

Areco, ministros de Estado, familiares y amigos personales. En la sede policial narró la experiencia vivida durante los cinco días del secuestro.

Fuentes policiales expresaron que el doctor Pereira Reverbel no vio ni tiene idea del lugar donde estuvo, pues cuando se lo llevaron de su domicilio, así como antes de abandonarlo, sus captores le habían aplicado inyecciones para adormecerlo.

### ● CAPUCHONES

Agregó que durante los cinco días de cautiverio estuvo encerrado en una habitación, donde tuvo trato con tres personas que actuaban con el rostro cubierto por amplios capuchones.

El doctor Pereira Reverbel manifestó, según fuentes policiales, que fue tratado con corrección sin que se le molestara con interrogatorios ni amenazas y que se le suministró alimentos, café y té en abundancia.

### ● CON PACHECO

Una hora después de haber llegado a la jefatura de Policía el presidente de UTE, fue trasladado a la residencia presidencial donde pernoctó. El jefe de Policía de Montevideo, admitió, en conferencia de prensa, que una carta remitida el pasado jueves al presidente de la República desde su cautiverio, por Pereira Reverbel, pertenecía realmente a éste. La misiva, sobre cuya autenticidad la policía no se expidió, había sido cursada indirectamente al presidente.

### ● MAREADO

Una de las primeras personas que conversó con el doctor Pereira Reverbel, luego de su reaparición, fue el corresponsal de Reuter, a quien el funcionario secuestrado dijo que se encontraba bien, aunque un poco mareado por efecto de la droga que se le había inyectado. El rostro de Pereira Reverbel mostraba claros signos de agotamiento.

### ● CON EL PRESIDENTE

MONTEVIDEO, 12 (EFE). — El presidente de Usinas y Teléfonos del Estado, Ulises Pereira Reverbel, hallado ayer luego de haber permanecido secuestrado durante cinco días por el grupo terrorista Tupamaros, pasó

la noche en la residencia presidencial junto a su amigo íntimo Jorge Pacheco Areco, según se pudo comprobar.

El doctor Reverbel había salido de la jefatura de policía con rumbo incierto, por lo que circuló el rumor de que sería internado en un nosocomio. Luego se pudo comprobar que el vehículo que lo transportaba se dirigía a la residencia presidencial.

El secuestro de Pereira Reverbel, el primero de carácter político en Uruguay, dio lugar a la mayor movilización policial jamás vista aquí. No obstante la decisión de los terroristas de devolverlo con vida, la policía anunció que el asunto no será "archivado" y que la búsqueda de los autores del rapto continuará.

Todos los diarios y las radios se ocuparon del asunto con una amplitud jamás vista y el domicilio de Pereira Reverbel es custodiado día y noche por un ejército de policías.

### ● EN SU HOGAR

MONTEVIDEO, 12 (ANSA). — Mientras sobre el mediodía de hoy el presidente de UTE, Dr. Ulises P. Reverbel, continuaba reponiéndose en su alojamiento temporal de la residencia del presidente de la República, en la avenida Suárez, en los medios periodísticos crece la expectativa por conocer las revelaciones que sobre el episodio de su rapto por los "Tupamaros" habrá de hacer en las próximas horas el citado jerarca.

En efecto, en la oficina de informaciones de la Casa de Gobierno se adelantó la posibilidad de que el doctor Pereira Reverbel ofrezca esta tarde (a una hora no determinada aún) una conferencia de prensa en la que se referirá a los dramáticos instantes que le tocó vivir en manos de la organización terrorista que lo mantuvo secuestrado por más de cuatro días, para restituirlo sano y salvo a la libertad en la noche de ayer.

Mientras tanto, es general el sentimiento de alivio experimentado por la opinión pública ante el epílogo del sensacional rapto.

## LE SUSPENDIERON EL PROGRAMA A JOLIVET

MONTEVIDEO, 12 (France Presse). — Las autoridades policiales suspendieron por 24 horas la emisión del programa de televisión "Yo y un millón" por haber propalado su director, el periodista argentino René Jolivet, "una noticia falsa y de carácter alarmante".

"Yo y un millón" es un programa periodístico de varias horas de duración que se irradió todos los sábados por la tarde. La sanción debe ser cumplida el sábado 17 del corriente.

La medida policial se basa en una noticia difundida el pasado sábado por Jolivet, quien anunció que el estudiante de agronomía Mario Toyos, herido el viernes en un choque entre estudiantes y policías, había fallecido. La policía atribuyó el origen de las manifestaciones estudiantiles del sábado al referido anuncio, que fue desmentido por Jolivet cuando los disturbios ya habían comenzado.

Un boletín médico expedido hoy indica que Mario Toyos continúa en coma.

## "SI NOS HALLAN, HABRA MASACRE"

MONTEVIDEO, 12 (EFE). — "Si nos encuentran habrá una masacre", dijeron los "Tupamaros" al presidente de UTE, haciéndole saber que no están dispuestos a entregarse a la policía. Pidieron a Pereira Reverbel que comunicara este mensaje a la policía, pocos minutos antes de ser puesto en libertad, luego de cuatro días y medio de secuestro. El presidente de UTE señaló además a la policía, que los terroristas no lograron sacarle ninguna información, pero que no insistieron demasiado en ese punto.

### ● LA CARTA ERA AUTENTICA

MONTEVIDEO, 12 (EFE). — El jefe de policía señaló a la prensa que el presidente de UTE le había confirmado que una carta enviada días atrás al presidente Pacheco Areco, había sido escrita personalmente por él, sin que existiera ninguna presión de sus secuestradores para que lo hiciera. Según

señaló, sus captores, luego de leerla, decidieron llevarla personalmente al presidente del Banco Central, Enrique Iglesias.

### ● ANUNCIAN MAS SECUESTROS

MONTEVIDEO, 12 (EFE). — Los "Tupamaros" amenazan con secuestrar a nuevas personalidades públicas, según se dice en esferas vinculadas a la Casa de Gobierno. El presidente Pacheco Areco había recibido personalmente días atrás una carta de los "Tupamaros" en la que se le hacía saber que en breve sería puesto en libertad el presidente de UTE, Ulises Pereira Reverbel —lo que se cumplió— asegurándose además que en breve serían secuestradas otras altas autoridades de Gobierno.

### ● REUNION CON FUNCIONARIOS

MONTEVIDEO, 12 (EFE). — Tras haber pasado la noche en la casa par-

ticular del presidente Pacheco Areco, el presidente de UTE, Ulises Pereira Reverbel, se entrevistó con altas autoridades de gobierno, entre ellas el ministro del Interior, Eduardo Jiménez de Aréchaga, y el senador Legnaini.

### ● ¿TRES IDENTIFICADOS?

MONTEVIDEO, 12 (EFE). — Pese a que sus custodios se presentaban siempre con las cabezas encapuchadas, Pereira Reverbel asegura que tres de ellos son el ingeniero Manera Lluveras, el profesor Mareñales Sáenz y el estudiante Rivero Cedrés, todos ellos con antecedentes como terroristas y que también fueron reconocidos por el chofer y el secretario particular de Pereira Reverbel en momentos de consumarse el atentado. Agregó el funcionario que entre los encapuchados que trataban más a menudo con él había un joven, que podía ser un estudiante, y un hombre sumamente culto.



EN SU HOGAR. El señor Ulises Pereira Reverbel, en su casa, después de la increíble aventura que le tocó vivir en su vida.

# ESTUDIANTES BALEADOS

MONTEVIDEO, 12 (Associated Press y France Presse). — Estalló hoy nuevamente la violencia estudiantil en Montevideo cuando unos 300 manifestantes chocaron con la policía en una batalla callejera que duró dos horas y se dejó a dos estudiantes heridos de bala. Se informó que varios otros sufrieron lesiones. Liber Arce, estudiante de la Facultad de Odontología, recibió un balazo en el vientre y se le internó en el Hospital de Clínicas para ser operado inmediatamente, pues se informó que su estado era grave. Otro estudiante, Kosmas Skuras, sufrió una herida de bala en una pierna.

Esta mañana parecía haber renacido la calma en Montevideo, pero unos cien estudiantes de la Facultad de Odontología se unieron a otros doscientos de la Facultad de Agronomía y Veterinaria para iniciar una manifestación y distribución de panfletos. La policía trató de disolver la demostración y se produjo un choque violento. Los estudiantes arrojaron piedras a las fuerzas policiales frente a la Facultad y los agentes

## NUEVO ESTALLIDO DE VIOLENCIA EN MONTEVIDEO; UNO DE LOS HERIDOS RECIBIO UN PROYECTIL EN EL VIENTRE Y ESTA GRAVE

respondieron con sus bastones y con granadas de gas lacrimógeno.

También hubo disparos de armas de fuego. Los estudiantes se replegaron en el edificio de la Facultad, donde según la ley no puede entrar la policía. Allí trataron de formar barricadas. Más de cuatrocientos agentes de asalto de la policía, plenamente pertrechados, rodearon el edificio. Los estudiantes heridos fueron llevados inmediatamente a la cercana Facultad de Odontología para recibir primeros auxilios y Arce fue trasladado sin tardanza al Hospital de Clínicas. No pudo determinarse inmediatamente el número exacto de víctimas. La censura impuesta por el gobierno prohíbe la mención de desórdenes, a menos que sean específicamente anunciados en comunicaciones oficiales.

Fue el cuarto día de violencia estudiantil en el Uruguay, como protesta por la "brutalidad policial", según los universitarios. El Ministerio del Interior ordenó esta tarde otro sumario inicial para determinar la responsabilidad de los policías que chocaron hoy con los estudiantes. Estos protestaban por los allanamientos de claustros universitarios, el viernes último, y contra las medidas de seguridad.

No se descarta que los ánimos estudiantiles se hayan soliviantado por las versiones circulantes sobre la muerte de su compañero Eduardo Toyos, herido gravemente el viernes último en los violentos choques frente a la universidad. La policía informó esta tarde que el estado de Toyos, fractura de cráneo con desprendimiento de masa encefálica, producido por la explosión de una

granada lacrimógena, "sigue siendo estacionario". Calificó, asimismo, de falso un volante clandestino que lo daba como muerto. El volante, que comenzó a circular en las primeras horas de hoy, dice: "Confirmado. El estudiante Toyos ha muerto. ¿Por qué lo oculta la policía?".

### ● NUEVOS INCIDENTES

Los incidentes continuaron en las primeras horas de la tarde, pero con menor intensidad. Los estudiantes establecieron una barricada de alambre de púas alrededor del edificio, y la policía bloqueó el tránsito de vehículos y peatones en varias cuadras.

Un vocero oficial admitió que Arce también estaba en grave estado. El Ministerio del Interior dispuso una investigación "de la acción policial relacionada con los disturbios estudiantiles de hoy" y prometió que "el resultado será puesto a disposición de los tribunales".

Oficialmente se informó la detención de tres estudiantes por repartir propaganda contra el gobierno.

## DESESPERAN DE SALVAR A TOYOS

MONTEVIDEO, 12 (EFE). — Es desesperante el estado del estudiante Mario Toyos, de 17 años de edad, gravemente herido en los violentos disturbios estudiantiles sucedidos en la noche del viernes pasado frente al local central de la Universidad de la República, como acto de protesta por la intervención policial en dicha casa de estudios. El joven Toyos, según los primeros informes del hospital en donde se asiste, fue herido en la cabeza por una granada de fusil de gases lacrimógenos, registrando pérdida de masa encefálica. La policía desmintió esta versión y exigió un examen completo del estado del joven, por parte del médico morense. Varios amigos y familiares de Mario Toyos indicaron que el joven nada tenía que ver con los sucesos, ya que había ido a la Universidad por un trámite administrativo. Nunca había hecho gremialismo estudiantil activo, ni había participado en los actos de protesta tan comunes en los últimos tiempos. Otro jovencito, también herido de consideración durante los incidentes del viernes, se encuentra fuera de peligro. El estudiantado uruguayo en pleno está a la expectativa en cuanto al estado del herido. El sábado pasado, cuando circuló una falsa noticia indicando su muerte, se produjeron serios disturbios por este motivo, mientras los estudiantes arrojaban flores a la calzada frente a la Universidad, y apedreaban las vidrieras de comercios vecinos.

## COSTA RICA: MOTIN Y FUGA EN UNA PRISION

SAN JOSE, 12 (Associated Press). — Dos peligrosos reclusos fueron gravemente heridos y otros siete lograron escapar de la Penitenciaría Central de San José esta madrugada, en una audaz fuga colectiva.

### ● EN EE. UU.

MICHIGAN, Indiana, 12 (Reuter). — Fueron necesarios treinta escuadrones de la policía del Estado para sofocar un motín de los reclusos de la prisión de Indiana, que se habían apoderado de dos guardianes, como rehenes. El director del establecimiento penal y el presidente del departamento de corrección del Estado, penetraron en la prisión.

### ● EN FILIPINAS

MANILA, 12 (EFE). — Tres reclusos resultaron he-

ridos cuando dos bandas de presos del centro de detención juvenil de Manila (edificio donde se encierra a los delincuentes menores) se amotinaron anoche por espacio de dos horas. Protestaban el nombramiento de "bastoneros" (presos de buena conducta en papel de guardias) de entre bandas rivales.

### ● VANDALISMO

EVANSTON, Illinois, 12 (Reuter). — Una banda de vándalos violó más de 300 tumbas de un antiguo cementerio católico de esta ciudad este fin de semana. Las autoridades del cementerio dijeron que los daños causados por la pandilla en esas tumbas importan más de 100.000 dólares.

## VEGA: LA CASA DE LA VERDAD



Ojimos un día que ante peligro  
de desalojo, liquidábamos.  
Y era verdad. Decimos ahora  
que vendemos al costo porque  
necesitamos muchos millones  
para pagar el gran edificio  
de Esmeralda 150.  
Y también es verdad.  
Por eso se nos cree.  
Por eso vendemos tanto.  
En verdad, conviene más VEGA

ESMERALDA 150  
CABILDO 2224  
AV. MITRE 301 - AVELLANEDA  
RIVADAVIA 152 - QUILMES

UD. LO VE, LO PRUEBA...  
Y SE LO LLEVA!

SASTRERIA  
**VEGA**

CREDITOS  
EN 10 MESES

## DIRECCION NACIONAL DE ADUANAS Administración Aduana de la Capital

### VENTA DE MERCADERIAS

POR OFERTA OBLIGATORIA BAJO SOBRE CON BASE

APERTURA 21 DE AGOSTO 15 HS. EN DEFENSA 463, CAPITAL

Se recibirán ofertas hasta el día 20 de agosto hasta las 17 horas por la venta de Automóviles m/FORD FALCON mod. 1962; BUICK ELECTRA 225 mod. 1961; FIAT 1100 mod. 1962; FORD mod. FAIRLANE 500 mod. 1959; MERCEDES BENZ 220 mod. 1955; MERCURY mod. 1957; casa rotante FORD mod. 1965; Máquina p/producción de frío de más de 600.000 frigorías horas; Máquina automática p/fabricar galletitas; Cubiertas p/automotores; Hilado de algodón; Naftalina; Equipo industrial p/elaboración harina de pescado; Productos químicos industriales; Hierros; Aceros; Hojalata; Corcho en plancha; Tejidos de lana p/la industria del papel y textil; Chapa acero inoxidable; 2 motoceguadoras con motor a explosión de 9 HP.

GARANTIA DE OFERTA 10%; COMISION 10%  
AUTOMOTORES 5%

INFORMES Y PROSPECTOS, EN DIVISION REMATES, DARSENA NORTE, Secc. 7ª. Prolongación calle Viamonte y Antártida Argentina, Tel. 32-4634, y Dpto. Control y C.D. Aduaneros, Azopardo 350 - 2º piso, a la derecha.

# BRASIL: MURIO SPOSITO

## Era el Primer Injerto de Hígado en América

**SAN PABLO, 12 (Associated Press y EFE).** — Dejó de existir en el hospital de Clínicas local, Antonio Spósito, primer paciente que fuera sometido a un trasplante de hígado en América latina por el equipo médico que encabeza el profesor Zerbin. Después de realizada la intervención, Spósito comenzó a acusar síntomas de complicación en la zona renal y pese a haberse sometido a una operación de riñones, no pudo resistir el tratamiento a base de suero antilinfocitario y aplicaciones continuas de globulina.

### ● CORAZONES DE MONOS

**SIDNEY, Australia, 12 (Associated Press).** — El doctor Christian Barnard, pionero en trasplante de corazón, llegó hoy a esta ciudad donde habló de la posibilidad de emplear corazones de mono; del tipo Mandril, para mantener vivos a los seres humanos.

"Si tuviéramos una cantidad ilimitada de corazones, millones de personas en el futuro se beneficiarían de trasplante de corazón", dijo en una entrevista en el aeropuerto. "Quizás tengamos que emplear corazones de animales pero desde mi punto de vista no se ha desarrollado aún ningún

corazón artificial que funcione mejor que un corazón humano de la clase apropiada de donante: los corazones de puerco, o de terneras, difícilmente serían apropiados, pero corazones de los cuadrumanos, como los Mandriles, podrían ser ideales".

### ● GRABACION DE LATIDOS

**SAPPORO (Japón), 12 (EFE).** — La cinta magnetofónica con el sonido del trasplantado corazón de Nobuo Miyazaki, palpitando fuerte y rítmicamente, fue presentada hoy a los periodistas por el profesor Juro Wada, que realizó la operación de trasplante el pasado sábado en el colegio médico de Sapporo, al estudiante Miyazaki.

Los doctores del hospital han hecho la grabación usando un micrófono de los utilizados con fines médicos, el cual fue puesto sobre el pecho de Miyazaki.

El profesor Wada llevó la cinta a la sala de prensa, instalada en el tercer piso del colegio, inmediatamente después de que la misma fuera grabada.

### ● INJERTADO DE PANCREAS

**RIO DE JANEIRO, 12 (ANSA).** — El hospital "Silvestre" de Río de Janeiro anunció que Arari Ríos, de 29

años, paciente del primer trasplante de páncreas realizado con éxito en el mundo, será dado de alta hoy, ya que el doctor Edson Teixeira, que dirigió la operación, considera que no hay posibilidades de que sufra una recaída. Arari Ríos, que desde hace más de setenta días, vive con un páncreas injertado, exaltó el trabajo del doctor Edson Teixeira y de su equipo, diciendo: "Ellos dieron un nuevo sentido a mi vida, ya que después de los 21 años, cuando comencé a sentir los efectos de la diabetes, no tenía más condiciones para vivir".

### ● TECNICA ANTIRRECHAZO

**EL CAIRO, 12 (ANSA).** — Un grupo de médicos egipcios experimentó una nueva técnica para el trasplante del hígado, que reduce notablemente el peligro del rechazo del órgano trasplantado, informa hoy el diario de El Cairo "Al Ahram". La semana pasada en la Universidad Assiut, en el alto Egipto, estos médicos trasplantaron un nuevo hígado a un perro, sin remover el órgano enfermo. El perro todavía vive, y los autores de la intervención se preparan a informar a los ambientes científicos de la nueva técnica.



**RECUPERADO.** Ante la mirada del doctor Wada (izquierda), y de sus padres, abre los ojos el joven Nobuo Miyazaki, que recibió nuevo corazón. (Radiofoto de Associated Press para CRONICA).



**CURIOSO ACCIDENTE** sufrió este Comet: el tablero indicó "alarma" y el piloto decidió no volar, pero al girar en la pista, una rueda se encajó en el barro. Felizmente fue solo un susto.

## CURIOSO ACCIDENTE EN TIERRA DE UN COMET IV DE AEROLINEAS

Un accidente, que afortunadamente no tuvo consecuencias para las personas que lo ocupaban, sufrió en tierra una máquina Comet IV de Aerolíneas Argentinas en momentos en que se proponía despegar del Aeropuerto, con destino a Córdoba y Salta, en la mañana de hoy. Por una falla producida en el tablero automático indicador las luces del dispositivo señalaron "alarma" por la presunta apertura de una puerta del avión. En ese momento el Comet se hallaba ya en la cabecera de la pista, listo para decolar, resolviendo su comandante retornar carreteando al punto de partida a fin de reparar el desperfecto. La medida precautoria estaba ampliamente justificada porque una indicación falsa del tablero en vuelo puede ocasionar que los pilotos cometan errores de imprevisibles y graves derivaciones.

Sin embargo, al realizarse el giro sobre la pista asfaltada una de las ruedas se encajó en el fangal que existe junto a ella, hundiéndose en la tierra barrosa. De inmediato personal técnico de nuestra empresa estatal se

dio a la tarea de hacer zafar la rueda, en una labor que demanda serios cuidados para no dañar el eje de la aeronave. Si bien el pasaje experimentó la consiguiente inquietud, temeroso de ser víctima de los riesgos naturales en estos casos, se mantuvo a bordo el más perfecto orden, primordialmente por la serenidad y pericia del comando y la tripulación del Comet. No hubo, pues, otras dificultades que la demora del viaje y la clausura momentánea de la pista afectada, desde las 5.40 a las 9.50.

### ● AERODROMOS

**CORDOBA, 12 (De nuestro corresponsal).** — Comenzó la reunión de los jefes de aeródromos dependientes de la Dirección Regional de Circulación Aérea y Aeródromos del Nordeste, presidida por el comodoro Pablo Federico Javga. El temario incluye cuestiones referidas al funcionamiento, organización y operabilidad de los aeródromos del país, anunciándose que asistirá al acto de clausura el brigadier Ernesto Axel Niehardt, director nacional de Circulación Aérea.

## ¿PISTAS DE ATERRIZAJE PARA OVNI?

**SANTIAGO DE CHILE, 12 (ANSA).** — Funcionarios de carabineros exploraron el viernes pasado el sector cordillerano de "El Enladrillado", por tierra y por aire. Los funcionarios ubicaron dos extrañas planicies de aparente origen volcánico, una de 350 metros de largo por 200 metros de ancho, y la otra —separada de la anterior—, de 1.000 metros de largo por 60 de ancho.

terior—, de 1.000 metros de largo por 60 de ancho.

Ambas formaciones, incluídas habían sido señaladas como "verdaderas pistas de aterrizaje" por anteriores excursionistas y baqueanos, lo que contribuyó a configurar especiales opiniones en distinto círculos cuando posteriormente, a fines del mes pasado y comienzos de

agosto, otras numerosas personas denunciaron la observación de extraños destellos y juegos de luces en ese mismo sector, especialmente por las noches.

Mientras el avión en el que viajaba el jefe policial efectuaba amplios vuelos sobre el sector, los miembros de la patrulla terrestre recorrieron ambas planicies,

comprobando que ellas están formadas por bloques simétricos, de unos dos metros cincuenta de largo por dos de ancho, separados entre sí por canales de unos diez centímetros de ancho. Se calcula que cada bloque debe tener un peso de entre 15 y 20 toneladas.

Los exploradores, sin embargo, comprobaron que no hay vestigios, ni rastros, ni huellas recientes, lo que descartaría la presencia en el lugar de otras personas, al menos en época reciente.

Tampoco notaron muestras evidentes de la presencia eventual de máquinas, conocidas o no identificadas.

Tanto la patrulla terrestre como los pilotos obtuvieron también numerosas fotografías del lugar, las que serán agregadas a un informe que se elabora sobre el resultado de la misión y las denuncias previas sobre la presencia de presuntos objetos voladores no identificados que motivaron el viaje a este elevado lugar.

Pese a todo, los vecinos del lugar insisten en haber observado luces extrañas, y se considera que en el informe se anotarán declaraciones que en algunos aspectos resultan sorprendentes y que serían objeto de investigación.

### ● PLATO CORDOBE

**CORDOBA, 12 (De nuestro corresponsal).** — Sobre el caserío de barrio Chacabuco, en esta capital, fue observada la presencia de un OVNI. El episodio aca-

ció a plena luz de la tarde y fue observado, entre otras personas, por el señor Ernesto González, que se domicilia en la calle Colón 539, de Villa Cabrera, quien efectuó la denuncia, luego de haber observado el aparato desde su residencia por espacio de 4 minutos.

Afirmó el señor González que su esposa fue sorpren-

dida por la fuerte luz del objeto, cuyos contornos eran difusos, pero no obstante, pudo observar que su forma era ovalada y chata. Coinciden los detalles que aportó con los que han proporcionado en otras ocasiones muchas personas que han expresado haber visto esos extraños objetos voladores no identificados.



**banco municipal de la ciudad de buenos aires**

el banco de la ciudad al servicio de su comunidad

Remate Oficial

p/o. de:

Con Base

**GAS DEL ESTADO**

**AUTOMOTORES**

**AUTOMOVIL:** Ford Fairland 60. — **JEEP:** Dodge 42, Ika 57. — **CAMIONETAS RURAL:** Ika Estanciera 57. — **FURGON:** Ika Utilitario 61. — **CAMIONETAS PICK-UP:** Chevrolet 60-61.

**METALES**

Aluminio — Cobre — Bronce — Hierro

**REZAGOS Y MATERIALES VARIOS**

Fichas IBM — Equipo de soldadura eléctrica — Bulones — Osciloscopio — Carbonato de sodio — Sulfato de aluminio — Medidores de gas — Válvulas exclusas, etc.

**EXHIBICION:** Desde el 7/8/68 en Esmeralda 660, de 13.45 a 20 hs.; en Rioja 1774, de 12.30 a 17; en España 918, Magallanes 1407 y Amancio Alcorta 2690, de 7.30 a 14, Capital Federal; Camino de Cintura y Crovara, de 7.30 a 14, San Justo. Pcia. de Bs. As. De lunes a viernes.

**REMATE:** El día 21 de agosto de 1968, a las 19 hs., en Esmeralda 660, C. Federal, Sala N° 3.

**INFORMES Y PROSPECTOS:** En los lugares de exhibición y en Esmeralda 660, Pta. Baja, Ofic. de Informes y 4º piso (Ofic. de Operac. Ofic. y Especiales). Lunes a viernes de 13.45 a 20 hs.

**RESULTADO SUJETO A LA APROBACION DE LA ENTIDAD VENDEDORA**

**NO SABEMOS SUMAR**

Traje con 2 Pantalones ... \$ 8.790

Sobretudo pura lana .... \$ 5.590

Camisas ..... \$ 1.590

**LAS 3 PRENDAS .... \$ 15.000**

**BRAUDO**

**20%** de Descuento Real de Nuestra Mercadería de Invierno y Media Estación

**CORRIENTES - ORELLISCO - DIAGONAL**

# VIENE INDIRA GANDHI

Quedó confirmada anoche oficialmente una noticia anticipada hace algún tiempo por CRÓNICA. La señora Indira Gandhi, primera ministra de la India, visitará nuestro país entre el 29 de setiembre y el 2 de octubre próximo. La señora Gandhi es la única mujer actualmente en el mundo que desempeña la jefatura de gobierno de una nación. El anuncio de la visita fue realizado simultáneamente en ambas capitales,

Buenos Aires y Nueva Delhi, a las 21 hora argentina. En esta capital la comunicación pública se efectuó a través de la Cancillería. La declaración respectiva señala que la "premier" de la India arribará el 29 de setiembre, quien permanecerá en la Argentina hasta el 2 de octubre, y que su visita responde a una invitación de nuestro gobierno. Los detalles del programa de actividades de la ilustre huésped se conocerán próximamente, luego de confeccionarse en forma definitiva la agenda correspondiente. La señora Gandhi visitará otros países de Latinoamérica durante su gira.

● **MISION A PARAGUAY**  
Viajó hoy a Asunción por vía aérea la misión que representará al gobierno argentino en las ceremonias de reinstalación en el poder del presidente de Paraguay, general Alfredo Stroessner, recientemente reelec-

to para un nuevo período. Preside nuestra representación el comandante en jefe de la Fuerza Aérea, brigadier general Adolfo Teodoro Alvarez. La integran, entre otros, altos funcionarios, el secretario de Obras Públicas y el subsecretario de Relaciones Exteriores. De acuerdo con lo informado, participarán también de los actos en la capital paraguaya delegaciones del Colegio Militar y Escuela Naval y de Aeronáutica.

## INQUIETUD DE FARMACEUTICOS

Vuelve a agitarse el problema de los farmacéuticos, descontentos con la nueva legislación que grava sobre su actividad, que ya motivó medidas de resistencia hace algunos meses. Como entonces, vuelve a nublarse ahora de cierres o ceses de actividades, eventualidad debatida en la asamblea de los colegios farmacéuticos de todo el país. Antes, se realizarán nuevas gestiones ante las autoridades. Estos profesionales entienden que las leyes recientes, dictadas sin oír su opinión, perjudican a las farmacias en beneficio de otros intereses. Impugnan particularmente el privilegio concedido a empresas comerciales, como los supermercados, para vender medicamentos con rebajas especiales.

## MEJORA EL HIJO DE COSTA MENDEZ

Un sensible accidente sufrió el joven Nicanor Costa Méndez, hijo de nuestro canciller, de 18 años de edad quien, mientras practicaba esquí acuático en el Río de la Plata, en zonas de San Fernando, la soga o tensor que le arrastraba por medio de una lancha se enredó en su brazo, atrayéndolo hasta que su cuerpo quedó en las proximidades de la hélice de la embarcación. Fue así que sufrió serias heridas que obligaron a su inmediata internación.

### ● EL ACCIDENTE

El accidente se produjo el sábado por la tarde, y el joven Nicanor Costa Méndez fue llevado al Sanatorio del Norte, en San Fernando, donde con la urgencia requerida se le practicaron las intervenciones y curas pertinentes. En el día de ayer, en horas de la tarde y al permitirle el estado del herido, fue trasladado a esta capital e internado en el sanatorio Otamendi.

### ● MEJORIA

En horas de la mañana de hoy, al informarnos sobre el estado del paciente, nos atendió el propio canciller, doctor Costa Méndez, padre como hemos dicho del joven accidentado, quien nos expresó que había experimentado apreciable mejoría y que su estado era satisfactorio.

**ATENCION**  
CONOZCA EL PRIMER  
**SUPERMERCADO**  
DE  
**MUEBLES**  
**USADOS**

OFERTA:  
DORMITORIO ó COMEDOR  
**\$15.000.-**

PRECIO TOTAL

**RIVADAVIA 7943**

# exagerado!



pero no se sobresalte:  
Commander es un  
cigarrillo superlargo.

Pero eso no es  
lo primordial.

Lo que buscamos  
exagerar es su

placer de fumar.

Commander es  
calidad superlativa.

Por eso  
tiene sentido  
semejante tamaño!

Nuevos  
**Commander**  
SUPERLARGOS

exageradamente buenos...

100 mm. - 100 pesos.



# UNA FUGA EN CAMIRI

## MONEDAS EXTRANJERAS

No se registraron variantes en la cotización del dólar estadounidense al cierre de las operaciones del Mercado Unico de Cambios realizadas hoy. A continuación detallamos la cotización de los distintos valores monetarios extranjeros.

LIBRA ESTERLINA	\$ 838.—
DOLAR ESTADOUNIDENSE	" 350.—
FRANCOS FRANCESES	" 7.038,50
LIRAS	" 56,35
PESETAS	" 503,05
MARCOS	" 8.702,75
FLORINES	" 9.658,25
FRANCOS BELGAS	" 700.—
FRANCOS SUIZOS	" 8.116,50
PESOS MEXICANOS	" 2.801,75
DOLAR CANADIENSE	" 326,20
PESOS URUGUAYOS	" 141.—
NUEVO CRUCERO	" 109,05
ESCUDOS	" 1.221,50
CORONAS DANESAS	" 4.656,75
CORONAS NORUEGAS	" 4.901,75
CORONAS SUECAS	" 6.777,75
CHELINES AUSTRIACOS	" 1.354,50

Mercado paralelo: Comprador: \$ 351; vendedor: \$ 352.

## HUYO LA JOVEN CONDENADA A 30 AÑOS POR MATAR AL JEFE DE LAS CONTRAGUERRILLAS

LA PAZ, 12 (France Presse). — Una joven mujer detenida en la misma prisión que Regis Debray en Camiri, acusada de haber matado durante las guerrillas al jefe de la inteligencia militar de la zona, se fugó anoche, según informaron aquí esta mañana.

El matutino paceño "Presencia" recuerda que Virginia García había matado de un tiro de revólver en mayo pasado al capitán Hugo Padilla, jefe del servicio de inteligencia antiguerrillas del ejército. Las circunstancias del homicidio no fueron nunca esclarecidas, pero Virginia García había sido condenada a 30 años de prisión. La celda de Virginia García, afirmó "Presencia", estaba al lado de la del castrista francés Regis Debray.

### ● ALTOS JEFES SUSTITUIDOS

LA PAZ, 12 (Associated Press). — Dos importantes jefes del alto mando militar fueron sustituidos hoy, en lo que parecía ser una primera expresión

pública de divergencias dentro de las fuerzas armadas y en sus relaciones con el gobierno del presidente Barrientos. Los generales Juan J. Torres y Marcos Vázquez Sempertegui —hombres de confianza de Ovando—, jefes del estado mayor general y del ejército, respectivamente, fueron reemplazados luego de la renuncia colectiva presentada el fin de semana por todo el alto mando presidido por el general Alfredo Ovando, comandante en jefe de las Fuerzas Armadas.

El presidente Barrientos, en su calidad constitucional de capitán general de las Fuerzas Armadas, aceptó solamente las renuncias de los dos jefes nombrados. Esto se interpretó como un deseo del gobierno, y quizá también del propio alto mando, de desprenderse de por lo menos uno de los renunciantes, el general Vázquez, de quien en el último tiempo se insistió en que estaba embarcado en actividades

subversivas. El retiro de Torres, según algunas fuentes, no habría tenido otro fin que hacer menos notorio el alejamiento del primero.

### ● ATENTADOS

LA PAZ, 12 (France Presse). — Dos nuevos atentados terroristas se perpetraron ayer de madrugada en Cochabamba, se supo aquí de fuente fidedigna. Los atentados se cometieron contra el templo de Santo Domingo y contra la Cooperativa de Consumos de San Francisco.

Las deflagraciones no causaron víctimas pero sí algunos daños materiales.

### ● DECLARACION DE ARGUEDAS

LA HABANA, 12 (Associated Press). — El ex ministro boliviano de Gobierno, Antonio Arguedas, anunció haber entregado una "declaración importante" a dos revistas para ser publicada en caso de que él muera o desaparezca sin haber alcanzado a prestar testimonio ante la justicia de su país.

## RAZZIA EN EL PUERTO: BUSCAN A LOS EVADIDOS DE LA CARCEL DE CASEROS

A causa de un aviso denunciando que algunos de los evadidos de la cárcel de Caseros podrían haber buscado refugio en el puerto o en su adyacencias, personal de la Prefectura Marítima inició, en las primeras horas de la tarde, una batida con todas las características de auténtica razzia, que con-

tinuaba al cierre de esta edición sin resultado.

Serían aproximadamente las 14 cuando personal de la Prefectura, fuertemente armado, partió en distintas direcciones para tratar de localizar el "aguantadero" o refugio en el que podrían esconderse los delincuentes fugados de Caseros.

De acuerdo al plan previsto fueron interrogadas cientos de personas a fin de que justificasen su presencia en el lugar, así como también habitantes en villas de emergencia cercanas a la zona. Esto dio lugar a que fuesen encontrados muchos indocumentados, así como también personas que no supieron explicar el porqué de estar a esa hora en el lugar. Todos ellos fueron trasladados al destacamento que la Prefectura tiene en la Isla De Marchi, donde continuaron los interrogatorios y se procedió a la averiguación de antecedentes de los demorados, tras lo cual eran puestos en libertad o, por el contrario, pasados a la justicia.

## EN ACCIDENTE MURIO BIANCHI

FASANO (Brindisi), 12 (ANSA). — Valentino Bianchi, el conocido bodeguero italo-argentino, de 80 años de edad, perdió su vida al desbarrancarse el automóvil en que viajaba por la carretera, en la zona de Coccaro, cerca de Fasano. El señor Bianchi había llegado a Italia hace apenas unos días, procedente de San Rafael, Mendoza, República Argentina, donde reside desde hace muchos años con su familia. Había dispuesto pasar una temporada de verano y descanso junto a su anciana hermana que reside en esta ciudad. Se ignoran las causas del accidente, pero se presume que el automóvil en que viajaba el octogenario corría a excesiva velocidad.

## ESTAN DELIBERANDO EN RAWSON LOS GOBERNADORES PATAGONICOS

RAWSON, 12 (De nuestro corresponsal). — Poco después de las 13 horas pasó a cuarto intermedio hasta las 16, la reunión de gobernadores de la Patagonia y Comahué, iniciada hoy a las 10,15 en el salón de actos de la Casa de Gobierno. Aprovechando ello, a las 13,30, en el Hotel Provincial, se sirvió un almuerzo ofrecido por el gobernador del Chubut, contratante Guillermo Pérez Pitón, en agasajo de los asistentes a la reunión.

La misma está presidida por el secretario de gobierno de la Nación, doctor Mario Díaz Colodrero, y asisten a ella los gobernadores de las provincias de Chubut y Santa Cruz, y el territorio nacional de Tierra del Fuego y de Río Negro, La Pampa, Neuquén y representantes de 14 partidos de la provincia de Bs. As., todos estos gobernadores están presentes a excepción del de Buenos Aires, aunque también se encuentran en la reunión delegados regionales de ambas jurisdicciones (Patagonia y Comahué), el subdirector nacional de provincias, la delegación de CONADE, asesores nacionales y provinciales y otras altas autoridades. Las reuniones finalizarán en el día de mañana, oportunidad en que el doctor Mario Díaz Colodrero y su comitiva se trasladarán a Merlo, San Luis, donde el viernes se iniciará una reunión similar, correspondiente a Cuyo y Centro.

## TELEVISORES

Sin Anticipo 30 CUOTAS DE \$ 1.900.-  
Crédito MITRE T.V. Avda. MITRE 1142  
a Sola Firma AVELLANEDA

## REMATE DE FRUTAS Y HORTALIZAS

Se efectuarán diariamente de DOMINGO A VIERNES inclusive, en el SALÓN DE VENTAS DE ESTACION SALDIAS - FCNGB, RETIRO NORTE - Bs. As., a partir del 12 de agosto de 1968

Asociación Productores de Frutas y Hortalizas

## RECONQUISTA: EXALTOSE EL EJEMPLO DE LA EPOPEYA

Con diversos y significativos actos se conmemora en la fecha el 162º aniversario de la Reconquista de Buenos Aires. El acto central tuvo lugar, a las 10, en Plaza de Mayo, con la asistencia de 4000 niños, integrantes de delegaciones de alumnos con abanderados y escoltas de establecimientos de enseñanza secundaria, técnica y primaria, oficiales y privados de la metrópoli. La ceremonia fue presidida por el ministro del Interior, doctor Borda, y el secretario de Cultura y Educación, doctor Astigueta, con la presencia de otras autoridades nacionales, municipales, representantes del clero, las fuerzas armadas, de seguridad e invitados especiales.

En primer término fue ejecutado el Himno Nacional y posteriormente se dio lectura a la resolución ministerial por la que se impone el nombre de Santiago de Liniers a la Escuela Nacional de Comercio Nº 25. Seguidamente, monseñor Ernesto Segura bendijo la corbata de la bandera de la citada escuela, que fue colocada en la parte posterior del asta por el doctor Astigueta.

### ● EN LA HORA DE LA REVOLUCION

En su discurso, el doctor Astigueta expresó, entre otros conceptos, que "en 1806 el país tuvo ocasión de ser una colonia próspera, pero prefirió, rubricando con sangre y decisión, ser fiel a su destino histórico y este ejemplo ha prevalecido en nuestra historia y cuantas veces sea necesario, otras tantas veces será idéntica la respuesta, porque más allá de las ventajas económicas estará la garantía de nuestra libertad y nuestra soberanía". El doctor Astigueta finalizó su discurso diciendo que "en la hora de la Revolución Argentina, ante la juventud de la Patria lo proclamó como la gran lección que nos legaron los hombres de la Reconquista". Posteriormente hubo un Tédum en el templo de Santo Domingo, donde se guardan y veneran las reliquias de la Reconquista, al que asistieron las autoridades y los 4.000 niños que momentos antes habían desfilaro. A las 16 en el templo San Juan, Alsina y Piedras, se ofició una misa de acción de gracias. Media hora más tarde se colocaban flores en el Panteón de la Reconquista, Alsina 824. La Municipalidad dispuso el enbanderamiento de la Plaza de Mayo, del Palacio Municipal y la iluminación de la Pirámide de Mayo y del Cabildo.

## NO TENGA PRIVACIONES POR DINERO

Posiblemente sus ahorros no son suficientes para adquirir lo que desea. ¿Conoce nuestro sistema financiero? Con él podrá adquirir su auto, taxi, colectivo, camión, maquinaria en general, locales industriales y/o comerciales, silos, granjas, campos, etc. Sin que sea una carga para Ud., podrá cumplir con el sueño de su vida. Su consulta no nos molesta, nos halaga. Concurra a nuestras oficinas y se lo demostraremos.

### PLANES HASTA EN 87 MESES

Por \$ 100.000 Integra c/m.	\$ 1.000 Amortiza c/m.	\$ 1.635
Por \$ 300.000 Integra c/m.	\$ 3.000 Amortiza c/m.	\$ 4.965
Por \$ 800.000 Integra c/m.	\$ 8.000 Amortiza c/m.	\$ 13.240
Por \$ 1.200.000 Integra c/m.	\$ 12.000 Amortiza c/m.	\$ 19.860

Hasta \$ 5.000.000



NUESTROS CLIENTES DE AYER SON LOS AMIGOS DE HOY. ESTA ES UNA REALIDAD MAS DE:

**PORMAR**

Sociedad Anónima de Ahorro para Fines Determinados Autorizada por el Poder Ejecutivo Nacional, Personería Jurídica 713, Planes técnicos aprobados por el Minist. de Educ. y Justicia, bajo Resolución Nº 965

CASA MATRIZ: CARLOS PELLEGRINI 445  
ENTRE PISO - CAPITAL FEDERAL

Atendemos de lunes a viernes de 10 a 20 hs. Sábados de 9 a 13 hs. Si no puede concurrir escribanos, y un representante nuestro lo visitará en cualquier lugar del país.

## NO COMPRE!

SI PUEDE...

### AUTOSERVICE EN CONSTITUCION

CAMISA NIÑO	MANGA LARGA	\$ 199
POLLERA	DAMA, VARIAS	\$ 399
FRAZADA	CUADROS	\$ 699
CAMISA CORDEROY	Hombre Poliamidica	\$ 999
VAQUERO	NIÑO, FRISADO	\$ 299
COMBINACION	DAMA, CON ENCAJE	\$ 199
MANTEL	6 SERVILLETAS ZEFIR	\$ 499
PULLOVERS	NIÑO MANGA LARGA	\$ 199
CAMPERA GUERO	HOMBRE DAMA - NIÑO	\$ 999
SACO SPORT	HOMBRE	\$ 990
PANTALON	HOMBRE FRANELA	\$ 990
TRAJE HOMBRE	INVIERNO	\$ 3.990

LA MAYOR CALIDAD AL MENOR PRECIO

## GRAN FERIA DEL VESTIR

BERNARDO DE IRIGOYEN 1433, Capital

# POR LOS DESALOJOS

La CGT de Paseo Colón informó que esta tarde se realizará un acto en apoyo a los amenazados por los desalojos de la avenida 9 de Julio. La reunión se llevará a cabo en las últimas horas de esta tarde en Independencia 1071 y a la misma asistirán integrantes del consejo directivo de dicha central sindical.

## ● EN CORRIENTES

CORRIENTES, 12 (De nuestro corresponsal). — Esta tarde se realizará un acto en la CGT local por el cual quedará normalizada dicha delegación de la central obrera. A la misma reunión concurrirán representantes de la CGT de

## Acto de CGT (Paseo Colón)

Paseo Colón y durante la reunión se procederá a designar los integrantes del nuevo secretariado local.

## ● EN MAR DEL PLATA

MAR DEL PLATA, 12 (De nuestro corresponsal). — Hoy son esperados en esta ciudad los dirigentes de la CGT de Paseo Colón Raimundo Ongaro, Hipólito Ciocco y Ricardo de Luca, quienes viajan a los efectos de inaugurar los cursos sindicales que pone en funcionamiento la delegación

regional local de la CGT y asistir al acto público que están organizando los gremios locales.

## ● LUZ Y FUERZA

MAR DEL PLATA, 12 (De nuestro corresponsal). — Se informó que la Secretaría de Trabajo dio aprobación al nuevo estatuto del Sindicato de Luz y Fuerza de Mar del Plata, teniendo en cuenta que las reformas introducidas se han realizado de conformidad a las disposiciones de la ley de Asociaciones Profesionales. Por la misma resolución oficial, se extiende la zona de actuación reconocida al citado sindicato, a la localidad de Pinamar, partido Gral. Madariaga.

## Personal Doméstico: Campana de Difusión

El Departamento de la Mujer, dependiente de la Secretaría de Trabajo, ha dispuesto el cumplimiento de una campaña intensiva de esclarecimiento destinada a amas de casa y auxiliares de casas de familia, tomando como base la aplicación del Estatuto para el Personal del Servicio Doméstico, en vigencia. La campaña tiene por objeto la consideración de aspectos referidos a los problemas de carácter social, laboral y previsional que se suscitan por la falta de un conocimiento integral de las normas legales que reglan la actividad.

## MATADEROS CLANDESTINOS

Integrantes del cuerpo directivo de la Federación Gremial del Personal de la Industria de la Carne, Derivados y Afines, entrevistaron al presidente de la Junta Nacional de Carnes, ingeniero Oscar H. Borda-rampe, a quien le expusieron la necesidad de que se determinen medidas contra los mataderos clandestinos. En tal sentido, ejemplificaron con el funcionamiento de la Cooperativa Obrera de la Carne de Córdoba que ha propugnado una serie de medidas contra aquellos establecimientos.

Los sindicalistas solicitaron, entre otras cosas, que los mataderos deben reunir las condiciones fijadas por el registro Nacional de Carnes, leyes nacionales y provinciales y ordenanzas municipales en lo referente a las condiciones sanitarias y montaje de la planta. Además, deben inspeccionarse las carnes, como sus subproductos y derivados y, asimismo, el pago de impuestos. Los salarios deben estar ajustados a los vigentes en la industria y que toda tipificación y control deberá realizarlos la Junta Nacional de Carnes.

## ● PERIODISTAS

La Federación Argentina de Periodistas está organizando su Primer Seminario de Capacitación Sindical. Lo hace en colaboración con el Instituto Americano para el Desarrollo del Sindicalismo Libre y habrá de llevarse a cabo entre los días 19 y 24 del corriente mes de agosto en la ciudad de Córdoba, calle Rosario de Santa Fe 231, décimo piso, sede de la delegación.

# HOY

La gran oportunidad es aprovechar los precios de remate de la Liquidación Total La Mondiale, para todo su stock de Sobretodos, Gabanes, pilotos reversibles Corderoy, desde \$ 3.875, Trajes \$ 5.550, Sacos Sport \$ 2.995, Pantalones \$ 990. La Mondiale. Av. de Mayo esq. Piedras. Créditos.



Una buena cosecha  
no lleva  
la marca Ford.  
Pero nos llena  
de orgullo.

Colaboramos con los 12.000 miembros de los Clubes Juveniles Rurales 4 A, que desarrollan una labor formativa técnico-cultural de gran trascendencia en todo el país. El Concurso Nacional Ford para los Clubes 4 A, auspiciado por FORD y sus Concesionarios, con la supervisión del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA), contribuye con sus 9 programas regionales a la elevación teórico-práctica de la juventud rural argentina.



y sus concesionarios:  
Una red de empresas  
asociadas al progreso  
del país

# BAILARINA BALEADA

## ACCIDENTES: 3 MUERTOS Y 12 PERSONAS HERIDAS

LA PLATA, 12 (De nuestro corresponsal). — En la ruta de Mar del Plata a Necochea ocurrió un accidente de tránsito en el que seis personas resultaron heridas. Cuatro de ellas son médicos.

En uno de los autos que chocaron de frente viajaban los doctores Roberto Ortega, Enzo Dittore, Jesús Vázquez y Beatriz Rodríguez López. El otro era guiado por Ovidio Cepeda, a quien acompañaban Víctor Raimundo, de 31 años y Susana Cepeda, de 6. Todos los nombrados, con excepción de Cepeda sufrieron lesiones de consideración y fueron hospitalizados.

También chocaron de frente en la calle 140 y 50 en La Plata, un camión guiado por Franco Dolavella, italiano, de 18 años y una motoneta a cargo de un hombre que todavía no fue identificado. Este último murió en forma instantánea.

En el camino de acceso a la localidad de Ayacucho, volcó un auto que guiaba Alfonso Antonio Masello. A raíz del percance falleció María Lucero, de 19 años y sufrieron lesiones Ana y Amanda Lucero. El conductor del rodado resultó ileso y los heridos fueron internados.

### CON UNA MOTO ROBADA

En jurisdicción de la subcomisaría de Sierra Chica, en Olavarría, una moto Gilera, volcó al chocar con un montículo de tierra y sus dos ocupantes, Víctor Agout-borde, argentino, de 19 años y Manuel López, de 22, resultaron con múltiples lesiones. Fueron llevados al hospital donde les practicaron las primeras curaciones y quedaron en observación. La policía comprobó más tarde que la máquina había sido robada momentos antes, a pocas cuadras del lugar donde ocurrió el percance. Los heridos confesaron y dijeron que solo tomaron la moto con el fin de realizar un paseo. Quedaron a disposición de la justicia.

### MUERE UNA SEÑORA

Un grave accidente de tránsito ocurrió en las últimas horas de la tarde de ayer en la ruta 65.

Una camioneta conducida por Evert Angel Bustillo a quien acompañaba Margarita Llimpart de Fresno, chocó con gran violencia contra un auto Peugeot que guiaba Enrique Bonetto a quien acompañaban su esposa, Carmen Martín de Bonetto y Godofredo Magallanes. Como consecuencia del accidente, la señora de Fresno falleció en forma instantánea. Los demás ocupantes del coche sufrieron lesiones graves y fueron internados.

## Asaltaron una Boite de Campana: Dos Detenidos

LA PLATA, 12 (De nuestro corresponsal). — Otro sangriento asalto ocurrió en horas de esta madrugada. Tres pistoleros intentaron asaltar una boite de Campana, pero al encontrar resistencia debieron escapar, cubriéndose a tiros. Uno de los proyectiles alcanzó a una ballarina, provocándole una herida de carácter reservado. Finalmente, dos de los atracadores fueron detenidos. A las 2 de hoy, en la boite situada en la ruta 9, a la altura del kilómetro 76, irrumpieron tres individuos armados con revólveres. Tras el grito de "¡Esto es un asalto. Nadie se mueva o los matamos!", los atracadores hicieron levantar las manos a los parroquianos y al personal de la casa. Mientras dos de los pistoleros mantenían vigilado al personal y clientes, el restante encañonó al propietario del

comercio, Luis Orsolín, exigiéndole la entrega de todo el dinero que tuviese en el local. Pero el comerciante, lejos de amilanarse, se trabó en lucha con el malhechor. Durante la pelea el malviviente accionó 3 veces el percutor de su arma. Dos proyectiles se incrustaron en el mostrador y el tercero alcanzó a la ballarina Celina Domínguez Villares, quien se desplomó seriamente herida. Ante el cariz que habían tomado los acontecimientos, los maleantes iniciaron la fuga, pero uno de ellos, el autor de los disparos, fue reducido por el comerciante y un mozo apellidado Azcury. El delincuente fue despojado del revólver calibre 32 y mantenido bajo vigilancia hasta que llegaron las autoridades policiales. Fue conducido a la seccional local e identificado como Horacio Ernesto Mansalvo, argen-

tino, de 20 años de edad, sin domicilio fijo. Tras ser brevemente interrogado, se organizó una patrulla que salió a recorrer la zona, logrando atrapar a otro de los asaltantes, que resultó ser Oscar Iguino Mellia, de igual edad y nacionalidad que el anterior. Los delinquentes admitieron ser responsables del asalto y declararon que al otro cómplice, que logró escapar, lo habían conocido esa noche, circunstancialmente.

### HACEN EL SUMARIO

Las autoridades iniciaron las actuaciones del correspondiente sumario con intervención del juez de instrucción de turno, y se prosiguen activamente las diligencias tendientes a identificar y detener al maleante prófugo, así como también para determinar si los detenidos son autores de otros asaltos consumados en la zona.

## NUEVOS DETALLES DE LA BODA SANGRIENTA

CORDOBA, 12 (De nuestro corresponsal). — Se conocen nuevos detalles del grave suceso ocurrido en horas de la madrugada de ayer en jurisdicción de la comisaría 10ª de esta ciudad, acerca del cual informamos ampliamente en ediciones anteriores. Mientras se festejaba un casamiento entre un joven de apellido Salas y María Villafañe, un grupo de patoteros intentó entrar en la casa, lo que motivó un serio incidente. Uno de los intrusos hizo varios disparos hiriendo mortalmente al hermano de la novia, Juan René Villafañe. Este fue llevado al hospital San Roque, pero los esfuerzos de los médicos para salvarle la vida fracasaron.

La policía inició de inmediato averiguaciones para capturar a los responsables del brutal atentado y localizaron a uno de ellos que fue identificado como José Sánchez, al que le secuestraron un revólver, con su carga completa. Este proporcionó la filiación de los otros patoteros y señaló que el autor del homicidio fue un menor de 16 años. Este ha sido perfectamente identificado, pero desapareció de su domicilio y ahora lo busca empeñosamente la policía, lo mismo que a los otros tres prófugos. El brutal hecho conmovió profundamente al vecindario.

## CORDOBA: DERRUMBOSE UN MODERNO EDIFICIO

CORDOBA, 12 (De nuestro corresponsal). — En la ruta nacional N° 8, a la altura del kilómetro 604, en jurisdicción de Río Cuarto, estaba próxima a ser inaugurada una moderna estación de servicio que ocupaba un local de 17 metros por 27, y disponía de modernas instalaciones.

El techo, de 12 metros por 27, estaba sostenido por tres columnas de hormigón armado. En horas de la tarde de ayer, posiblemente por deficiencias de los materiales usados en la construcción, se produjo el derrumbe total del local, con gran estrépito. Felizmente no se registraron desgracias personales. Los daños han sido estimados en 6 millones de pesos.

### OTRO DERRUMBE

En Boedo y México, en la capital, donde existía un edificio de construcción muy antigua que consta de local para comercio y casa habitación en una extensión de 19 metros por cada lado, ocurrió un derrumbe en horas de la tarde de ayer. El edificio estaba desocupado desde hace tiempo, y por eso no se registraron víctimas. Parte de los materiales cayeron en la vereda y estuvieron a punto de alcanzar a dos menores, que salieron ilesos.

## FUERON APRESADOS LOS PISTOLEROS QUE COMETIERON CUARENTA ATRACOS

Una comisión de policías de la seccional 1ª de San Martín, en un rancho del barrio de emergencia existente en el kilómetro 18,500, procedió a la detención de José Magallanes (a) "Aceituna", argentino, de 18 años, y un menor de 16 años, quienes se dedicaban al delito. Al primero le secuestraron un revólver calibre 32 con su carga completa. Una vez en la comisaría confesaron que, con otro menor, que fue arrestado en su domicilio de Zárate, integraban una banda que se dedicaba a cometer robos a mano armada.

También se arrestó, en el primer momento, a otro hermano de "Aceituna", pero se comprobó que no tiene antecedentes y trabaja, por lo que recuperó la libertad. El padre de ambos está cumpliendo una condena por ro-

bos reiterados en un penal de La Plata.

Se presume que los malhechores no serían ajenos a una serie de espectaculares asaltos consumados en el interior del país.

Los presos resultaron responsables de más de cuarenta atracos. Entre otros damnificados los reconocieron Teresa Bergat, propietaria de una tienda de Villa Ballester, a la que despojaron de 10.000 pesos; Vicente Bannina, dueño de una fiambrería de Eufasio Alvarez, al que robaron 35.000 pesos; Alfredo Tambussi, fideero de Zárate, al que sustrajeron 20.000 pesos, y María S. de Valle, dueña de un almacén de esa ciudad, a la que robaron 15.000 pesos. Prosiguen las investigaciones para aclarar todos los delitos cometidos por los acusados.

## DURANTE EL ATRACO LE PERFORAN UN OJO

BOLIVAR, 12 (De nuestro corresponsal). — En la subcomisaría de Urdampilleta denunció Armando Landaburu que a las 0.30 de ayer, en circunstancias que transitaba por la calle Mitre al 2.300, fue atacado a puñetazos por dos desconocidos, dando uno de los golpes en sus anteojos, los que se rompieron y un pedazo de vidrio le perforó el ojo izquierdo. Acto seguido, le robaron 4.000 pesos y fugaron. Poco después, la policía detuvo a los asaltantes.

## URUGUAY: FUGAN CONTRABANDISTAS

MONTEVIDEO, 12 (EFE). — Espectacular fuga llevaron a cabo dos peligrosos contrabandistas argentinos —residentes en Asunción del Paraguay—, luego que su avión bimotor fuera detenido en una redada policial con un cargamento ilícito superior a los ocho millones de pesos (32.000 dólares), que intentaban introducir al Uruguay para su posterior distribución mediante una red delictiva que ya tienen montada desde tiempo atrás. Seis personas que esperaban en un improvisado campo de

aterrizaje a los contrabandistas argentinos, fueron detenidas por la policía, que recibió un informe confidencial respecto a la maniobra delictiva que se llevó a cabo. Luego de haber aterrizado la avioneta, y cuando sus ocupantes se hallaban a merced de la policía, se ordenó el traslado del aparato hasta un aeródromo cercano. El mismo iba a ser conducido por su piloto habitual, Rodolfo Jaureguiberry, quien iría acompañado por un sargento de policía y por un aviador retirado que las

fuerzas del orden habían destacado con esa misión específica. En cierto momento, aprovechando un descuido de sus captores, el mecánico del aparato, Luis Nardelli, saltó sobre el sargento, mientras su compañero accionaba el motor del avión y este emprendía rápido vuelo, sin dar tiempo al piloto retirado a montar al aparato. Cuando el bimotor se había elevado considerablemente, se vio caer del mismo al sargento de policía, al tiempo que sus compa-

## ARGENTINOS

ñeros efectuaban una cerrada descarga de metralla que resultó infructuosa. Pero allí no terminó la audaz aventura de los contrabandistas, quienes pocas horas más tarde, según se informó, descargaban tranquilamente un importante volumen de mercaderías ilícitas en un campo cercano, escapando nuevamente antes de la llegada de la policía —otra vez alertada—, que volvió a detener a los cómplices de tierra, incautando también el resto del contrabando.

## VORAZ INCENDIO EN UNA BOITE

NECOCHEA, 12 (De nuestro corresponsal). — Un violento incendio se produjo en horas de la mañana de ayer, en una conocida boite ubicada en pleno centro de esta ciudad. Por causas que hasta el momento se desconocen, alrededor de las 10.30, comenzó a arder el local nocturno "La Sirena", propiedad de Vicente Minuttillo. El fuego se propagó de inmediato a todo el salón y destruyó completamente las instalaciones. Las pérdidas fueron valuadas en 3 millones de pesos.

## CREDITOS a SOLA FIRMA EN DIEZ CUOTAS IGUALES

PARA VESTIR Y CALZAR AL HOMBRE, A LA MUJER, A LOS NIÑOS Y AL HOGAR  
TIENDA • CALZADO • BAZAR • MUEBLES • ART DEL HOGAR  
SIN FIADOR - SIN CODEUDOR - SIN GARANTE - SIN ANTICIPO  
CREDITOS DE BUENA FE - SU FIRMA BASTA Y SOBRA  
**TIENDA VENUS**  
LYNCH 3955 - N. POMPEYA - T. E. 91 - 0950 CASI ESQUINA  
A media cuadra de la Iglesia de Nueva Pompeya AV. SAENZ AL 1100

**la gota que falta ba**

**PARQUEJA TROP**  
GOTAS Extracto Fluido

Para después de comer bien, en té, con agua o con soda.

Colagogo, Colerático y digestivo de origen natural; protege a su hígado, normaliza su digestión.

VENTA LIBRE EN LAS FARMACIAS

## El Botín Fue de Dos Millones de Pesos

# HELADERAS

# Columbia

FABRICANTES Y DISTRIBUIDORES  
**FRIBE S.A.**  
 FORMOSA 3223 - SAN JUSTO

*un nombre de prestigio mundial*

\*\*\*\*\*



# ¡MARCHÉ LA MAQUINA!

La compra de la máquina que CRONICA destinará a Bordeu será hecha por un hombre cuyo solo nombre es sinónimo de sapiencia total en la materia Juan Manuel Fangio, quien visitó nuestra casa junto con el piloto de Balcarce. El que fuera figura máxima de todas las pistas del mundo, partió poco después, en la víspera hacia Europa, acompañado por el presidente del Club Y.P.F., José Boeri. La primera escala será en Londres, según nos dijo el propio Fangio, antes de ascender al avión. Luego continuará su periplo por Francia, Alemania e Italia, observando todas las marcas, para luego decidirse por la que mayores ventajas ofrezca.

En cuanto a los pilotos, Fangio manifestó que conversará con los más calificados y mencionó una lista, en la que figuran los más famosos, como ser Stewart, McLaren, Ikck, Hill, Beltoise, Surtess, Hulme, Rindt y el mexicano Rodríguez. Trataremos — agregó — que si no todos, al menos la mayoría de ellos, estén presentes en la temporada internacional fórmula 2. Esto es necesario, para que nuestro país recupere el

## • Fangio Traerá la de CRONICA • Bordeu Tendrá un Gran Coche

sitio que tuvo no hace mucho en todo el mundo. Por eso felicito a CRONICA, por su gesto, que hace posible que un volante de las condiciones de Bordeu, pueda defender los prestigios argentinos, frente a los más encumbrados pilotos del orbe.

Como ustedes (por CRONICA) han elegido muy bien al volante, yo tendré que estar a la misma altura y no fallar, consiguiendo una máquina con la que se pueda competir en igualdad de condiciones, con los extranjeros. Por eso trataré que Bordeu cuente con la colaboración y la atención del equipo europeo respectivo. No se puede dar ventaja.

### • MIRANDO MAS ALLA

Este será, sin duda, el primer paso. La temporada de fórmula 2 es necesaria. Pero para el año próximo hay que realizar una temporada internacional de fórmula 1, siem-

pre organizando competencias que cuenten con puntos para el campeonato mundial de conductores, descontándose la participación de corredores argentinos.

Para que nuestros pilotos no defrauden la esperanza que en ellos se deposita, será necesario que todo no termine una vez epilogada la temporada fórmula 2. Habrá que enviar a nuestros muchachos a competir en Europa.

Entiendo perfectamente que ello significa enfrentar gastos elevados, pero confío que CRONICA, con su espíritu tan amplio de colaboración, prestará su generoso apoyo a la patriada. Tengo la secreta esperanza de que la presencia de nuestros muchachos, entre ellos Bordeu, en Europa, será realidad. Hablé con los amigos de CRONICA y me respondieron que, si las cosas resultan como todos

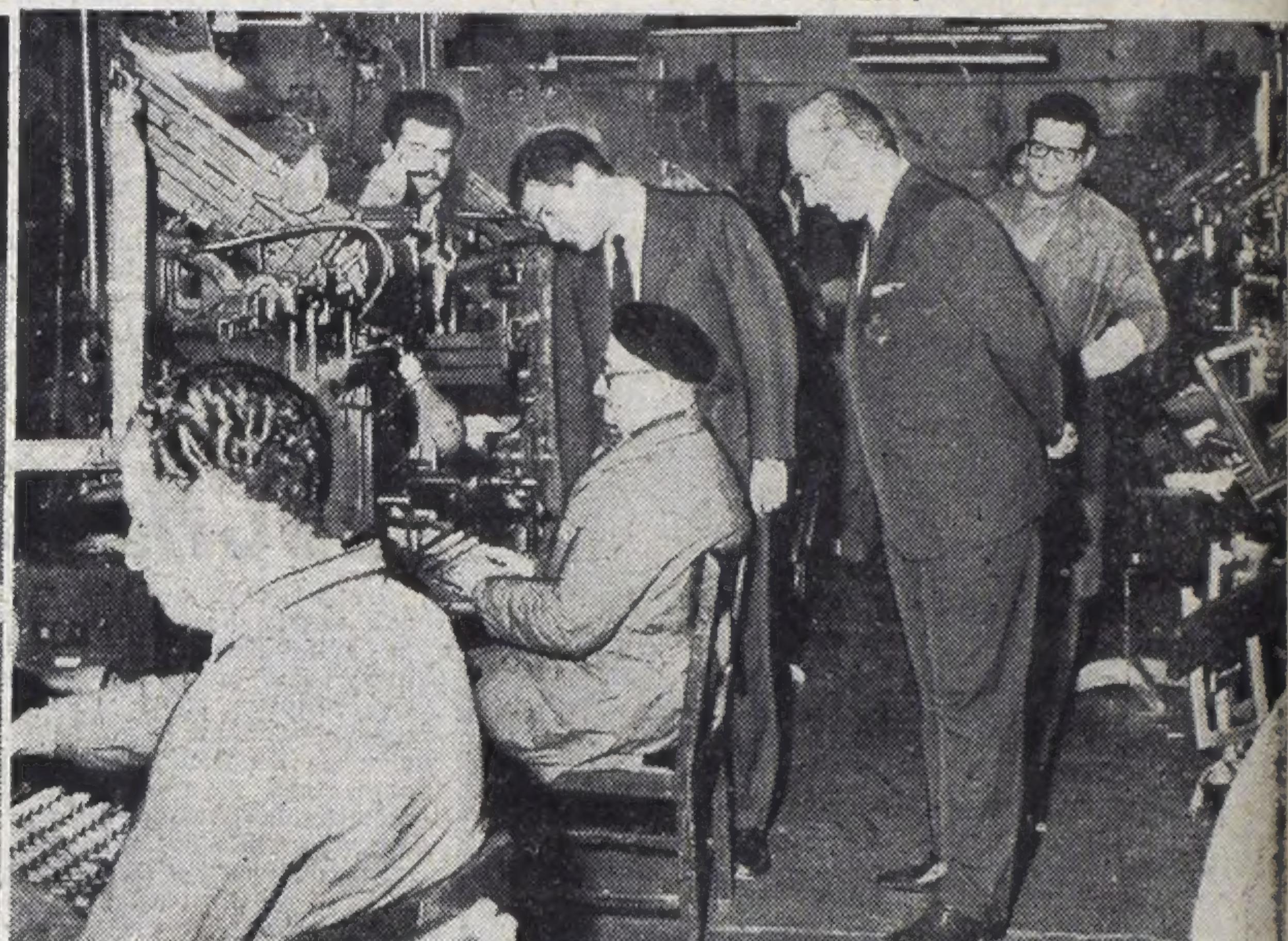
esperan, puede darse por hecho el viaje de Maneco al viejo mundo, para competir en fórmula 1 en las famosas pistas.

### • NO SERA COMPARSA

Por los altavoces del aeropuerto de Ezeiza requerían la presencia de Juan Manuel Fangio y éste, casi prácticamente con un pie en el avión que lo llevaría a Londres, nos dijo, previo a la despedida, respecto a Bordeu: "Maneco" no será en la próxima temporada un comparsa más en las competencias, sino que, ateniéndonos a las medidas que tomaremos, se convertirá en un serio aspirante a ganar. Condiciones tiene de sobra y lo demostró cuando triunfó en Monza, ocasión en que me convencí que al haberlo elegido, no me había equivocado. Por eso, la máquina que le compra CRONICA, será atendida por el equipo oficial, amén de la colaboración de Carlos Casarin, que entiende ese tipo de coches por su actuación en Europa y con él estarán varios de los que habitualmente trabajan en la preparación de los coches de carrera que conduce Juan Manuel Bordeu".



A BUSCAR EL COCHE. Aquí advertimos a Fangio, junto con el presidente del club Y.P.F., que partieron hacia Europa, por gestiones de la temporada, y a comprar el coche para Bordeu.



SIEMPRE CON MAQUINAS. Como si no pudiesen con el genio, Fangio y Bordeu estuvieron de visita en nuestra casa y departieron con los obreros del taller, junto a la máquina linotipo.

**PAGAMOS \$10.000.-**  
**POR SU VIEJO LAVARROPAS Y LE OFRECEMOS EN CANJE lo mejor en lavarropas**

**Drean**

**CON SOLO \$1.890 POR MES**

**MODELO MSL Semi-automático Centrífugo**

CONSULTE EN OTROS MODELOS DE LA LINEA DREAN

**afra**

SOLICITE VENDEDOR A SU DOMICILIO

OLIVOS Av. MAIPU 2648 T: 797-2001/3  
MUNRO Sgo. BAIGORRIA 2477 T: 740-3962  
SAN ISIDRO Av. CENTENARIO 421 T: 743-3205  
S. FERNANDO CONSTITUCION 500 T: 744-3876  
SUC. CAMPANA RIVADAVIA 601 Esq. JACOB

## BONAVENA SE SOMETE CON AFAN AL TRABAJO

Desde anoche está concentrado Bonavena con miras a la gran pelea del 7 de setiembre próximo en el Luna Park, frente al también empujado pesado norteamericano Leotis Martin, que al igual que "Ringo" intervino en la ronda mundial, llegando a las semifinales donde perdió con Jimmy Ellis, consagrado, a la postre, ganador del cetro vacante. Y como lo hiciera anteriormente, nuestro campeón vivirá todos estos días de encierro, lejos del ruido, del disloque, de todo eso que sobre su persona concita tanta curiosidad entre la gente, ocupando la lujosa "suite" en duplex que ha adquirido en propiedad horizontal en el Alvear Palace Hotel. Un relax excelente, una concentración "a lo príncipe", pero sumamente beneficiosa para los objetivos perseguidos.

"Ringo" esta mañana retornó también al training. A las 6.30 anduvo haciendo dos horas de footing y ejercicios

al aire libre en el Campo Municipal de Golf en Palermo, y al mediodía concurre al gimnasio del Luna Park para complementar su entrenamiento bajo la vigilancia de Héctor Nesci. Como novedad — Oscar "Ringo" Bonavena siempre tiene para CRONICA alguna noticia interesante — la de que ha contratado al profesor López Aguilar para esa parte fundamental de los ejercicios. Un desembolso de 200.000 pesos por esta orientación atlética y psíquica para el trabajo planificado y metódico de todos estos días. Además, y como ya lo anunciáramos a título de primicia, "Ringo" está al aguardo de que llegue desde Neococha el boxeador José Giorgetti para colaborar con él como sparring, solucionándole un gran problema que tiene por la ausencia de hombres adecuados para esa tarea de tanta importancia. "Ringo" le aseguró 100.000 pesos por el trabajo desde el 19 hasta el 31 de actual... Un lindo rebusque, pues, para

el "gordo". Entre tanto, un pesado amateur de Mendoza también vendrá para colaborar en tal sentido.

En cuanto a las dolencias que acusara Bonavena imponiéndole un breve paréntesis en su preparación, nos dice "Ringo": "Ando fenómeno ahora... El doctor Paladino, con sus «pases magnéticos», sus relajantes musculares, inyecciones y otras cosas, me ha dejado 0 kilómetro"... Respecto a Leotis Martin, expresa: "Lo vi pelear con Ellis... Es ligerísimo. Se mueve bien. Es más alto que yo. Boxea con inteligencia. En otro combate previo también lo vi en Nueva York y ganó «por muerte»... Por eso, será un gran rival para mí... Pero yo confío en salvar esta otra sombra negra como la de Zora Folley, para volver en pos de la corona en la meca del boxeo. Estoy pesando 95 kilos y con la fajina llegaré al peso ideal: alrededor de los 93 kilogramos".

## EN DOS CAMPOS PROSIGUE EL CAMPEONATO DE POLO

Proseguirá mañana a partir de las 14, en dos escenarios distintos, el campeonato argentino, con ventaja que organiza la Asociación Argentina de Polo por la copa "República Argentina". Asimismo está en juego la copa "Arturo J. Kenny" instituida en homenaje al campeón olímpico de 1924, que será adjudicada al subcampeón.

El certamen en que participen cuartetos represen-

tantes de 8 de las 10 zonas polísticas del país, está dividido en dos zonas, Norte y Sur.

Por la primera jugarán en la cancha 2 de Palermo Los Bagueles vs. 9 de Caballera, enfrentándose a continuación Río Cuarto vs. Rancho El Tata. En San Isidro en el Jockey Club, por la zona Sur, donde se encuentran los teams de mayor valorización y posibilidades para el título, se

medrán inicialmente Coronel Suárez y Guardia del Monte, siendo los suarenses los grandes candidatos al triunfo por su reconocida capacidad, refirmada con el triunfo de ayer contra el campeón de la última temporada. Por su parte, San Jorge tendrá por rival a Trenque Lauquen, ambos perdedores en sus recientes cotejos y que procurarán alcanzar un éxito que revitalice sus ambiciones.

## JAIR VOLVIO CON MULTA EN CIERNE

MILAN, 12 (EFE). — Después del telegrama, ordenándole su inmediata incorporación a su nuevo equipo, el jugador brasileño Jair llegó ayer a Milán, procedente de Río de Janeiro, vía Roma. El retraso de Jair en incorporarse a la concentración del Inter de Milán, en Appiano Gentile, a donde el brasileño se trasladó ayer mismo, podrá costarle una severa amonestación, probablemente monetaria, impuesta por el nuevo entrenador, Alfredo Fontana.

# RIVER PLATE DEJO DESENCANTO

## Buen Doblete Hicieron los Diablos Rojos

RIO CUARTO (Córdoba), 12 (De nuestro corresponsal). — Decepción, desencanto y el convencimiento de haber sido engañado, son las sensaciones que dejó River Plate en el público local, tras el empate en dos goles con que terminó su presentación ante el equipo local de Atenas.

El nombre y la camiseta de River conllevan recuerdos, respeto y la esperanza de ver un fútbol grande. Por esto es que la indignación cundió cuando este team "millonario", tras ir en ventaja por 2 a 0, consideró satisfecha la cuota de esfuerzo que merecían los espectadores y "fue a dormir". El resultado fue que Atenas empató y pudo ganar, lo que no fue la causa de las protestas, puesto que el regionalismo se hubiese satisfecho por una reacción así. El caso fue que resultó demasiado evidente que, antes de empatar Atenas, River se lo permitió. Y solo la brillante acción de

Amadeo Carrizo impidió que el partido terminase con una victoria local, que habría tomado un sabor poco dulce.

En Río Cuarto, 2.300.000 pesos no es una recaudación común; quizá los jugadores de River lo desconozcan. Pudo ser conveniente que alguien se los advirtiera, para que tomaran cuenta de que, frente a ellos, estaba la expectativa de toda la ciudad. Pudo ser buena razón para que despertara su profesionalidad, ya que no parece ser suficiente (con la especial excepción de Carrizo) el sueldo que cada uno de los futbolistas percibe.

### • DOBLETE ROJO

SALTA, 12 (De nuestro corresponsal). — Independiente entusiasmó a la población deportiva de Orán, venciendo al equipo representativo de Shell, por 6 a 1, en incuestionable demostración de superioridad. En el conjunto de

Avellaneda actuó a prueba el delantero Ibáñez, quien tuvo decepcionante tarea. Independiente había ganado, anteayer, al combinado de la Liga salteña, por 2 a 1.

### • NEWELL'S EN CORDOBA

VILLA MARIA, 12 (De nuestro corresponsal). — Newell's Old Boys, de Rosario, se impuso ayer a una selección de la Liga de Villa María, por 4 a 1. Dominó el juego a voluntad y exhibió un juego de sutilezas técnicas.

### • PERDIO LANUS

CATAMARCA, 12 (De nuestro corresponsal). — Cuando finalizaba el match, el combinado catamarqueño consiguió el gol de la victoria, cuando parecía que Lanús alcanzaba un empate en su presentación. El tanto de los "granates" fue logrado por Bernardo Acosta y los locales por Rearte y Brizuela.

## MAS BARATO POR DOCENA: SON 12 LOS CANDIDATOS EN LOS EE. UU.

NUEVA YORK, 12 (France Presse). — El campeonato profesional de fútbol de América del Norte finalizará dentro de un mes, pero el vencedor solo se revelará en las últimas jornadas, estimaron hoy aquí los observadores deportivos.

Doce de los 17 equipos del torneo podían aspirar al primer puesto de su grupo. Las cuatro formaciones que encabezaban sus respectivas tablas de posiciones eran, hasta el domingo: Atlanta (18 puntos de ventaja), Cleveland (18 puntos), Kansas City (15 puntos) y San Diego (14 puntos).

El sistema de calificación establecido por las autoridades de este campeonato reconoce seis puntos por una victoria, tres por un empate y cero por una derrota, a lo cual se agregó una prima de un punto por gol marcado, hasta la obtención de tres tantos.

En el grupo "A" de la división Este, Atlanta bató a Toronto por 3 a 0, en cancha visitante, lo cual implicó un excelente esfuerzo, porque era la primera vez que la formación canadiense resultaba derrotada en su propio terreno.

## GESTIONES POR MARIO ANDAN MUY EN SERIO

Un representante de Boca Juniors se encuentra en Río de Janeiro. Se trata de Miguel Lerner, que gestiona la incorporación del ágil Mario, del Bangú, a la entidad ribereña. Ofertó 21.800.000 pesos por la transferencia, más la recaudación de un partido a jugarse en Buenos Aires, destinada al Bangú.

SE FUE PEDERNERA: El malestar reinante en Quilmes se tradujo en la víspera con la renuncia al cargo de director técnico, de parte de Adolfo Pedernera. No se designó aún al reemplazante.

EL FUTBOL Y SUS LEYES: Mañana a las 18.45, en la sede del Círculo de Periodistas Deportivos se llevará a efecto una conferencia, que versará sobre "Las leyes del fútbol, su transgresión crónica y la incultura en ese deporte".

PIDEN LA FINAL: La Liga Salteña de Fútbol realiza gestiones ante la AFA, para lograr que en caso de clasificarse en los octavos de final, la ciudad de Salta se designe como sede, para los encuentros finales del Campeonato Argentino.

OBRAS MILLONARIAS: Los dirigentes de Lanús anunciaron que varias obras se encuentran en marcha, entre las que destacaron una nueva tribuna de cemento. La misma será destinada a 300 plateas, que se venderán a \$ 50.000, y los trabajos demandarán una inversión de casi trece millones.

LIMA EN BOGOTA: El ágil brasileño que Boca Juniors transfirió al Barranquilla, de Colombia, no podrá actuar, hasta tanto la APA no envíe el respectivo pase internacional. Lima, por esa causa, no pudo debutar ayer.

RECOPI: Mañana se reunirán representantes de Peñarol, Santos y Racing, para considerar el fixture para el torneo de la Recopa entre campeones mundiales de clubes.

## OTRA VEZ A PATADAS CON EL "FAIR PLAY"

PARIS, 12 (France Presse). — Con buen ánimo iniciaron los aficionados del país del "fair play" la nueva temporada futbolística.

Las ambulancias se llevaron a una cincuentena de heridos por causa del primer "choque" entre los protestantes de Glasgow Rangers y el Celtic de la misma capital escocesa. La policía apresó a unos cuarenta furiosos de ambos bandos, tras una fenomenal reyerta en la propia cancha a botellazos y puñetazos.

Era éste el primer juego de la copa de la liga que señalaba el comienzo de una temporada que se antoja muy prometedora. Celtic, actual monarca escocés y campeón de Europa hace dos años, es el gran enemigo de los protestantes de Rangers. Estos dos equipos son los más populares del país y su rivalidad futbolística tiene raíces religiosas algo reñidas, al parecer, con el ecumenismo de nuestra época.

Digamos para la historia que Celtic, que sale fuerte con su ambición de seguir siendo el primero en Escocia y de reconquistar la Copa de Europa de Campeones, ganó por dos goles a cero. El segundo, el fue el que desencadenó la trifulca, que fue la primera pero que seguramente no será la última.

### • EL MONARCA INGLES

También en Inglaterra, que inauguró el sábado el nuevo campeonato, de cuarenta y dos jornadas, se re-

gistraron refriegas entre aficionados del fútbol. Principalmente en Londres, donde se enfrentaban los locales Arsenal - Tottenham. Los artilleros de Arsenal vencieron en la cancha rival y el epílogo fue un general intercambio de golpes entre las hinchadas adversas.

Arsenal triunfó por dos goles a uno y esa mínima diferencia fue la máxima, salvo una excepción, en los diez encuentros disputados en la primera jornada, que señaló además cuatro empates.

El monarca nacional, Manchester City, fue derrotado por dos goles a uno en la cancha de Liverpool, que figura entre los grandes favoritos de la crítica para llevarse la corona. En cambio, el otro equipo de Liverpool, Everton, que expone también muchas aspiraciones, salió vencido de la cancha del campeón de Europa, Manchester United, también por dos a uno.

Manchester U., pese a la obstinada defensa de Everton, demostró que se halla ya bastante a punto ante la perspectiva de enfrentar a Estudiantes de La Plata, el 18 de septiembre, en el primer round de la final intercontinental de clubes, en Buenos Aires.

Los dos nuevos de la table, Ipswich Town y Queen's Park Rangers, debutaron bastante bien, Ipswich venció por uno a cero al Wolverhampton y Queen's empató con Leicester.



## NEUMATICOS EN 11 CUOTAS SIN INTERESES!

El tipo de neumático que necesite, en la medida que lo necesite, en el momento que lo necesite, en OFERTAS SENSACIONALES.



CUBIERTAS NACIONALES DE 1ª CALIDAD, FATE, FIRESTONE Y OTRAS, GARANTIZADAS A LOS MAS BAJOS PRECIOS.

### UN EJEMPLO:

8.25-20	12 telas	11 cuotas de \$ 5.850
9.00-20	12 telas	11 cuotas de \$ 6.360
10.00-20	14 telas	11 cuotas de \$ 8.310
11.00-20	14 telas	11 cuotas de \$ 9.480
12.00-20	14 telas	11 cuotas de \$ 10.315

DESCUENTOS ESPECIALES EN PLANES DE 5, 7 Y 9 CUOTAS



CAPITAL FEDERAL: Alvarez Thomas 1125 - Juan Bautista Alberdi 2949 - Avda. N. de la Riestra 5479 - Nazca 2890 - Avda. Independencia 1901 - CIUDADELA: Juan B. Justo 890 - CAMPANA: Rivadavia 600 - MERLO: Rivadavia 25090 - ITUZAINGO: Rivadavia 600 - MORON: Mendoza 288 - MUNRO: Avda. Mitre 3088 - OLIVOS: Avda. Maipú 3201 - MERCEDES: Calle 37 esq. 18 - SAN FERNANDO: Constitución y Alsina - SAN JUSTO: Almaguer 3540 - SAN MARTIN: Salguero y Mitre - SAN MIGUEL: Mitre 563 - AVELLANEDA: Int. Beguinast 59 - LOMAS DE ZAMORA: H. Ingoyen 9478 - QUILMES: Alsina 481 - ZARATE: H. Ingoyen 702 - LANUS OESTE: Avda. Gral. San Martín 31374 - BURZACO: H. Ingoyen 1374

...Y RODANDO, RODANDO, SE VAN PAGANDO

**CINCOTTA**  
EN TODO EL PAIS

# EL GOL EN OFF-SIDE



NO MERECIERON PERDER. A último momento Argentina dominó y los brasileños se defendieron. Aquí Raúl se anticipa a Silva, ante un centro largo de Mas. Mejoró mucho nuestro seleccionado.

APURO MINERO. Veglio, que fue el mejor delantero argentino hasta que se retiró lesionado, va a buscar el rebote, frente al arco, pero Djalma Dias conseguirá despejar la pelota del área.

## A LA MANERA DE FORMAL RANKING

**BELLO HORIZONTE, 12** (De nuestro enviado especial, por télex). — Esto es una especie de ranking del equipo argentino:

1º — **MALBERNAT**: Porque anuló al hombre de más fama de todo Minas Gerais y sus alrededores: Natal. Y éste no estuvo en una mala tarde, ya que las dos veces que se le fue hizo maravillas y en todo momento jugó la lógica. Lo frenó por completo, le anticipó siempre.

2º — **SILVA**: Porque a pesar de haber jugado sólo 20 minutos, su presencia fue fundamental para el vuelco del partido. Hizo el segundo gol. Y tuvo en sus pies la posibilidad de hacer dos veces el tercero. Una la perdió porque tiró exigido. Otra porque le hicieron penal. Gran fuerza ofensiva. Gran presencia en el área.

3º — **VEGLIO**: Porque jugó un primer tiempo notable. Bajó a recibir, subió con fuerza, llegó con decisión, metió tres cruces notables para Fischer y uno para Yazalde.

4º — **SAVOY**: Porque fue el mejor de los tres de medio campo: cuando se fue arriba aportó fuerza y claridad. Trabajó mucho, se preocupó por abrir el juego.

5º — **FISCHER**: No se tuvo fe en las definiciones: pero muchas veces creó situaciones de gol. Estrelló una pelota en el poste, fue generoso para jugarla y tuvo una vergüenza deportiva digna de elogios.

6º — **PERFUMO**: Porque cometió errores garrafales, imperdonables en un jugador de clase, pero salvó otros peores de Ostúa, con la calidad que le es característica.

7º — **BASILE**: Porque se equivocó mucho marcando, pero fue importante en la levatada del equipo.

8º — **YAZALDE**: Porque si bien en el primer tiempo se complicó, hizo hacer el gol de Rendo.

9º — **SANCHEZ**: Porque no tuvo nada que hacer en los goles y tuvo escaso trabajo, en lo demás todo resuelto bien.

10º — **RENDO**: Porque no jugó a su ritmo acostumbrado; porque pareció agotado. Sin embargo, cuando él se recuperó todo el equipo volvió a sonreír.

11º — **SOLARI**: Porque trabajó mucho, corrió de un lado para otro, pero lo suyo tuvo escasa gravitación.

12º — **OSTUA**: Porque jamás agarró a su marcador, porque quedó pagando en todas las salidas.

## ONCE MINEROS

**RUAL**: Buen arquero. Buen atajador.

**PEDRO PAULO**: El mejor de la línea de cuatro cuando se proyectó ofensivamente.

**DJALMA DIAS**: Mucho trabajo; sólo dos bien resueltas.

**PROCOPIO**: Flojísimo.

**ZE CARLOS**: Jugador de nivel internacional.

**OLDAR**: Con veleidades de marcador de punta ofensivo, un desastre.

**NATAL**: Hizo dos de gran jugador. Las demás, se las anuló Malbernát.

**TOSTAO**: Atrás, en el medio y adelante: gran jugador en todos los costados.

**EVALDO**: Muy buen primer tiempo.

**DIRCEW LOPES**: Otro gran jugador. Notable organizando, sensacional llegando.

**RODRIGUES**: Veloz, potente, peligroso, enloqueció a Ostúa e hizo un golazo.

## UNA GIRA AL REVÉS

**BELLO HORIZONTE, 12** (De nuestro enviado especial, por télex). — Sonriente. Satisfecho. Casi diríamos que orgulloso. "Esta vez sí que me dejaron conforme los muchachos, pusieron alma y vida en la cancha". Esto fue lo primero que dijo Don Pepe Minella en el vestuario, mientras palmeaba tímidamente a los jugadores. Después, la rapidez del cuestionario:

— ¿En qué se mejoró?  
— Bueno, lo más importante es que los muchachos se jugaron en la mala. Pero hubo superación en todos los órdenes.

— ¿Quién le pareció el mejor?  
— No me gusta hacer nombres para elogiar ni desmerecer a mis jugadores. Sí, Malbernát jugó

muy bien, lo anuló a ese siete que tenía fama de fenómeno.

— ¿Quién desentonó?

— Cómo van a desentonar si se jugaron enteros todos. Puede haber algún problemita con Ostúa, que no anduvo del todo bien, pero yo creo que es porque no tiene experiencia; ya se va a asentar.

— ¿Lo perjudicará la baja de Malbernát?

— Lógicamente. Lo vamos a sentir mucho porque es un gran jugador. Pero qué le vamos a hacer, esta gira se hizo un poco a los apurones. Yo diría que merecimos ganar, porque los tuvimos más de veinte minutos en un arco en el segundo tiempo y se salvaron por milagro. El referee nos

perjudicó mucho. Me acuerdo que Tostao estaba tenia al lado mío y lo el penal a Silva. Porque lo sabe mejor que yo.

— ¿Qué le parece el futuro?

— Yo creo que con este equipo, podemos ganar varios vienen son rivales más fuertes jugando con localidad, vamos a haber empezado.

— ¿Piensa hacer cambio de Malbernát? (Y en P micro, muy pero mal con



PRIMER GOL. "Toscano" Rendo se metió impetuosamente entre la defensa brasileña y sacó un derechazo del que se va a hablar. Bello Horizonte, por la potencia y dirección que llevó. Fue el primer gol argentino. Ahí levantó el equipo que se rehabilitó.

## CUANDO LLORA LA ANGUIA

**BELLO HORIZONTE, 12** (De nuestro enviado especial, por télex). — Silva estaba tirado sobre el banco, boca abajo... Ostúa golpeó con fuerza el nombre de Bellini, estampado en la puerta de su armario; los dos estaban llorando amargamente. Y con Silva era imposible hablar, ésta fue la imagen que encontramos en el vestuario argentino, cinco minutos después de la

terminación del encuentro. Los que llegaban, muchos demorados por las implacables radios locales, traían cara de decepción. Pero no eran las mismas que encontramos en la noche triste de Maracanã, éstas tenían otra angustia... La de la frustración. Era de broncea por ese empate que se había escapado ahí, por un poquito. Y recién después de un rato largo fue

posible tomar una explicación, anotar una declaración. Después, ordenadas, dieron este resultado:

**SANCHEZ**: "¿Tuve la culpa en algún gol? ¡Qué mala suerte tengo! En dos partidos ya me hicieron siete. Pero por una parte estoy contento: vi mucho mejor al equipo; hoy fue otra cosa... No pasamos papelón, casi le empatamos. Andamos mejor, ¿no?"

**PERFUMO**: "Ese referee... ¡Mirá el gol que va a dar! Juro que Tostao estaba cinco metros off-side; una calamidad este tipo... Bueno, pero es mejor decir que tuvimos mala suerte que hablar de una milonga. Estamos recuperados. ¿El segundo gol?... No, a mí no me pegó; lo que pasa es que me pasó raspando y pudo parecer otra cosa".

**BASILE**: "Después del gol

# DE RESULTO FATAL

## NUESTRO EQUIPO CORRIO

Textos de Aldo Proietto, fotos de Pedro Sanjurjo, env. especiales



POR POCO. Silva tiró. El gol parecía cantado, pero Raúl, el arquero mineiro, logró finalmente desviar en forma poco menos que increíble. Así Argentina perdió la oportunidad de lograr el empate.

# VES

cuando el primer gol, yo...  
...side enseguida... Lo  
y lo vi muy bien. Después,  
qué vamos a seguir, usted

futuro de esta selección?  
está mejorando mucho el  
varios partidos. Los que  
s débiles, pero se hacen  
locales. Esta gira la ten-  
peizado al revés.  
mbios para el jueves?  
ngan las lesiones y la ida  
Pepe Minella subió al  
contento).



durante mucho tiempo en  
ese a la injusta derrota.

# JUSTIA

e Silva yo creí que los te-  
lamos; nos rompimos fue de  
os, si no ganamos fue de  
ura mala suerte. Al final  
o le dio un penal a Silva  
ue no tiene nombre; el  
ro del «Lobo» en el palo.  
Qué barbaridad, che!

OSTUA: «¡Mala pata! Tengo  
nas ganas de romper todo  
ue no veo. Mejor ni ha-  
a. Ese referee parecía pa-  
ado... ¡Qué bárbaro!

### LEO BELICO NOS DA ESPERANZAS

BELLO HORIZONTE, 12 (Enviado especial, por télex). — Por supuesto que no hubo tanta gente conocida como en Río. Pero de todos modos logramos formar una rueda interesante en el comedor del Mineirão, donde los jugadores fueron agasajados con una cena:

Coronel Chilmer (presidente de la Federación Mineira): «Debo felicitar a los argentinos por su buen comportamiento dentro del campo y por la valentía con que jugaron. Estoy orgulloso por el triunfo de los míos, pero reconozco los valores del vencido».

Armando Ramos Ruiz: «Merecimos el triunfo o cuando menos el empate. Estuvo mal el árbitro, pero lo que a mí más me importa, es que este equipo va a levantar».

Leo Belico (cantante): «Yo no vi off-side en el primer gol, pero sí fue penal ese del último. Qué lástima que no ganaron. Les deseo suerte para Colombia. Esta delegación se la merecen».

Hans Domínguez (periodista argentino radicado en Río, dirigente de Bangú): «Tuvimos mala suerte (los argentinos); pienso que si el árbitro no cometía esos dos errores garrafales, se podía haber empatado».

Oscar Ferrari: «Qué mala suerte, che... Pudimos empatar y ganar. Qué lástima que no le dieron ese penal a Silva. Pero la verdad es que nuestro equipo se está formando. Vamos despacio, pero bien».

Zuca (brasileño, ex Newell's): «Yo esperaba otra cosa del equipo argentino. Me habían dicho que en Río fue pésimo, pero esta tarde mereció empatar. A mí me alegra que mejoren, porque me siento un poquitito argentino».

Felix Verna: «Pero che. Mil veces no quiso entrar, y en cuanto la loca se había decidido, el árbitro dijo que no. Pero... ¿viste qué bien anduvimos, che?».

Doctor Pittaluga: «Sí, hoy perdimos por mala suerte».

Señora de Ramos Ruiz: «¿No le parece que merecían mejor suerte los muchachos?».

Biju es el técnico de la selección mineira. Y estaba muy contento en el vestuario, que no tenía la euforia del carioca, las otras noches. Nos reconoció, ya que lo habíamos visitado en la concentración del equipo y casi nos gritó: «Uh... qué bien juega Malbernat. Yo lo había visto en Río y no me pareció ni por sueño que valía tanto. Le aseguro que Natal es superior a Nado (wing carioca)».

—¿Qué le pareció su equipo?

—Se cansó un poco en el segundo tiempo, pero mereció el triunfo, justo por esa diferencia. Supo aguantar la reacción de Argentina.

—¿Y el argentino?

—Muy bueno en el segundo tiempo. Pero me parece que tiene que dar más. Jugaron mejor que en Río, pero todavía no es el fútbol argentino. No, todavía no es...

—Un nombre argentino.

—Malbernat.

—Uno brasileño.

—Rodrigues; no esperaba que rindiera tanto.

Tostao: «Argentina me pareció un buen equipo. Personalmente me gustó Rendo. Yo lo había visto jugar y estoy encantado con él. Todos los jugadores son caballeros. Parece que nosotros jugaríamos mejor y merecimos un gol más».

Dirceu: «Argentina se superó. Por eso nuestra victoria vale más que la de Río de Janeiro el otro día».

Sergio Wilson (periodista de «Jornal do Brasil», de Río): «El equipo de Minas es inferior al de Río, pero le ganó bien a Argentina».

BELLO HORIZONTE, 12 (De nuestro enviado especial, por télex). — Dos jugadores, dos perdidos. El saldo, obviamente no es alentador. Pero si en Maracaná se perdió por escándalo (goleada y baile), en el Magalhães Pinto la derrota tuvo sabor a empate. En Río se derramaron lágrimas de vergüenza.

El equipo no jugó bien. Sería tontamente patrioterismo decirlo. Experimentó una gran mejoría en cuanto a espíritu, supo sobreponerse a la adversidad, así remonta un resultado de 0-2 que lo apabullaba a los 20 minutos. Y esto importa. Porque en esta gira no estamos jugando el campeonato mundial: son simples partidos amistosos. Aquí podemos darnos el lujo de perder.

#### EL EQUIPO LOCAL

Sin duda un buen equipo. Tiene como casi todos los brasileños (o todos), su punto débil en los cuatro del fondo. No aprietan la marca, dejan recibir, son muy arteros para pegar, pero su medio campo es excelente. Ze Carlos, Dirceu Lopes y Tostao son jugadores de parecido nivel, aunque en Tostao surjan los chispazos del genio. Los tres de adelante parecen buenos jugadores. Natal, marcado implacablemente por Malbernat, el mejor lejos de la Argentina, hizo un par de cosas realmente notables. Evaldo tuvo un primer tiempo de excepción y Rodrigues, con su velocidad y una zurda, que le da increíble fuerza a la pelota, enloqueció a Ostúa y creó zozobra a Sánchez. Por momentos, la selección mineira se juntó. Y entonces sus hombres-clave pesaron de manera indiscutible... Ze Carlos, más retrasado que Dirceu y Tostao, más en la tarea de obstrucción, se fue arriba repetidas veces y en casi todas ellas con criterio. Dirceu arrancó muy bien desde atrás, dio salida rápida al medio campo y llegó con fuerza arriba y Tostao entregó algunos lujos sensacionales, hizo cosas privativas de los jugadores excepcionales, se cansó de tocar cortito con Evaldo, se aburría de ponerle pelotas a Rodrigues y picar para recibir la devolución. Este equipo mineiro jugó un muy buen primer tiempo, pero se quedó en el segundo. Acaso por la gran reacción de Argentina, que tuvo la especial virtud de obligar a Dirceu y Tostao a jugar atrás.

#### EL TEAM ARGENTINO

Mal comienzo en la línea de cuatro, que se fue asentando con el correr de los minutos; muy mal Ostúa en todo el partido, saliendo a destiempo para tomar al delantero armado (generalmente Rodrigues, algunas veces Tostao). Problema para Roberto Perfumo, que debió cerrar la infinidad de veces. Inconstante el medio campo: Rendo con apariciones fugaces, Solari corriendo con una

voluntad enorme, pero gravitando poco, y Savoy, el mejor de los tres, jugando más adelante, aportando fuerza y sobre todo claridad a la ofensiva. Arriba, mejorando Yazalde, aunque con un primer tiempo bastante flojo. Muy buen primer tiempo de Veglio, bajando a buscar, llevando con habilidad, tocando con rapidez, cruzando con sentido. Voluntarioso Fischer, por momentos el único forward que jugó dentro del área chica. Notable Silva (reemplazante de Veglio), por la importancia que tuvo en el vuelco total del partido (total, menos en el resultado, claro).

A los 30 segundos, Natal le hizo un par de amagues a Veglio y la tribuna gritó «olé», pero a los treinta segundos de eso, el «Lobo» se escapó entre Ze Carlos y Djalma Dias, quedó solo ante Raúl y la tiró demasiado alta. Sin embargo, a los nueve minutos se produjo el infame gol de Evaldo (off side Tostao) y todo pareció venirse abajo. La imagen de equipo más armado que el de Maracaná que había dado éste se fue al diablo... Otra vez se perdieron las marcas y hasta hubo amenaza de «olé».

Pero en este caso se puso pierna fuerte (a Savoy casi lo expulsan) y el papelón se evitó. Pese a ello, a los 20 minutos, Rodrigues puso un 2-0 que casi nos hace parar de las butacas para tomar otros rumbos. Y otra vez la caída. Pero otra vez la levandada. Cuando Rendo hizo su gol (el 2-1), realmente volvimos a tener esperanzas en el equipo. Se tomó otra vez ritmo; se llegó mejor. Fischer se perdió el empate por milímetros. Y el descanso puso su cuota de suspenso con fe. En la reanudación, Veglio se quedó ahí, ahí. Cuando ya lo tenía, un tiro del «Lobo» dio en el segundo palo de Raúl y... tercero del Brasil. Vuelta al descontrol. Otra vez la pelota rotando entre Ze Carlos, Dirceu, Tostao, Evaldo y Rodrigues... Otra amenaza de show a la brasileña pero, con la lesión de Veglio (y su consecuente reemplazo), se produjo el ingreso de Silva, que corría el mismo riesgo de la otra noche en Maracaná y desde allí, el cambio fue total. Todo el mundo para adelante... Sin orden, con punteros por el centro, con Silva por el centro. Todo embotellamiento. Siempre la heroica. Y llegó así el gol de Silva (2-3, final), y el de Lanús se perdió uno imposible ante centro de Solari y sobre la hora también se perdió otro gol, aunque esta vez no por culpa suya, sino por foul penal que le hicieron entre Raúl y Djalma y que el árbitro no se dignó cobrar. Repetimos, fue un final de derrota con bronca. De derrota injusta porque se había hecho todo lo posible para el empate. Estos de Bello Horizonte son dos puntos en contra para la estadística. Para nosotros, uno a favor...



VOLVIO MALBERNAT. Tal como estaba previsto, el firme defensor de Estudiantes regresó hoy. Manifestó que lo hecho ayer en Bello Horizonte había levantado considerablemente la moral del equipo.

### MALBERNAT Y RAMOS RUIZ, CONFIRMAN

Arribaron hoy a las 12.25, en un avión de Aerolíneas Argentinas, procedentes de Bello Horizonte, Brasil, el interventor de la AFA, señor Armando Ramos Ruiz y el jugador Oscar Malbernat, que integró la selección argentina de fútbol en sus actuaciones en Brasil.

El señor Ramos Ruiz dijo

que luego del partido de ayer regresaba satisfecho.

«Quiero señalar que en el primer match había empezado bien el team argentino, pero luego se desbarancó ante una serie de jugadas poco felices, que significaron los dos primeros goles de Brasil. Se pagó el precio de un estreno, en un

estadio en que nunca fuimos afortunados, como Maracaná. Ayer fue otra cosa. El team respondió bien».

Oscar Malbernat nos expresó: «El partido de ayer nos reanimó a todos. Habíamos quedado deshechos con la goleada en Maracaná. Pero ayer se jugó bien. Todo el equipo».

# LA FUGA DE EUSEBIO

NO SE VIO NADA; SALVO MAL ESTADO ATLETICO



SALUDOS. Raúl, el cuervo de Benfica, y Meléndez, el cada día mejor back central de Boca, los intercambian luego del empate.

Fue una defraudación. Y tan culpables se sintieron los portugueses de ella que en los vestuarios desbordaron en disculpas. En realidad, no son culpables. Estaban de vacaciones y los trajeron a jugar. Empezaron con 10, porque Eusebio de ninguna manera podía hacerlo, y recién cuando encontró la excusa (foul de Ovide) para retirarse, su equipo pudo, por lo menos, ubicarse en la cancha.

Hasta ese momento, casi media hora, todo fue fácil para Boca. Entendámonos: fácil en el medio campo porque adelante cualquiera, hasta la más fácil, para este Boca 1968 se le hará siempre difícilísima.

Se le hacía fácil en media cancha porque el Benfica no encimó en la marcación y porque sus defensores salen siempre a jugarse en el anticipo perdiendo ante el toque corto. Rattin fue entonces cómodo conductor porque la pelota le llegaba fácil y

tuvo siempre espacio y tiempo para jugarla. Coluna amagó la marca de Madurga pero no la concretó, y Graca no pudo tampoco con la vitalidad de Cabrera. Esto le dio a Boca el control de la pelota y Benfica, paulatinamente, se fue metiendo cada vez más en su zona para hacer el triste papel de "peloteado" ante un Boca que no tiene gol ni forma como acercarse a él. Tan aburrido fue el papel de Boca jugando a la ofensiva, y tan lamentable el del Benfica defendiéndose (difícilmente, salvo recurriendo a algún equipo de la "B" podrá encontrarse similitud con los errores de la línea de cuatro portugueses en equipos de nuestro medio) que los pocos espectadores de Boca —la mayoría pertenecieron a la colonia lusitana— obligaron a la inclusión de Angel Rojas. Rojitas apareció así, por prepotencia de la tribuna, como salvador de un espectáculo que no tenía salvación porque Boca —este Boca 1968—

no puede brindarlo y Benfica —frustrado de Europa hace muy poco— no estaba en condiciones físicas de ofrecerlo.

Un cambio posicional en Benfica —dos puntas de lanza: Torres y Calado— le dio, por lo menos, llegada al remate en el segundo tiempo. Como también Coluna se aplicó mas a la marca de Rattin y Graca lo encimó a Cabrera, los europeos esbozaron una reacción que quedó solo en insinuación, porque el físico no les dio para más. Sin embargo, estáticos en su 4-2-4, dejaron libre a Madurga, y en los pies del "Muñeco" gestó Boca sus mejores posibilidades. Pero Boca no está para hacer goles, y lo demostró Larrosa, en una oportunidad, tirando afuera con el arco desguarnecido porque ante pase de Madurga, Rojitas lo había arrastrado hasta la línea de fondo.

Con cinco remates (¡contados!) desde fuera del área Benfica justificó (es una manera de decir) su presencia.

## AVISOS AGRUPADOS

### DESPIDOS

CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS  
ONCE: PUEYREDON 29, 6º "A"  
(Fte. a la plaza)  
CENTRO: PARANA 720 2º  
A 2 cuadras Tribunales  
Dr. CASAMENTO - 9 a 20 horas

PREFABRICADAS "LA PATRIA"  
CON SOLO \$ 5.000 Y FACILIDADES

Le entregamos 2 piezas: una de 3x3 y otra de 2x3. CAMINO DE CINTURA 2741, SAN JUSTO. Colectivos: 297, 224 y el Reconquista lo dejan en la puerta.

### DESPIDOS

CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS  
CONSTITUCION: CASEROS 983  
(A 2 CUADRAS ESTACION)  
CENTRO: CORRIENTES 1373, 1º "A"  
(A 1 CUADRA TRIBUNALES)  
Dr. PODESTA - 9 a 20 horas

### PROFESIONALES

ENFERMEDADES DE LA VEJEZ - GLANDULAS  
Dr. C. GURFIN, Médico  
Todos los días de 10-12 y 16-20 hs  
Av. Callao 449, 3º p. 46-5261

ENFERMEDADES DE LA VEJEZ GLANDULAS  
Dr. L. RUSSO, Médico  
Todos los días de 9-12 y 16-20 hs  
PUEYREDON 466 - 4º piso  
T. E. 72-4492

PIEL VENEREAS SIFILIS  
Dr. LUIS ITZCOVICH, Médico  
Todos los días de 10-12 y 14-20 hs  
CALLAO 449 - 46-5265 - 3º p.  
(Casi esquina Av. Corrientes)

PIEL VENEREAS SIFILIS  
Dr. RICARDO ITZCOVICH, Médico  
Todos los días de 10 a 12 y 15 a 21  
PUEYREDON 466, 4º Piso  
Casi esquina Corrientes. 72-4492

VENEREAS  
LUES - VIAS URINARIAS  
Todos los días de 9-12 y 15-20 hs  
Dr. O. BRIZZIO, Médico  
Rm. Mitre 2102, 1º "A", Congreso  
ESPECIALISTA EN VIAS URINARIAS Y VENEREAS  
PIEL Dr. SCHUFF, Méd. Ext.  
d-4 Hosp. Alvear De 10 a 2  
PANTHER 462, 1º "C" 48-2251

JUANA M. CASAS PARTERA  
Consultas todos los días de 9 a 21  
Rm. MITRE 1970, 3º - 49-5155

VIAS URINARIAS PIEL  
SIMON SPOLLANSKY, Médico  
De 9 a 21 horas  
LAVALLE 1619, 8º piso 45-1561

ENFERMEDADES VENEREAS  
PIEL LUES. De 8 a 12 y 15 a 21 hs. Dr. CORTONDO, Médico  
Saavedra 22 - T. E. 48-0401  
(Plaza Once)

CIRUGIA PLASTICA  
Dr. ISAAC ITZCOVICH, Médico  
Cons. todos los días 10-12 y 14-20  
CALLAO 449 - 46-5265

VENEREAS  
SIFILIS - VIAS URINARIAS  
Dr. E. BRIZZIO, Médico  
GARAY 1264, 1º "A" Constitución  
27-5468. De 9-12 y de 16-20 hs

PIEL VENEREAS  
Dr. JAIME ITZCOVICH  
MEDICO ESPECIALISTA  
Lunes, mié., viernes de 9 a 12 y 15 a 20 horas  
Martes y Jueves de 9 a 11 horas  
S. Fe 1955, 2º A. 612-4948 y 41-5665

Dres STIGOL  
VENEREAS VIAS URINARIAS  
BRASIL 923 (Plaza Constitución)  
10 a 12 y 15 a 20 hs. T. 23-2395

### DESPIDOS

CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS  
POMPEYA: AV. SAENZ 855, 1º  
(ESQUINA PERITO MORENO)  
CHACARITA: AV. FOREST 573  
(ESQ. FEDERICO LACROZE)  
Dr. PRIETO - 9 a 20 hs.

### POSESION ABRIL 69

CUOTAS \$ 38.000

RIOBAMBA 178

2 AMBIENTES EXTERNOS

Liv. com. dorm. place, baño y cocina completos, lavadero, balcón

serv. ind. 2 ascensores Electra. Azulejos San Lorenzo

GRAN CALIDAD

COMPRUEBELO CON UN PROFESIONAL AMIGO SUYO

60 CUOTAS DE \$ 38.000

POSESION \$ 380.000

ENERO 1970-71 \$ 570.000 c.u.

ARGOTE S. A.

CORDOBA 679 - Piso 2º - Oficina 202 - 392-8106 y 3996

### TRABAJADORES

CONSULTAS GRATIS

Problemas laborales — Juicios rápidos — Pagamos gastos  
De 9 a 20 horas Dr. F. L. PIGNO  
LAVALLE 1625, 9º Piso, Oficina 91

### JUBILACIONES

Consultas Gratis — Dr. O. M. PETRACCO

Once: Pueyrredón 29 6º "A"

Constitución: Caseros 983

Centro: Corrientes 1373 1º "A"

### CREDITOS SAN JUAN 2646

SIN ANTICIPOS — Dormit., Comed., Placards,  
Divanes y Muebles Suelto en Todo Estilo

### PENALES

ADELANTAMOS FIANZA  
Defensas, excarcelaciones  
Capital y Provincia  
Dr. RUBINI  
Tel.: 38-1233 46-1052  
Atención permanente

ESTACION de servicio. Contrato  
transf. por 10 años. Gran oport.  
y posibl. Nafta, aceite, engrase,  
lavado y estacionamiento. 87-4182

### ABOGADO

DESPIDOS - FAMILIAS  
CRIMINALES  
DESALOJOS JUBILACION  
SEGUROS

Dr. CAPPETTO

PICHINCHA 66, piso 6º A  
T. E. 48-4148

### ESTUDIO JURIDICO

Dr. ALDO PACIELLO

Alquileres - Despídos  
Ejecuciones Cobranzas  
AYACUCHO 1244 84-0691



PAGO MONEDITAS. Era una fija que al primer porrazo Eusebio se iría de la cancha. Se mostró unos minutos, y aquí se retira.

## GLORIA CRITICA Y PONE EXCUSAS

Muy mal jugó el Benfica. Tanto, que nos pareció imposible que ese equipo fuera uno de los exponentes del mejor fútbol europeo. Y fuimos en busca de Otto Gloria, el técnico brasileño, responsable del equipo portugués. Sus palabras aclararon muchos conceptos y sus explicaciones nos hicieron ver el porqué de todo. "¿Usted cree que en tan solo doce días y después de dos meses de vacaciones, un equipo puede exponer su verdadero caudal futbolístico en el campo? Tenga por seguro que no. Y en esa situación estamos nosotros. Este fue nuestro segundo partido de la temporada y por lo tanto no puedo pretender que mis jugadores rindan según su nivel habitual. Incluso yo mismo mandé jugar retrasado y lento. De no haber sido así, a los pocos minutos todos hubieran quedado sin piernas. Por lo tanto tuve que optar por jugar dentro de lo que se podía y no de lo que se sabe". Estas declaraciones suyas hacen suponer que usted cree que a medida que pase el tiempo el equipo recobrará su estado y con el, mejorará el nivel futbolístico? "No lo creo, estoy seguro de ello. En estos ocho días que tenemos vamos a trabajar fuerte, y si a ello le agregamos la recuperación física de Eusebio, tendremos a un Benfica muy distinto del que usted vio". ¿En qué consiste ese trabajo de preparación? "Bueno, el lunes comenzamos con baños y masajes y a partir del martes hasta el sábado, fútbol y ejercicios fuertes". ¿Qué puede decirnos del partido? "Malo, sin ninguna duda". ¿Y de Boca en especial? "Regular. No me gustó el fútbol que hizo. Laterizó demasiado el juego y su carencia de poder ofensivo me pareció total. Falta profundidad en sus jugadas y su mayor preocupación me parece que debe ser la de lograr un gol". Por lo tanto cree que el resultado fue justo? "Sin ninguna duda. Aunque no debió haber habido goles. Tan solo el capricho del árbitro, al cobrar dos penales, para mí inexistentes, hicieron posible los goles. En especial no justificó el porqué del penal que cobró contra Boca. Si se había equivocado al castigarnos a nosotros, no tenía por qué hacerlo de nuevo. Salvo que haya querido aplicar, esa ley tan dañina para el fútbol, que es la de la compensación de los errores con otro error. Y aunque esta vez los beneficiados fuimos nosotros, no puedo menos que censurarla".

Señor Gloria, según su opinión, ¿cuál es el mejor fútbol actual de Europa? "El húngaro, a no dudarlo. Luego está el de Yugoslavia y en tercer lugar está Portugal". ¿A qué se debe la posición de Portugal? "Bueno, a que nosotros hemos tratado siempre de amalgamar las dos escuelas más famosas y mejores del mundo, la húngara y la sudamericana". La charla había llegado a su fin, y en su rostro, tan solo se notaba una preocupación, demostrar al público argentino que el fútbol que practica el Benfica es totalmente distinto al que practicó ayer. Dentro de ocho días tendrán la oportunidad de demostrarlo.

## DESPIDOS

NUEVA LEY  
CONSULTE GRATIS  
PAGAMOS  
TELEGRAMAS

EN CAPITAL: PARANA 264 - 5º PISO - 50

EN VILLA ADELINA: LAS ACACIAS 2175 (altura Avda. Ader 1300), a tres cuadras de la estación. Colectivos 4, 114, 7 en la puerta. También SABADOS, todo el día De 9 a 20 horas — Doctores L. MARTINEZ y M. TABOADA — T. E. 40 1172

# DA EL HILO

## LA FRUSTRACION DESNUDA

■ COLUNA HACE UN PEDIDO DE DISCULPA EN LA INTIMIDAD

■ A ROMA LE FALLARON LOS CALCULOS DE VENCEDOR

Un vestuario lleno de figuras famosas; que habían defraudado al público, pero famosas al fin. Y entre una maraña de cables que buscaban las declaraciones de las estrellas portuguesas y un sinfín de colegas, nos acercamos al mejor hombre, a nuestro entender, del Benfica: Coluna. Sus primeras palabras fueron: "antes que nada, quisiera pedir disculpas por nuestra actuación; no estamos preparados físicamente como para jugar en un torneo de tanta categoría como éste; hace tan solo 12 días que hemos reiniciado el entrenamiento, luego de dos meses de vacaciones y este es nuestro segundo partido; pero tengo la seguridad de que vamos a mejorar".

—¿Usted cree Coluna que ha habido un poco de irresponsabilidad por vuestra parte, en no presentarse preparados como debían?

—Bueno, yo no la llamaría así; piense que este torneo estaba programado y había que cumplir; pero tenga la plena seguridad, que para nuestra próxima presentación, todo va a ser diferente.

—¿Fue el suyo un rendimiento habitual?

—Desde ya que no; yo apenas cumplí con el espectáculo; colaboré con el equipo.

—¿Qué hombre de Boca, le gustó más?

—Imposible de contestar esa pregunta; todos son jugadores extraordinarios y resulta muy difícil.

—¿Mejorará el Benfica su nivel futbolístico?

—No le quepa la menor duda; justamente mi mayor preocupación, es la de demostrar al público argentino, la real valía de nuestro equipo. Un equipo que no en vano llegó a la final por la copa Europea.

Nada nuevo agregaron las declaraciones de Simoes, a las hechas por su compañero Coluna, y tan solo sirvieron para reafirmar su deseo de demostrar, que el de ayer, no había sido el verdadero Benfica.

Eusebio, la "Pantera", del Benfica, estaba rodeado de colegas, pero pudimos entablar un corto diálogo con

él. ¿Cómo se encuentra de su lesión? "Según el médico, bien". ¿Cree que podrá jugar el próximo partido? "Yo creo que sí, pero la última palabra la tiene el cuerpo médico". Excluyendo a Pelé, ¿cuál es su otro ídolo futbolístico? "Un compatriota nuestro, Distéfano". ¿Gana mucho jugando al fútbol? "Lo suficiente para poder vivir". Y alguien al lado nuestro acotó: "Y algo, no mucho, para poder ahorrar".

Nos fue imposible retener por más tiempo a Eusebio y fuimos en busca de Torres, tirado sobre la mesa de masajes. Sus declaraciones fueron cortas, aunque concisas: "El partido no me gustó. Creo que el resultado fue justo. Nosotros tenemos que mejorar y mucho para poder demostrarles cuál es es verdadero nivel de nuestro fútbol".

Enrique no hacía otra cosa que quejarse del penal que Nimo había cobrado. "Fue una barbaridad lo que hizo. Y usted vio, después tuvo que cometer otra, más o menos parecida para poder arreglarlo. Con árbitros así se puede echar a perder cualquier partido". ¿Cómo cree que jugaron? "Muy mal. Nos falta estado físico. Pero vamos a mejorar".

"Ya van a ver los argentinos de lo que somos capaces". "Nuestro nivel es muy superior al que demostramos". Frases que se repitieron hasta el cansancio. En boca de todos era lo que se escuchaba. No sabemos si lo lograrán. Lo que sí estamos seguros es que el equipo que hace tan solo dos meses enfrentó al Manchester nada tiene que ver con el Benfica que ayer se enfrentó en la cancha de Boca.

### VESTUARIOS DE BOCA

Total tranquilidad en el camarín boquense. El clima de enfrentamiento amistoso que imperó en el campo de juego siguió después en el instante de las duchas y el momento de la conversación. El único que lamentó el resultado fue Roma que le comentó a Ovide: "Tenía fe en que ganábamos, más cuando

salió el negro Eusebio. Además tenía mi cábala que cuando reaparecía en primera me esperaba un triunfo. No hay nada que hacer, cuando las rachas adversas están cuesta mucho sacárselas de encima. A lo mejor jugando en jueves se nos puede dar la buena".

El pibe Suñé se cambiaba en un rincón despaciosamente, mientras lo hacía con su habitual tono bajo, casi un murmullo, fue hilando esto: "Atrás andamos bien, seguros de lo que hacemos, pero no podemos embocar un gol. Por más que tiremos, siempre la pelota se desvía y cae afuera. Tuvimos más oportunidades que ellos y tenemos que conformarnos con un empate y además obtener el gol de penal. Es una desgracia que se prolonga mucho, pero además, sin que sea una disculpa, es evidente que el piso de nuestra cancha no está para dominar como corresponde la pelota. En cualquier momento un pique en un desnivel o un pozo lo deja a uno "pagando" y eso intranquiliza. Con Benfica jugamos en canchas de Estados Unidos y también empatamos, pero jugamos mucho mejor que hoy".

Alfredo Rojas, con sus bromas de siempre, relativas a su producción futbolística, puso la nota de humor, a lo que se sumó la despreocupación de Rojitas, que no le dio mayor importancia al partido.

El que más habló —como siempre— fue José D'Amico que tiene explicaciones para cada oportunidad: "Nuestro mal mayor sigue estando en la definición, pero la mala suerte es evidente. Pando estaba jugando un gran partido y debió salir por lesión. El plan en ese momento debió cambiarse y al ver que las cosas no salen, el jugador se obnubila y pierde confianza. El problema se va a resolver cuando logremos un par de goles seguidos. Es la misma gente que en reserva logró casi sesenta tantos".

El refrigerio ofrecido por el presidente esperaba y todos fueron saliendo lentamente con una idea fija: ganarle a Nacional el jueves.

### EL JUEVES, DE NOCHE

El jueves próximo se cumplirá, por la noche, una doble jornada, por el torneo Pentagonal Internacional. En primer término, jugarán Nacional de Montevideo con River Plate. Luego lo harán Santos, de Brasil, y Boca Juniors. En principio la hora del primer match será a las 19, comenzando el segundo a las 21. Pero este horario es susceptible de modificaciones, debido a necesidades de la programación del Canal 9, que propondrá los partidos citados.

#### DENTISTA

Dr. MARIO SCHECHTMAN  
Cirujano Dentista  
Protésis Dentarias  
Piorrea Alveolar  
PORCELANAS DENTARIAS  
RAYOS X - ORTODONCIA  
38-9278 (Consultas de 9 a 20)  
Belgrano 1786 esq. E. Ríos

## POR LA RECLASIFICACION

Esta noche a las 20.40, en el estadio de Quilmes se jugará el último partido del torneo de Reclasificación de primera división, en el cual compiten los últimos del Metropolitano con los primeros de la división "B" por cuatro puestos en la categoría superior. Un ganador de la primera jornada, que causó buena impresión al superar a F. C. Oeste en forma terminante será el visitante de Quilmes, que perdió en el estadio de los académicos, ante Gimnasia y Esgrima, dando sumo desaliento a sus parciales por la deficiente labor. Sin embargo, este detalle es el que hace esperar que el match de hoy sea muy disputado

por el interés de los quilmeños en rehabilitarse y el de los bohemios de seguir en la feliz huella.

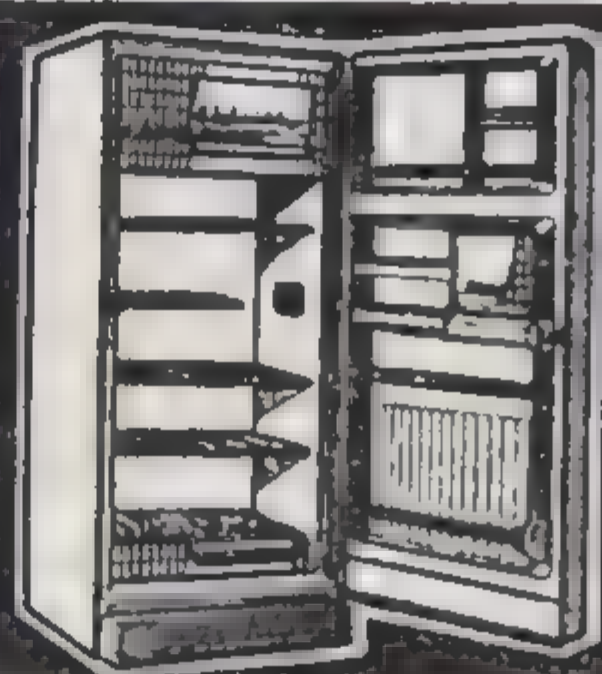
El cotejo que será transmitido por el Canal 7 de televisión será dirigido por el árbitro A. Bosolino y la formación de los equipos se anuncia así:

**QUILMES:** Cavaleiro; Andrade, Bertolotti, Reguera, Laginestra, Della Sava, Zarich, Sernia, Bavastro, Benito y Leeb. Arquero suplente: Casco.

**ATLANTA:** Biasutto; Vizzo, Rico, Zerrillo, Defilippo, De la Iglesia, Raimondo, Vicente, Alves de Souza, Domínguez y Juárez. Arquero suplente: Bertani.

PANTALLA  
GIGANTE  
DE 23 PULGADAS  
59 CENTIMETROS

TELEVISOR WESTFIELD  
PANTALLA GIGANTE  
DE 59 CENTIMETROS  
ULTIMO MODELO DE LUJO  
SIN NINGUN ANTICIPO  
EN 30 MESES DE \$ 1.200



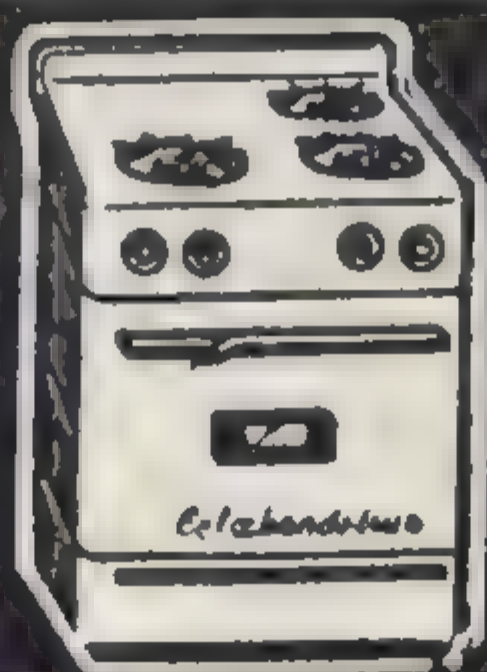
HELADERA ESLABON DE LUJO  
GABINETE DE GRAN CAPACIDAD  
EQUIPO BLINDADO SILENCIOSO  
GARANTIA ESCRITA POR 5 AÑOS  
SIN NINGUN ANTICIPO  
EN 30 MESES DE \$ 1.500



STEREO COMBINADO NORWICH  
COMBINADO ESTEREOFONICO  
LUJOSO MUEBLE DE PIE  
CON CAMBIADOR WINCO DE 4 VELOCIDADES  
SIN NINGUN ANTICIPO  
EN 25 MESES DE \$ 1.000



LAVARROPAS ESLABON DE LUJO  
SEMI-AUTOMATICO TOTALMENTE ENLOZADO  
LAVA ENJUAGA Y SECA 4 Kg. DE ROPA  
SIN NINGUN ANTICIPO  
EN 20 MESES DE \$ 750



COCINA ESLABON DE LUJO  
CON TRES HORNALLAS  
HORNO GIGANTE Y PARRILLA  
PARA GAS NATURAL O GARRAFA  
SIN NINGUN ANTICIPO  
EN 20 MESES DE \$ 1.000



MAQUINA DE COSER GODECO 3-44  
MUEBLE DE ROBLE - CABEZAL DE ACERO  
COSE, BORDA, ZURCE-MATERIAL IMPORTADO  
GARANTIA 10 AÑOS  
SIN NINGUN ANTICIPO  
EN 20 MESES DE \$ 700

MAQUINA DE TEJER PIACENZA AUTOMATICA



UNICA CON PICO DOBLE FAZ - TEJE, COSE, REMALLA Y UNE LOS TEJIDOS  
CON COMODO CUENTA VUELTAS IMPORTADO Y 20 LECCIONES GRATIS EN ACADEMIA

SIN NINGUN ANTICIPO EN 20 MESES DE \$ 1.200

HECTOR AMADO S. A.

CAPITAL \$ 600.000.000.00 m/n.

SALTA 865 - LANUS ESTE

TEL. 241-1350 - 1691 - 2054 - 2337 - 2907

Así es  
BOCA

LA MEJOR REVISTA  
PARA  
LA MEJOR HINCHADA

LEA ESTA SEMANA

CONFIRMADO:

SE ACLARARON LAS RAZONES DE  
LA TRAGEDIA DE RIVER

PUERTAS CERRADAS Y  
MOLINETES PUESTOS

MIENTRAS NO OFREZCAN SEGURIDADES  
NO HABRIA QUE IR AL MONUMENTAL

71 JUICIOS SE LE INICIARAN  
A RIVER PLATE

PARA NO PERDER LA COSTUMBRE,  
COMENZAMOS EL PENTAGONAL CON  
UN EMPATE FRENTE AL BENFICA

Edición de 24 Páginas — \$ 50.-

# EN UN HOSPITAL DE PARIS FUERON SEPARADAS, LUEGO DE DIFÍCIL OPERACION, LAS SIAMESAS NACIDAS EN EL TOGO

PARIS, 12 (France Presse). — Una operación, cuyo fin fue separar a unas siamesas unidas por el sacro, se realizó con éxito en el hospital parisiense de niños enfermos por el equipo quirúrgico del doctor Biennayme. Las dos hermanas, Blanca e Irene, nacieron hace 40 días en una pequeña aldea de la selva togolés. La deformación que las une, resulta extremadamente rara y solo se da una vez cada 40.000 nacimientos. En el curso del alumbramiento,

desarrollado en circunstancias especialmente difíciles, uno de las hermanas resultó afectada por una lesión en la médula que le causó una parálisis de las extremidades inferiores. Esa fue la razón que decidió a los médicos a enviar a Blanca e Irene al hospital de niños enfermos de París, donde se encuentran al cuidado del profesor Fevre, donde se vino preparando la operación desde hace veinte días. Se llaman hermanos siameses los gemelos

que nacen unidos entre sí por un punto de carne y órganos, desde que dos hermanos nacidos en Siam en 1811 se hicieron célebres al ser exhibidos en todas las capitales europeas. En Francia, viven en la actualidad otras dos hermanas siamesas, Corine y Sandrine Moriot, nacidas prematuramente el pasado abril en Elbeuf. Se encuentran ligadas por el abdomen y solo disponen de un hígado, que los cirujanos se proponen repartir entre las dos cuando procedan a

su separación, en los primeros días del año que viene. Hasta ahora, el caso más célebre de separación de siamesas, fue el de Santina y Giusepina Foglia, que cuentan actualmente nueve años. Estas hermanas, ligadas por un sacro común, fueron separadas en dos etapas, en 1963 y 1965, por el profesor Solerio. La operación de esta mañana duró unas dos horas. Una vez efectuada la separación, cada niña recibirá injertos postoperatorios.

# SANGRIENTA LUCHA RACIAL



## ACCIDENTE EN MADRID: 30 HERIDOS

MADRID, 12 (ANSA). — Treinta heridos ha sido el saldo del choque producido esta mañana entre dos trenes del "Metro". El accidente se debió a la rotura del conjunto de ruedas traseras de uno de los trenes. Afortunadamente los heridos no presentan gravedad y las pérdidas materiales han sido calculadas en unos 3 millones de pesetas.

## SISMO EN BELGICA

BRUSELAS, 12 (Associated Press). — Un temblor sacudió el Sur de Bélgica, en horas de la mañana de hoy informó el Instituto Meteorológico belga. El sismo de poca intensidad causó únicamente daños menores, como ser desprendimientos de chimeneas.

## CONVERSACIONES CHECO-GERMANAS

KARLOVY VARY, Checoslovaquia, 12 (France Presse). — Las conversaciones entre el Partido Socialista Unificado de Alemania del Este y el Partido Comunista checoslovaco terminaron esta tarde, declaró Oldrich Cernik, jefe del gobierno checo a las 19 GMT.

# LICITACIONES

## YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES

Licitación Pública  
Nº 63/68 — Repuestos para bombas  
Fecha de apertura para el día 23 de setiembre de 1968 a las 10 hs.  
Pliegos y datos: Sala de Apertura, Sarmiento 770, P. Baja, Capital Federal.

SECRETARIA DE TRANSPORTE - FERROCARRILES ARGENTINOS - FERROCARRIL GRAL. SAN MARTIN  
LICITACION PUBLICA número 308/68, TORNILLOS, BULONES, TUERCAS, ARANDELAS, PERNOS DE ACERO Y SEGUROS DE PERNOS.  
Apertura: 29/68, a las 14 horas, valor del pliego \$ 2.400.  
Retiro de pliegos presentación, y apertura de las propuestas, Florida 753, Entrada "D" 2º piso, (Of. 230 y 226), Capital Federal, de lunes a viernes de 14 a 17.30 horas.

## LS-82 TV, CANAL 7

Lic. Pública 38/68, adquisición de stencils, tinta para mimeógrafo y resmas de papel tipo diario - Apert. 20/8/68 - 15.45 hs. - Pliegos en L. N. Alem 707 - Compras. De 13 a 18 hs.

## LS-82 TV, CANAL 7

Lic. Pública 37/68, adquisición de micrófonos. Apertura 20/8/68 - 15.30 hs. - Pliegos en L. N. Alem 707 - Compras. De 13 a 18 horas.

## SECRETARIA DE ESTADO DE ENERGIA Y MINERIA

## YACIMIENTOS CARBONIFEROS FISCALES EMPRESA DEL ESTADO

Llámanse a Licitaciones Públicas para el día 16 de agosto, de 1968, a las 15 horas Nº 29/68 (2º llamado), máquina impresora por el sistema de placas y accesorios para la misma; a las 15.15 horas: Nº 46/68 ropa de trabajo, botines guantes de vaqueta, etc.; a las 15.45 horas: Nº 48/68 herramientas, y a las 16.15 horas: Nº 49/68 víveres para buques  
Informes y pliegos en Avda Roque S. Peña 1130 - Capital Federal - de 14 a 17 horas

## SECRETARIA DE ESTADO DE TRANSPORTE, FERROCARRILES ARGENTINOS, FERROCARRIL GENERAL MITRE, DEPARTAMENTO ALMACENES. Licitación Pública Nº 590/68, apertura: 26/8/68, 13 hs., Impresión de horarios e itinerarios. Consulta y retiro de pliego, en Tesorería BUENOS AIRES, Av. Ramos Mejía 1302, planta baja, Of. 11, o en Tesorería ROSARIO, Av. Wheelwright y Av. Corrientes, dentro del siguiente horario: lunes a viernes hábiles, en BUENOS AIRES de 12 a 15 hs., en ROSARIO de 8 a 12 hs.

## SECRETARIA DE ESTADO DE TRANSPORTE FERROCARRILES ARGENTINOS FERROCARRIL GENERAL ROCA

Llama a Licitación Pública:

Licit. Nº	Descripción	Apertura Día	Apertura Hora	Precio d. pliego
G. 4350	Grúa oruga móvil, giratoria, con pluma de 12 metros	6/9/68	9.-	\$ 1.000.-
G. 4351	Piso de goma o similar para cueros	6/9/68	10.-	\$ 1.500.-
G. 4352	Plomo en lingotes para fundición	6/9/68	11.-	\$ 500.-
G. 4353	Ladrillos Refractarios	6/9/68	12.-	\$ 500.-
C. 141	Por la concesión de un espacio de 5,94 M2, en Hall de Estación Plaza C.	9/9/68	9.-	\$ 500.-
C. 142	Por la concesión de un espacio de 750 M2, en jurisdicción de la estación Ezeiza	9/9/68	11.-	\$ 500.-
C. 143	Por la concesión de un espacio de 24,30 M2, en la Estación Quilmes	9/9/68	12.-	\$ 500.-

Los pliegos de condiciones pueden consultarse y/o adquirirse en el Departamento Almacenes, Remedios de Escalada (Secc. Muestreio), todos los días hábiles, menos sábados, de 8 a 13 hs. provistos de documentos de identidad.  
Las propuestas serán recibidas en la Oficina de Mesa de Entradas los días hábiles, menos sábados, de 7 a 14 horas hasta el día anterior a la apertura de cada licitación y el día de la misma hasta la hora fijada, en la Oficina de Aperturas del citado Departamento

## Batalla en Los Angeles: 4 Muertos

LOS ANGELES, 12 (Associated Press). — Cuatro personas murieron y unas cuarenta sufrieron heridas en tiroteos que estallaron durante los violentos disturbios raciales de toda la noche en el distrito Watts de esta ciudad, que ha sido escenario de sangrientos desórdenes en los meses últimos. Los muertos en los mismos, que se prolongaron hasta la madrugada de hoy, incluyeron a un manifestante negro y a tres policías, en tanto que se registraban también disturbios raciales en otras ciudades norteamericanas.

En Little Rock (Arkansas) se registraron pequeños disturbios por tercera noche consecutiva. La policía mantuvo ayer estrecha vigilancia en dos suburbios de Chicago donde horas antes se produjeron varios incendios. En Seattle un bombero fue herido por uno de tres disparos hechos contra una estación de bomberos desde un automóvil en marcha.

Los desórdenes de Watts siguieron a los actos conmemorativos de los sangrientos disturbios de hace tres años en casi la totalidad de ese barrio predominantemente negro, en los que murieron 34 personas. En el último brote de violencia anoche, extendido a 20 manzanas, según un hospital, 30 civiles fueron atendidos de heridas de bala y de armas blancas y otras lesiones.

En los sectores Chicago Heights y East Chicago se declararon toques de queda después de la serie de incendios.

Uno destruyó un almacén con daños que se calcularon en 400.000 dólares. La policía dijo que cinco de los siniestros eran conse-

cuencia de actos incendiarios. Un policía fue herido mientras investigaba uno de los incendios. En distintos incidentes, dos jóvenes fueron golpeados, uno de ellos en forma grave.

En Little Rock se declaró el toque de queda, que afectó a la ciudad y al condado Pulaski, después de informarse del lanzamiento de bombas, incendiarias y disparos contra la policía. Se realizaron varios arrestos por la policía.

En Miami, Florida, las autoridades redujeron ayer en cuatro horas el toque de queda del anochecer al amanecer, al transcurrir el tercer día consecutivo sin actos importantes de violencia. El extenso toque de queda que se impuso tras luchas callejeras en las que hubo tres muertos el miércoles, ahora se extiende solo de la medianoche al amanecer.

## ALARMA OFICIAL

LOS ANGELES, 12 (France Presse). — Las autoridades locales señalaron con alarma que los combates y tiroteos registrados la noche última entre negros y policías fueron más intensos que los que marcaron el comienzo de la gran sedición negra de agosto de 1965.

Según los observadores, esta es la primera explosión violenta e importante registrada en Watts desde agosto de 1965, aunque se habían producido numerosos incidentes menores, en el curso de estos últimos tres meses, en ese gigantesco "ghetto" de 130 kilómetros cuadrados, donde vive la mayoría de los 35.000 negros de Los Angeles.

# CHILE: TEMEN SECUESTRO DEL CARDENAL PRIMADO

SANTIAGO DE CHILE, 12 (Reuter). — La policía adoptó hoy medidas de protección en torno al cardenal primado de Chile, monseñor Raúl Silva Henríquez, luego de que un portavoz dijo que se habían recibido denuncias anónimas de que podría ser secuestrado para impedir que viaje al Congreso Eucarístico Internacional a celebrarse en Bogotá, con la asistencia del papa Pablo VI, la semana próxima.

El anuncio precedió en pocos minutos a declaraciones del cardenal advirtiendo que "ningún extremismo nos hará variar de nuestra conducta de comprensión, de apertura y de respeto por todas las personas y por todas las ideas" y pidió a todos los católicos que

reprueben la ocupación, por un grupo de sacerdotes y laicos de la catedral.

Monseñor Silva Henríquez dijo que han sido suspendidos temporalmente de sus funciones los nueve sacerdotes que ayer, en nombre de un movimiento en favor de la "democratización de la Iglesia", ocuparon el primer templo católico durante 16 horas y, conjuntamente con estudiantes, obreros y monjes, rezaron por "los pueblos oprimidos por el imperialismo económico".

"Mantendremos la medida de suspensión hasta que los sacerdotes que participaron en la ocupación nos expresen su arrepentimiento", dijo el afligido cardenal.

Agregó que las autoridades eclesiásticas

tenían conocimiento de los propósitos del grupo, que se autodenomina "Iglesia joven", pero que las gestiones para impedirlo no habían fructificado.

"Lo ocurrido ayer es uno de los hechos más tristes de la historia eclesiológica de Chile", puntualizó el primado en una conferencia de prensa. "Han prevalecido las pasiones sobre los Evangelios", añadió.

Finalmente, manifestó que el próximo día 15 se dirán misas de "desagravio por esos lamentables acontecimientos".

Con anterioridad, otras altas autoridades de la Iglesia habían repudiado lo sucedido, calificándolo de "reñido con el Evangelio".

## TRAGEDIA AEREA EN VENEZUELA

CARACAS, 12 (ANSA). — Dos oficiales de las Fuerzas Armadas de Cooperación murieron trágicamente cuando el avión en el cual viajaban se precipitó a tierra, cerca del club Montonáutico de Carenero, estado Miranda.

Las primeras informaciones del suceso dieron a conocer que los mayores de las Fuerzas Armadas de Cooperación, Pedro José Lanz Rodríguez y José del Rosario Briceno Martínez, viajaban en el avión Cesna, modelo 182, identificado con las siglas L-19-L, realizando maniobras aeronavales cerca de la población de Higuerote, cuando en forma inesperada la máquina se vino a tierra. Un grupo de expertos del Servicio de Aeronáutica Militar del Ministerio de Comunicaciones está practicando una investigación

## JOHNSON: DIVERTICULITIS QUE NO CAUSA PROBLEMAS

SAN ANTONIO, Texas, EE.UU., 12 (France Presse). — El presidente Lyndon Johnson fue sometido esta mañana a un examen médico en el hospital militar de Brooke, aquí, para analizar el estado de la diverticulitis que padece. La Casa Blanca publicó poco después un comunicado declarando que "el presidente se siente bien y proseguirá sus actividades". Medios cercanos a la Casa Blanca no descartaron sin embargo la posibilidad de que el presidente se vea sometido a una operación quirúrgica en caso de que los exámenes con rayos y realizados esta mañana indiquen la conveniencia de ello. Explicaron que en general la diverticulitis, consiste en el crecimiento de bolsas en el intestino grueso, y no requieren ser operadas.

## "IKE" HA SUPERADO EL PERIODO CRITICO, INFORMAN LOS MEDICOS

WASHINGTON, 12 (EFE). — El ex presidente Dwight Eisenhower ha pasado el período crítico inmediato en su recuperación del sexto ataque al corazón ocurrido el martes pasado, según informan hoy los médicos que

lo atienden. "El general continúa haciendo lentos progresos y ya recibe alimento sólido por vía bucal y no necesita oxígeno para su respiración", añade el boletín médico del hospital militar de Walter Reed.

## RARA MUERTE DE PESCADORES

NEUVA YORK, 12 (EFE). — Cinco pescadores han sido encontrados muertos y uno herido en grave estado, ayer, en su embarcación, cerca de Punta Gorda, a causa de unos misteriosos humos tóxicos que circularon por el pesquero. Los cinco hombres fueron cayendo muertos, uno a uno, dentro de la bodega, cuando intentaron averiguar de qué eran unos malos olores que salían del interior del barco.

La policía ha declarado que no sabe exactamente qué gases fueron los que les produjeron la muerte, aunque es seguro que murieron en pocos segundos. Los seis hombres fueron recogidos por un barco de carbón que los llevó a la policía de Punta Gorda, interando al herido grave en el hospital. Se ignora el origen del raro gas.

# MIG SIRIOS BAJAN EN ISRAEL

No se Sabe si se Trata de una Deserción o de un Error

## REGIO PELIGRO PARA EL WHISKY ESCOCES

**GLASGOW (Escocia), 12 (Reuter).** — La sequía está amenazando la producción de whisky de la isla de Islay, situada cerca de la costa escocesa. Ocho destilerías, con una producción anual total de 5 a 8.000.000 de galones de whisky, pueden verse obligadas a reestructurar sus planes de la temporada actual, a menos que llueva pronto. La noticia ha conmovido a todos los catadores del mundo.

**TEL AVIV, 12 (Associated Press).** — Dos pilotos de la Fuerza Aérea Siria volaron con sus aviones de chorro, Mig-17, a través de la frontera y se entregaron en una base aérea en el Norte de Israel, según anunció hoy el ejército israelí. Un vocero del ejército dijo que los aviones y los pilotos estaban en buenas condiciones. Agregó que uno de los pilotos era un capitán, el otro un teniente.

En 1966 un piloto de la Fuerza Aérea de Irak desertó a Israel en un avión de chorro Mig-21. Se creyó en esa oportunidad que era el primer avión Mig-21 que caía en manos occidentales.

Los Mig sirios descendieron en Israel a las 8,45, dijo el ejército. El súbito arribo despertó inmediatamente

rumores de secuestro, que con rapidez se propagaron por este pequeño país. Un avión de pasajeros israelí fue secuestrado y llevado a Argel el 23 de julio. Todavía no han tenido éxito las gestiones para que sea devuelto. El 17 de agosto de 1966 el capitán iraquí Mounir Rouwe, árabe-cristiano, huyó a Israel con un Mig-21 de combate y dijo a las autoridades que había desertado por la discriminación musulmana dentro de la Fuerza Aérea iraquí.

### ● VERSION ARABE

**BEIRUT, 12 (France Presse).** — Radio Damasco informó que "dos aviones del Ejército del Aire Sirio, que efectuaban esta mañana un ejercicio de entrenamiento en el espacio aéreo de

su país, se vieron sorprendidos por el mal tiempo. Faltos de suficiente carburante, los pilotos se vieron obligados a aterrizar en un aeródromo enemigo".

### ● MILES DE CURIOSOS

**HAIFA, Israel, 12 (France Presse).** — Millares de israelíes comenzaron esta mañana a afluir hacia el aeropuerto de Gaililea en donde aterrizaron esta mañana dos Mig-17 sirios.

### ● CONMOCION

**BEIRUT, 12 (EFE).** — La noticia del aterrizaje de dos aviones de caza Mig-17 del Ejército del Aire Sirio en territorio israelí ha causado una enorme impresión en todo Oriente Medio. En Siria, el aeródromo de Damasco fue cerrado bruscamente anoche y prohibido sobrevolar el territorio.

## EXPLOTA UNA BOMBA ANTE UNA MEZQUITA

**ESTAMBUL, 12 (Reuter).** — Cuatro personas resultaron heridas al estallar una bomba de gran potencia frente a una mezquita de Izmir, poco después que una botella con líquido inflamable fuera arrojada al salón de lectura del Centro de Información de los Estados Unidos en dicha ciudad portuaria. Alrededor de 5.000 fieles se hallaban en la mezquita, participando de un oficio religioso especial, organizado por una liga anticomunista, cuando se informó a la policía que iba a cometerse un atentado terrorista allí. Los policías ordenaron la inmediata evacuación del templo y no se informó de lesionados. La policía detuvo a dos sospechosos. Uno de ellos confesó poco después que había lanzado la bomba incendiaria en la oficina del Servicio Informativo estadounidense, USUS. Según la parte policial, los dos detenidos habían cumplido ya sendas condenas de 6 años de prisión por actividades comunistas.

## BRASIL: EXTRAÑO HECHO DE SANGRE

**RIO DE JANEIRO, 12 (Reuter).** — Un oficial del ejército se hallaba hoy en el hospital gravemente herido y otro ha sido sepultado, después de lo que la policía informó debió tratarse de un duelo con pistolas, pero para lo cual el ejército tiene otra explicación. De acuerdo a un comunicado del cuartel general del primer ejército, el comandante Valdir Belfort Soares Guimaraes disparó y dio muerte al teniente coronel Ivo Fernandes de Almeida en un "rapto de locura", y luego volvió el arma contra sí mismo en un intento de suicidarse.

Empero, la policía informó que el comandante Soares Guimaraes tenía cinco proyectiles calibre 45 alojados en su cuerpo, lo que indica que los dos hombres habían disparado sus armas.

Una teoría adelantada hoy por la prensa señala que el comandante se hallaba envuelto en un escándalo por contrabando que se supone estaba investigando.

El comandante Soares Guimaraes era jefe de policía de la Villa Militar, cuartel general del Primer Ejército, mientras que el teniente coronel Almeida pertenecía al Servicio Secreto del Ejército. La teoría revelada hoy consigna que Almeida poseía alguna información en contra de Soares Guimaraes y sus tareas de investigación sobre actividades de contrabando en la ciudad de Itacuruca, en el vecino Estado de Río de Janeiro. Almeida murió con seis balas en su cuerpo, de acuerdo a informes policiales no oficiales.

### ● GRAVE ATENTADO

**RIO DE JANEIRO, 12 (EFE).** — Cometióse un atentado contra una unidad militar, donde también funciona el Club de Suboficiales del Ejército, en Barreto, Estado de Río, resultando heridas dos personas. Por causas que hasta el momento se desconocen, desde un automóvil, cuyas chapas habían sido previamente cubiertas para evitar su identificación, sus ocupantes efectuaron varios disparos contra el frente del cuartel. Cometido el atentado, el rodado partió velozmente antes de que los centinelas pudieran repeler la agresión. Poco después, comprobóse que dos personas habían sido alcanzadas por las balas.

Las autoridades militares, hasta el momento, nada han informado acerca de este episodio.

## FALLO EL CRUCE DE LOS 2 AERONAUTAS

**HALIFAX, Nueva Escocia, 12 (ANSA).** — Fracasó el intento de los dos canadienses, Mark Winters y Jerry Kostur de atravesar el Atlántico a bordo del globo aerostático "Maple Leaf". Los dos, por razones todavía no conocidas, se vieron obligados a descender en el Atlántico, después de veinte horas de vuelo (habían partido de Halifax el sábado por la tarde) y fueron recogidos anoche por un pesquero, a unos sesenta kilómetros de la costa de Nueva Escocia.

### ● ALTO COSTO

La enorme esfera, inflada con seiscientos metros cúbicos de gas helio, se perdió. Había costado 20.000 dólares. Los dos pilotos (actores de profesión) se salvaron a bordo del bote de plástico que habían llevado con ellos, en previsión, justamente, de una situación de emergencia.

Los dos canadienses esperaban llegar a las costas de Europa o de África. Hasta ahora nadie había intentado atravesar el Atlántico con un globo semejante. Los sobrevivientes declararon que permanecieron veinte horas en el aire y que hacía tres horas que estaban sobre el agua cuando los salvó el pesquero.

## LOCO ASESINO SE DEFIENDE A TIROS

**RAGUSA, Italia, 12 (EFE).** — Un muerto y dos heridos en grave estado es el balance del ataque de locura sufrido hoy por Giuseppe Busacca, de 35 años, que solo pudo ser detenido por la policía después de hora y media de asedio, en la localidad italiana de Vittoria, cerca de Ragusa. Un hermano y dos amigos de Giuseppe acudieron hoy a su casa, para convencerle de que se hiciera visitar por un médico. El enajenado, al abrir la puerta disparó a quemarropa contra los tres hombres, haciendo uso de la escopeta de caza y de dos pistolas, hasta agotar las municiones de las tres armas. Las víctimas, acerbilladas, quedaron tendidas en el suelo, mientras Giuseppe Busacca se hizo fuerte en la casa.

## DUVALIER PROMETE CAUSAR SENSACION

**PUERTO PRINCE, Haití, 12 (Associated Press).** — El gobierno haitiano prometió realizar "revelaciones sensacionales sobre intrigas del espionaje norteamericano, británico y canadiense" en esta república negra en el juicio que comienza hoy contra un funcionario británico acusado de ayudar un fracasado intento de invasión en mayo.

David Knox, de 44 años de edad, director de Información en Las Bahamas, fue apresado después que ingresó a Haití bajo nombre falso el 31 de mayo y le pagó a un médico 60 dólares para que le hiciera dos cicatrices en la cara, según dice el gobierno, que añade que actuó como agente británico. Un vocero del gobierno dijo que el juicio incluirá descubrimientos sensacionales sobre "elementos extranjeros" de los Estados Unidos, Canadá y Las Bahamas, quienes, según el régimen del presidente vitalicio, François Du-

valier ("Papá Doc"), prepararon la infructuosa invasión por una pequeña banda de exiliados el 20 de mayo. El periódico "Nouvelles du Monde", órgano del régimen de Duvalier, dijo que Knox "desempeñó un papel definido, y no pequeño, en los preparativos de la invasión".

Knox será juzgado por un tribunal militar en el cuartel Jean Dessalines. Se espera que él dirija su propia defensa. Diez de los invasores que desembarcaron por avión en una región remota del país fueron capturados y condenados a muerte por el mismo tribunal que juzga a Knox. Sin embargo, se cree que Duvalier les perdonará la vida. Uno de los diez, Raymond Toussaint, identificado a Knox a través de una fotografía como el hombre que inspeccionó un campamento de entrenamiento de los rebeldes en la isla de Inagua, en Las Bahamas.

## RECIBE PRAGA A W. ULBRICHT

**PRAGA, 12 (France Presse).** — Walter Ulbricht, jefe del Estado y secretario general del Partido Socialista Unificado de Alemania Oriental, llegó esta mañana a Karlov Vary, Checoslovaquia, al frente de una delegación.

### ● ECONOMIA

**BUCAREST, 12 (Associated Press).** — El presidente y jefe del partido de este país, Nicolae Ceausescu, exhortó a las naciones del bloque comunista a no permitir que las diferencias ideológicas interfirieran en sus relaciones comerciales.

### ● COMENTARIOS

**PRAGA, 12 (ANSA).** — Los comentarios

de la prensa checoslovaca confirman la impresión de que la visita del presidente yugoslavo, Josip Broz Tito, tuvo el carácter de un gesto de "mediación" entre los estados socialistas europeos, más que un apoyo abierto al "nuevo curso" checoslovaco. Por eso, dicen, la despedida fue fría.

### ● LACONISMO

**MOSCU, 12 (ANSA).** — Todos los periodistas soviéticos publican hoy el laconico comunicado con el que la agencia TASS anunció anoche la conclusión de las maniobras logísticas que tuvieron lugar en la zona occidental de la Unión Soviética, en la frontera con Checoslovaquia y Polonia.

## INDIA: PAVOROSA INUNDACION

**NUEVA DELHI, 12 (EFE).** — Más de mil muertos han causado las inundaciones que padece el Estado indio de Gujarat, según declaró hoy el primer ministro de dicho Estado, Hittendra Desai.

### ● SIN TECHO

**CALCUTA, 12 (France Presse).** — Dos millones de personas quedaron sin techo y veinticinco personas perecieron a causa de las lluvias torrenciales que azotan desde hace unos días el Sur de Bengala Occidental.

A pesar de los esfuerzos del ejército, los socorros no logran llegar a gran número de sitios aislados del resto del mundo.

## HAY 48 GADAVERES SIN RECLAMAR EN FILIPINAS

**MANILA, 12 (EFE).** — Cuarenta y ocho cadáveres extraídos de entre los escombros del edificio de cinco pisos con planta baja "Ruby Tower", demolido por el terremoto del día 2, siguen sin ser identificados ni reclamados en dos de las más grandes funerarias de Manila. El "fenómeno" se atribuye a varias razones, a saber: a que los parientes supervivientes fueron aquejados de amnesia por la tremenda emoción sufrida por el derrumbe del edificio; b) que dichos muertos no tenían parientes; c) que eran miembros de familias expatriadas en su totalidad, y d) que los parientes prefieren no identificar a sus muertos con el fin de servir de sus documentos (tratándose de chinos) para negociar con ellos.



**banco municipal de la ciudad de buenos aires**

el banco de la ciudad al servicio de su comunidad

Remite Oficial

Con Base

p/o. de:

**SECRETARIA DE ESTADO DE SALUD PUBLICA**

### AUTOMOTORES

**AUTOMOVILES:** Chevrolet 46 y 47 - Ford 46 y 62 - Oldsmobile 55 - Volkswagen 51 - Mercedes Benz 51.

**CAMIONETAS:** Ford 51 a 60 - Mercedes Benz 51 a 55 - Rastrolero 55 a 59 - Estanciera 59 a 61 - Baqueno 62 - Dodge 60.

**AMBIANCIA:** Dodge 60 - Ford 48 - Peugeot 53 - Austin 47 - Chevrolet 47 - Mercedes Benz 51.

**FURGON:** Chevrolet 40.

**CAMIONES:** Skoda 47 - Ford 29 y 43 - Mack 43 - Chevrolet 39.

**JEEPS:** Willys 43 a 57. **OMNIBUS:** Dodge 46.

**MOTOCICLETAS:** Norton 500 y 1.000 c.c. del 47.

**TRACTORES:** Lloyd y Fordson.

**GRUPOS ALTERNADORES Y ELECTROGENOS:** International de 40 kw, Mercedes Benz de 75 kw, ONAN de 20 kw.

**RODADOS:** Motores eléctricos y a combustión. **REPUESTOS DE AUTOMOTORES.**

### MAQUINARIAS

Bombas - Compresor - Máquinas de calcular, etc. - Contabilidad - Convertidores - Tupi -

Afiladora - Soldadora - Escopidora - Barrenadora - Impresora Rotaprint - Centrifugas -

Lavaplatos - Mezcladoras cemento.

**APARATOS:** Microscopios - Niveles - Teodolitos - Autoclaves - Rayos X - Acondicionadores de

aire - Carpas de oxígeno - Rayos ultravioletas - Silloes y tornos dentales y Cámaras, etc.

### MATERIAL DE CONSTRUCCION

Hierro redondo - Granza - Azulejos - Madera - Escombros - Material sanitario, etc.

### VARIOS Y REZAGOS

Materia eléctrica - Bronce - Plomo - Niquel - Antimonio - Molibdeno - Aluminio - Vidrio -

Muebles - Incubadoras - Papel - Películas radiográficas - Tanques - Cubiertas - Cal-

doras - **MATERIAL DECAVILLE.**

**Exhibición:** Dada la diversidad de los lugares de exhibición, deberá requerirse prospectos

en el Banco Municipal de la ciudad de Buenos Aires, Esmeralda 660, Cap. Federal, de

13,45 a 20 hs. En Ruta Nac. N° 3, Km. 21, Isidro Cusano (Pela. de Bs. As.), de lunes

a viernes de 8 a 12 hs., y en las Delegaciones Sanitarias Federales y establecimientos de

la Secretaría de Estado de Salud Pública en las provincias de Buenos Aires, Chaco,

Salta, Tucumán, Córdoba, Mendoza, La Pampa, Corrientes, Entre Ríos, Isla del Cerrito

(Chaco), Santa Fe, Chubut, San Juan, San Luis y Misiones.

**RE M A T E:** Los días 2, 3, 4, 5, y 6 de septiembre de 1968, a las 18 hs. en Esmeralda 660,

Salta N° 2, Cap. Federal.

**Informes y Prospectos:** En los lugares mencionados y T. E. 392-6684 (Of. de Operac. Ofic. y

Recibidos de 13,45 a 20 hs. de lunes a viernes).

**RESOLUCION SUJETO A LA APROBACION DE LA ENTIDAD VENDEDORA**



Movilizar la industria naval argentina significa crear trabajo y riqueza en los astilleros y además en centenares de industrias concurrentes que contribuyen con el 70% de los elementos que constituyen un buque.

**LIGA NAVAL ARGENTINA**

# FARSALIA EN GRAN FORMA

## CONQUISTO EN EL "ACEBAL" SU OCTAVO TRIUNFO

Ocho triunfos y 10.058.000 pesos en premios es la síntesis de la campaña de Farsalia en nuestros principales hipódromos. La víspera conquistó el quinto éxito consecutivo, y lo hizo como en la mayoría de sus actuaciones, a punta de guapeza, dejando entrever que es la mejor yegua en entrenamiento.



ESCENA REPETIDA. En la foto aparecen el jockey Torres Benítez, el cuidador Alfonso Salvati y Farsalia, luego de disputado el clásico Enrique Acebal, ayer en Palermo, y que ganó en gran estilo la excelente defensora de la caballeriza "América".

Farsalia tomó la punta cuando las puertas de las gateras, como las del "kuku", permitían percibir la aparición del animal allí encerrado. Después de los primeros metros se formalizó la carrera, pero la favorita dispuesta a no dar ni pedir ventajas, hizo su propio juego y ganó de un viaje.

En anteriores presentaciones se vio en peligro y guapeando salió airoso. Ayer repitió el trámite y cuando Prometida se le había ido al humo, la frenó y la venció por un cuerpo escaso. Torres Benítez conoce a fondo la modalidad corredora de la defensora del stud América y por eso no se impacienta cuando el peligro se insinúa con intensidad en la parte decisiva de la lucha. Allí comienza su labor, enérgica y efectiva y la Victory Roll con un papel carboníco calca sus hazañas. El "América" con Nell Gwynne, antes y con Farsalia ahora, tuvo y tiene dos ejemplares del sexo débil de extraordinario poderío.

Prometida hizo una performance notable. Sauro

concibió un planteo que le salió bien y el segundo puesto a tres cuartos de cuerpo de la imbatible pupila de Salvati, vale tanto como una victoria. Trinité no respondió a la confianza de su cuidador, logrando solamente el tercer lugar, a dos largos de Prometida,

y en cuanto a Spiaggia, la única "joven" del reducido conjunto, poco hizo para justificar las aclaraciones del cuidador Salvati, ya que su actuación dista mucho de corresponder a lo que prometía en privado. La Fugitiva, restante competidora, se fugó por la loma

y llegó al disco un rato después que sus rivales, pero eso sí, su "paseo" en 100 metros fue premiado con 75.000 pesos, además del uno por ciento de los boletos que le fueron confiados, que a ser una fortuna, le sirve al propietario para aliviar el costo de la pensión.

## HIPODROMO DE LA PLATA

### COMPETIDORES Y MONTAS PARA LA REUNION DEL JUEVES PROXIMO

10 carrera - 1300 m - A las 13.35 (Comienza la apuesta doble) 1 Archibaldo 57, F. Soto 2 Irrespetuoso 57, J. Mantilla 3 G. Empire 57, C. A. Sáenz 4 Fairfiet 53, E. Riso 5 Axum 57, O. Barattucci 6 Incará 57, L. A. Díaz 7 Gitanolin 53, R. Di Nitto 8 B. Boy 57, H. Ventura 9 Egregio 57, C. Montenegro 10 Guapore 57, F. Echagüe 11 Copahué 57, X. X. 12 El Maraco 57, P. Sierra 13 Meilleux 57, J. C. Contreras 14 Chambergio 57, no correrá 15 Don Federico 57, no correrá 16 Halley 53, X. X. 17 Disturbio 57, X. X. 18 Helpmate 57, J. Domed 19 Humor 57, V. Cejas 20 Le Duc 53, A. Sandoval	12 M. Gloria 56, M. García 13 Brillosa 56, R. Di Nitto 14 G. Victory 56, X. X. 15 Guadalupe 56, R. Rutti 16 Casking 56, A. Martínez 17 Euterpe 56, N. Pérez 30 carrera - 1200 m - A las 14.45 (Finaliza la apuesta triple) 1 Cicindela 56, P. Tarrago 2 Naikeri 56, X. X. 3 Q. Pintona 56, R. Di Nitto 4 Directoria 56, R. Rutti 5 P. Duchesse 56, X. X. 6 Vempi 56, A. Gallardo 7 Inca-Tlva 56, R. Gómez 8 Soufflé 56, X. X. 9 Usman 56, R. Herrera 10 Loteria 56, X. X. 11 Pimprenelle 56, no correrá 12 Polentina 56, N. Pérez 13 L. Fuerte 56, X. X. 14 P. Bibesco 56, J. Yalet 15 Trabajosa 56, I. Calistro 16 M. Sonrisa 56, M. García 17 Profuma 56, A. Saavedra 18 Zutana 56, J. Corso	14 Plafie 55, G. Pérez 15 Cumalán 57, A. Sandoval 16 M. Cheri 57, A. Gallardo 17 Devela 57, N. Vismara 18 H. Gully 57, D. Torrita 19 L. Fernanda 57, J. Corso 20 Egorita 57, X. X. 21 Eslovena 57, X. X. 30 carrera - 1200 m - A las 14.45 (Finaliza la apuesta triple) 1 Venturpi 57 no correrá 2 Indian Rock 57, R. Herrera 3 Indian Rock 57, R. Herrera 4 Imro 56, X. X. 5 Nicote 52, J. Ortiz 6 Manero 57, N. Pereyra 7 Bonnet 57, X. X. 8 Pelicorto 54, J. Corso 9 Finisterre 54, X. X. 10 Albanés 52, A. López 11 Antares 57, R. Rutti 12 Prenotente 57, X. X. 13 B. Bay 54, P. Tarrago 14 Constantino 54, J. Camarillo 15 Bandolero 57, O. Barattucci 16 Cautivador 57, X. X. 17 Esouff 54, I. Calistro 18 Tallante 52, G. Pereyra 19 El Aroma 57, N. Vismara 20 Caballero 57, H. Núñez 21 F. Street 56, X. X. 22 Tamiz 54, C. Lecano 23 Snónimo 57, X. X. 24 Guano 55, X. X. 25 Relato 54, G. Pérez 26 Momentum 52, X. X. 30 carrera - 2200 m - A las 19.10 1 Bonder 58, R. Rutti 2 Buen Fósforo 55, no correrá 3 T. From 52, X. X. 4 Doblín 50½, M. Fernández 5 Lumitón 57½, N. Yalet 6 Bombal 55, P. Sierra 7 Berrinche 53½, J. Caro 8 Couypú 53½, J. Ortiz 9 Arizona Star 57½, R. Herrera 10 Unihl 54½, C. A. Dominguez 11 E. Javier 53½, no correrá 12 Buen Busca 52, H. Ortega 13 Tenebroso II 51, J. Lago 14 Domremy 56½, J. Vázquez 15 Arquitecto 54, F. D'Elia 16 Jubilé 53, F. Fagín 17 Spirell 50½, X. X. 18 Contrabando 56½, no correrá 19 Carey 51½, J. Fajardo 20 Jalisco 51½, X. X. 21 Mercenario 51½, G. Pereyra 22 Lagomara 56½, E. Riso 23 Captivator 54, J. Walsh 24 Sumario 51½, X. X. 25 Acertado 50½, O. Richert
--	---	--

## TOMAS GIOVENILLE SERA OPERADO DE UN PULMON

En un sanatorio de La Plata será sometido a una operación de pulmón el veterano cuidador Tomás Giovenille. Un desgraciado accidente hizo que un cuerpo extraño se alojara en dicho órgano según lo revelaron las radiografías, por lo que fue internado inmediatamente, siendo el diagnóstico de los facultativos que deberá ser operado para extraérselo.

## Salvati Aclara Sobre su Pupila Aerinia

El cuidador Alfonso L. Salvati nos ha solicitado publicáremos una aclaración sobre la chance de su pupila Aerinia, que correrá el jueves en Palermo. Manifiesta el trainer que la hija de Oregon II y Arralgada fracasó por el debut y como ha seguido el training a su satisfacción cree que debe mejorar notablemente.

## TORRES BENITEZ ES AHORA ESCOLTA CERCAÑO DE SAURO

Sigue interesante la puja entre los jockeys que actúan en Palermo y San Isidro, y que ocupan los primeros puestos en la estadística. Cayetano Sauro sigue punteando sin mucha ventaja, pero con perspectiva de seguir así hasta la terminación de la temporada. El "as" rosarino, que ganó once estadísticas en el Independencia, y seis en Palermo y San Isidro, puede reencontrarse con esos éxitos.

Justo Torres Benítez, que fue el que más tiempo se mantuvo al frente de la estadística 1961, había quedado postergado al tercer lugar, pero su brillante actuación de fin de semana le permitió ganar posiciones y está a dos carreras de diferencia de Sauro y precede por una a Jara. El jockey Adolfo Sánchez Cáceda no ganó ninguna carrera en agosto y mantiene

igualmente la cuarta colocación, con 34 triunfos, tres más que Anibal Etchart, que viene escalando posiciones en forma positiva y que al final estará, como siempre, prendido en el primer lugar.

Los cuidadores no ofrecen mayores alternativas. Salvati sigue en el primer puesto con 29 victorias, tres más que don Juan Lapsitoy y seis más que Julito

Penna. La revelación es Juan Carlos Etchechoury, preparador del ganador de la Polla de Potrillos y que ha logrado en lo que va del año 20 triunfos, ubicándose así en cuarto término y con perspectivas de "adelantar" posiciones. Como lo hacemos todos los lunes publicamos a continuación las carreras ganadas por jockeys y cuidadores en Palermo y San Isidro.

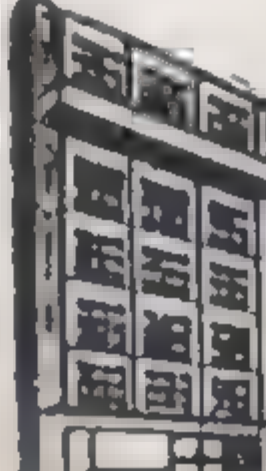
JOCKEYS	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Total
Cayetano Sauro	3	7	5	3	9	11	4	4	47
Justo Torres	4	8	10	3	4	5	6	4	45
Eduardo Jara	0	0	2	8	10	10	4	4	44
Adolfo Sánchez	7	4	7	3	3	6	4	0	34
Anibal Etchart	0	1	6	2	7	8	4	3	31
Oreste Cosenza	3	2	3	6	2	3	4	2	27
Julio Fajardo	0	3	1	2	1	8	7	1	23
Juan Camoretti	3	6	3	4	1	2	2	1	22
Oswaldo Tévez	2	6	7	2	0	2	1	0	20
Ramón Enclinas	0	4	1	4	3	4	2	1	19
Oscar Domínguez	4	1	4	2	2	2	2	1	18
Oscar Nardi	5	3	1	0	4	2	2	1	17
Florindo Lerma	2	3	2	1	2	3	2	0	16
Victor Sabin	1	2	3	3	4	0	1	0	14
Jorge Iglesias	2	2	3	0	3	1	0	0	11
Luis Camoretti	2	0	0	1	3	2	1	1	11
Héctor Clafardini	1	1	2	1	2	1	1	2	11
Alberto Plá	0	0	3	1	1	1	2	1	9
Hugo R. López	1	0	1	2	2	1	0	0	7
Ramón Enclinas	1	0	1	2	0	2	1	0	7
Ever Perdomo	2	1	1	0	0	1	1	1	7
José A. Díaz	1	0	1	0	0	3	1	0	6
Héctor Colman	0	2	1	0	1	1	0	0	5
Carlos Bertoldi	0	1	0	1	0	1	1	0	4
Natalio Mezotero	0	0	2	0	0	2	0	0	4
Roberto Rutti	0	1	1	0	1	0	1	0	4
Carlos A. Sáenz	1	1	0	1	0	0	1	0	4
Ismael Leguizamón	1	0	0	0	1	0	1	0	3

CUIDADORES	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Total
Alfonso Salvati	0	4	3	4	1	5	5	2	29
Juan Lapsitoy	7	4	4	5	1	3	1	1	26
Julio F. Penna	4	3	1	3	5	3	3	1	23
Juan Etchechoury	2	4	1	3	3	3	3	3	20
Sergio Lema	1	2	3	2	3	2	1	1	16
Francisco Martín	0	0	5	2	3	3	1	0	14
José Fregonese	0	3	0	2	2	3	3	1	14
Vicente H. Santos	2	1	1	0	2	4	1	0	12
José R. Lofiego	1	1	1	1	1	2	0	1	12
Tomás Arana	2	3	2	3	0	0	1	0	11
Juan A. Maldotti	0	2	0	1	0	3	4	1	11
Roque Brancaccio	3	1	0	2	0	1	3	0	10
Guido Benvenutti	0	1	3	0	3	1	0	2	10
Juan P. Brondo	0	2	0	1	1	1	3	0	9
Alberto Larrandart	1	1	1	1	1	1	2	1	9
A. J. Giovanetti	0	0	2	2	1	1	2	1	9
Jacinto Alvariza	1	0	2	1	1	1	3	0	8
Juan R. la Cruz	0	3	1	0	0	3	1	0	8
Lillo B. Sosa	0	1	0	0	0	0	3	1	5
Miguel Hidalgo	1	0	3	1	1	1	0	1	8
Juan Calcagno	0	2	0	1	1	3	0	0	7
Luis Calone	0	0	1	1	1	2	2	0	7
Ovidio Bazán	0	2	0	1	2	0	1	1	7
Telmo Miguez	1	1	1	1	1	0	1	1	7
Luis Saccone	2	0	1	1	2	0	0	1	7
Manuel Alvarez	0	0	0	2	2	2	2	0	6
Enrique Clerc	0	0	1	1	1	1	2	0	6
Luis A. Ferro	1	0	3	1	2	0	0	0	6

## VALLE LINDO REVERDECIO EN LA CAMPAÑA PLATENSE

Regular cantidad de aprontes se realizaron esta mañana en la pista grande del hipódromo de La Plata. De los buenos ejercicios que se cumplieron, Valle Lindo y Vin Vin fueron los que mejor impresionaron, ya que el primero que ayer desertara de la Polla empleó 1'56"3/5 para los 1800 metros y el hijo de Vitelio desmontó 1000 metros muy cómodo en 1'3" de segunda vuelta poniéndose a punto para disputar el premio clásico San Martín.

(Pista grande normal)  
VALLE LINDO, A. Sandoval, 1800 en 1'56"3/5; FANFA, L. Almirón a la par de Pogonazo, C. Gamarra, 1300 en 1'24"; VITECLA, R. P. Rodríguez, 1000 en 1'2"4/5; GOLLERIA, D. Torrita, 1000 en 1'5"; SOY SECRETO, C. Botta, 1800 en 1'44"2/5; AMEDIALUZ, J. Gutiérrez, 1000 en 1'3"4/5; BANDOLIERO, O. Barattucci, 1200 en 1'14"4/5; RAJANTE, A. D'Aponte, 1000 en 1'4"2/5; SENEGALES, O. Corbalán, 1000 en 1'3"; BRACHET, P. Tarrago, 1200 en 1'15"; UNESKA, A. Gallardo, 1000 en 1'4"; DELAD, A. Sosa, 1400 en 1'31"2/5; MUCAMA, C. Giano, 1400 en 1'31"3/5; EL LITO, C. Montenegro,



**Hotel Hermitage**  
LAPRIDA 1429 RE.82-0551/54  
CONFORT MODERNO - MUSICA - AIRE ACONDICIONADO

## AVISOS FUNEBRES

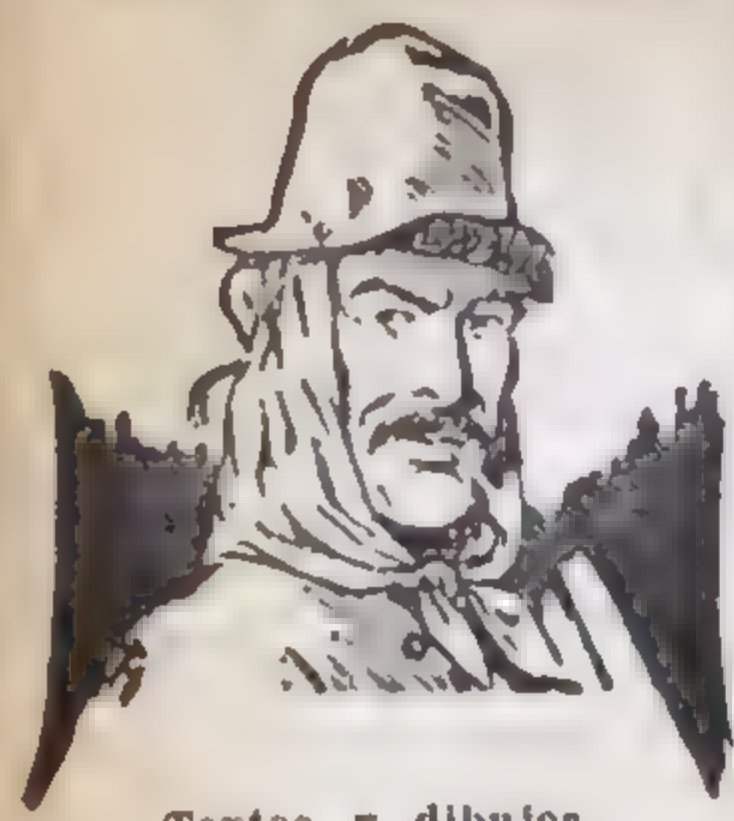
† MARGARITA MATILDE FIO-  
NONE DE TURRICELLI, q.e.p.  
d. Falleció el 12-8-61, c.a.s. y b.p.  
— Su esposo Andrés Eugenio Turricelli; sus hermanos María Catalina, Juan y Carlos; sus hermanas políticas Mercedes Lattes, Ana María Sifler y Eugenio Segundo Turricelli, primos y d/d, invitan a acompañar sus restos al cementerio de Chacarita, mañana martes a las 14.30 C/M. Guido 1725, Casa Perlasé-Laffue - Entre Ríos 840.

† MARGARITA MATILDE FIO-  
NONE DE TURRICELLI, q.e.p.  
d. Falleció el 12-8-61, c.a.s. y b.p.  
— La Archicofradía de María Auxiliadora de la Iglesia Italiana invita a acompañar los restos de su socia que vivió cristianamente y soportó siempre con resignación cristiana su larga dolencia, al cementerio de la Chacarita, mañana martes a las 14.30 C/M. Guido 1725, Casa Perlasé-Laffue.

† MARGARITA MATILDE FIO-  
NONE DE TURRICELLI, q.e.p.  
d. Falleció el 12-8-61, c.a.s. y b.p.  
— Sus directos amigos Leonor Vargona de López Joán y Miguel Ángel López Joán invitan a acompañar sus restos al cementerio de Chacarita mañana a las 14.30 C/M. Guido 1725, Casa Perlasé-Laffue.



# EL HUINCA



Textos y dibujos  
ENRIQUE J. RAPELA

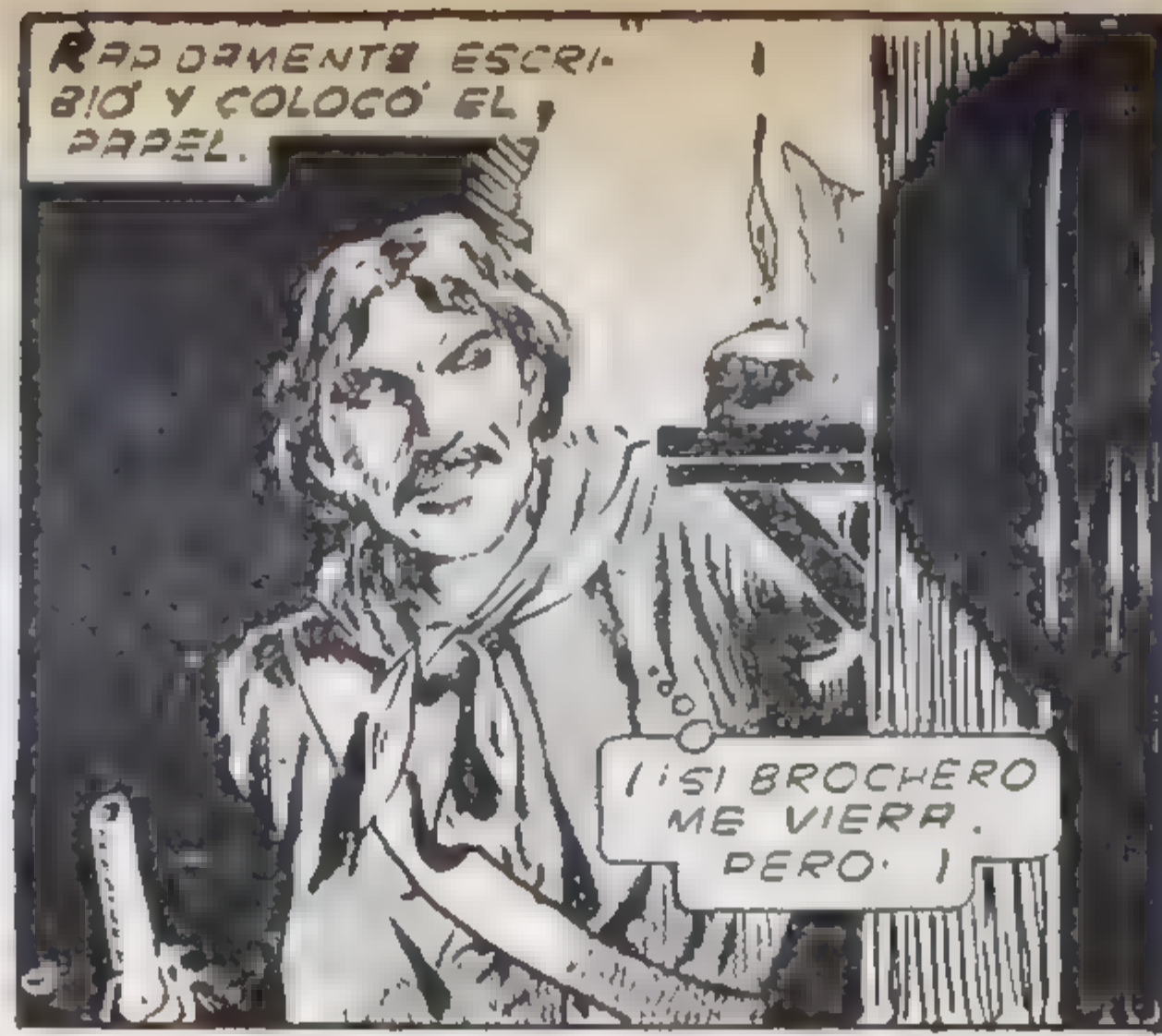
DE VES-  
D 270  
ACOMODO  
SU CASA

¡TENGO QUE APUR-  
RME. PRONTO VA  
A CLARAR!



¡RADAMENTE ESCRI-  
BIO Y COLOCÓ EL  
PAPEL.

¡SI BROCHERO  
ME VIERA.  
PERO!



ES ESO VOLVIÓ EN SI EL ASISTEN-  
TE Y SE DISPONIA A GRITAR DE  
LA ALARMA...



¡LA  
AUDACIA DEL  
HUINCA  
PUEDE  
COSTARLE LA  
LIBERTAD!  
¡UN  
GRITO DEL  
ASISTENTE  
PUEDE  
PERDERLO!

## SOSentimental

Por RENZO CASSAN

Desde esta sección que-  
remos contribuir a la so-  
lucion de los problemas  
sentimentales que a tan-  
tas personas afligen y  
angustian. La correspon-  
dencia para toda con-  
sulta de esta índole de-  
berá ser remitida a Ren-  
zo Cassan, sección S.O.S.  
Sentimental.

★ D. D. C., de Temperley: Me casé a los 16 años, mi esposo tenía 18. Mi matrimonio fue un desastre. A los tres meses me engañó con una vecina. Luego continuó con sus andanzas. Es terriblemente egoísta y desamorado. Ahora tengo 26 años y tres chicos. El no los quiere, no los cuida ni hace nada por su educación. En casa no está nunca. En diez años salimos solo dos veces al cine. Muchas veces no viene a dormir. Yo le he pedido que se vaya de casa, que yo trabajaré para mantener a mis hijos. Me responde que no tiene ningún inconveniente en que nos separemos, pero que soy yo la que debe irse con los chicos, pues no quiere que yo "me pase de viva" quedándome con la casa y lo que hay en ella. No aguento más y he pensado irme durante unos días a una pensión. Quiero dejar a los chicos en un colegio religioso. Le ruego que me diga si conoce alguno donde pudieran albergarlos por algún tiempo, mientras yo encuentro trabajo y soluciono la situación de ellos y la mía. Estoy desesperada y reclamo su ayuda.

★ RESPUESTA: Lamentablemente, no conozco ningún colegio de las características que me menciona, pero pienso que no debe resultarle difícil encontrarlo. Por todo lo que me revela en su carta, no puedo menos que aprobar su decisión de abandonar a su esposo. Si es verdad lo que cuenta, es un ejemplo pernicioso para los hijos e inevitablemente terminará provocando en ellos una penosa deformación mental y espiritual. Le pido, sin embargo, que no se precipite. Solucione primero el problema de su nueva residencia antes de abandonar la actual. Comprendo su urgencia, pero debe proceder prudentemente. Si quiere, puede escribir nuevamente. Tal vez, con tiempo para hacer averiguaciones sobre lo que me consulta, pueda ofrecerle una ayuda más efectiva.

Adriana, de Villa Luro: Todo es posible, pero las pruebas que usted dice haber conseguido contra ese muchacho no parecen falsamente condenatorias, sino, por el contrario, muy convincentes. Así fuera a título de simple precaución, debería alejarse de él. No le resultará muy difícil, supongo.

Zuñita, de Once: Sí, señorita. Con seguridad puede confiar en ese muchacho. Por lo que me cuenta de él, se me ocurre que es de aquellos que no se animan a pedir un vaso de agua ni aún muriéndose de sed. Puede confiar, le repito. De lo que no estoy seguro es de que no le vaya a ocurrir lo mismo de él.

### BIG BEN BOLT

Por: JOHN CULLEN MURPHY

BEN BOLT Y AMOS SCHUY-  
LER HAN SIDO CONTRA-  
TADOS POR BARWA, MI-  
NISTRO DEL EXTERIOR  
DE AL-  
FA...

BEN, HABLA  
RUTHENA... DENTRO  
DE DIEZ MINUTOS  
IRE A BUSCARLE  
EN LA LIMO-  
SINA ALFA-  
NA

EL SR. BARWA VA A TO-  
MAR PARTE EN UNA  
PRESENTACIÓN DE  
PERSONAJES EX-  
TRANJEROS, CO-  
MO DIREC-  
TORA DE  
PUBLICI-  
DAD YO  
TENGO  
QUE IR...

...Y LISTED-COMO HOM-  
BRE FUERTE-DEBE  
PROTEGERLE DE LOS  
ENEMIGOS IMAGINATI-  
VOS DE SU PAIS.  
¿ACEPTA?

LA ES-  
PERO  
FRENTE  
A MI CA-  
SA, RUTHE-  
NA



### ROLDAN, EL TEMERARIO

Por: DON BARRY

¡AHÍ VA TU CAMPANARIO. EGÓN!...  
¡SI SE DERRUMBA SEGUNDOS AN-  
TES, NOS HABRÍA APLAS-  
TADO!

KERRASH  
PING  
DONG  
KLANG  
KLANG

¡DALIA!



### CISCO KID

Por: JOSE LUIS SALINAS

¿QUÉ PASO, HIJO?

¡DOS HOM-  
BRES ME RO-  
BARON EL  
PERRO!

¡CUIDALO,  
PANCHITO!

¡QUIERO VER QUE  
CLASE DE HOMBRÉS  
SON ESOS QUE LE  
ROBAN EL PE-  
RRO A UN  
NIÑO!



### POPEYE, EL MARINERO

Por: BUD SAGENDORB

¿QUÉ VAS A  
HACER CON  
EL?

LO LLEVA-  
RE AL  
MEDICO

NECESITA UN SI-  
QUIATRA, PERO  
ASI NO LO PO-  
DEMOS LLEVAR.

TENEMOS  
QUE ESTI-  
RARLO

¡FUERZA, PILÓN!

¡ESTO PARECE  
UNA CINCHADA!



### EL PATO DONALD

Por: WALT DISNEY

¡ESTA ES LA NO-  
CHE QUE NOS  
PROMETISTE  
QUE PODIAMOS  
QUEDARNOS A  
MIRAR  
LATELE! ¿SÍ?

¡BUENO,  
QUEDENSE  
A MIRAR EL  
BALLET  
CONMIGO!



## PALABRAS CRUZADAS

**Horizontales**

- Departamento de la provincia de Salta;
- Río de Italia;
- Liebre de la Patagonia;
- Preposición que indica causa;
- Preposición inseparable;
- Tercer hijo de Adán y Eva;
- Preposición que indica lugar, tiempo;
- Nota musical;
- Bajo, debajo de;
- Una de las veinte partes en que se divide un todo;
- Garantía escrita;
- Abreviatura de Sociedad Anónima;
- Hecho o acción;
- Artículo neutro;
- Terminación verbal;
- Otorgan, donan;
- Lirio;
- Arbusto originario de la China;
- Primera persona, acusativo;
- Artículo determinado;
- Parte del cuerpo de un santo que se conserva piadosamente;
- Decimosexta letra del alfabeto griego;
- Pronombre personal;
- Afirmación en dialecto provenzal;
- Piedra consagrada del altar;
- Iniciales del historiador español Román Iturriza;
- Anillo rígido de metal o madera;
- Batraco anuro;
- Existe;
- Sentimiento que inclina el ánimo hacia lo que le place.

**Verticales**

- Producir cierto efecto;
- Licor alcohólico de la melaza;
- Terminación verbal;
- Exactamente divisible por dos;
- Ciudad de Ucrania a orillas del Mar Negro;
- Antigua moneda de los romanos;
- Animal cuadrúpedo;
- Arrecife coralino;
- Piedras grandes labradas usadas en arquitectura;
- Planta bulbosa de flores grandes y aromáticas;
- Se encamina;
- Sigla de Antes de Cristo;
- Sufijo aumentativo;
- Sufijo usado en química;
- Cerrar lo que está abierto;
- (Bartolomé político argentino);
- Nombre de una consonante;
- Bebida alcohólica;
- Enojo, cólera;
- Metal precioso;
- Prejicio negativo inseparable;
- Sigla de Ante Meridiano.



## USTED Y LOS ASTROS

**ARIES**  
(21 de marzo al 20 de abril)  
Se aleja inquietud por asunto de trabajo, sus planes retoman el buen camino. En el amor, pasajera desilusión. En juego, suerte; no arriesgue.

**LIBRA**  
(23 de setiembre al 22 de octubre)  
Ligera inquietud por asunto de trabajo, muéstrese seguro de sí mismo. En amor, tiene todas las cartas del triunfo, sepa aprovecharlo.

**TAURO**  
(21 de abril al 22 de mayo)  
Buen día en asuntos de dinero, llegan ganancias esperadas. En amor, trate de buscar una explicación. No se desentienda de amigo, confía.

**ESCORPIO**  
(23 de octubre al 21 de noviembre)  
Prudencia en asuntos de dinero, llegan ganancias, pero también gastos imprevistos. En el amor, sorpresa por carta o noticia. Prudencia en casa.

**GEMINIS**  
(23 de mayo al 21 de junio)  
Muéstrese desinteresado con respecto a compañeros o amigos. Inconvenientes sentimentales se solucionan. Ligera preocupación en casa.

**SAGITARIO**  
(22 de noviembre al 21 de diciembre)  
Imprevistas circunstancias en planes de trabajo, acepte la colaboración de quienes lo rodean. En amor, se aclara malentendido. Cuida la salud.

**CANCER**  
(22 de junio al 21 de julio)  
Prudencia en asuntos de dinero, las circunstancias se presentan inciertas. En amor, todo tiende a mejorar. Colabore para solucionar problema.

**ACUARIO**  
(21 de enero al 19 de febrero)  
Dificultades relacionadas con nuevas actividades, insista que todo se soluciona. En amor, las circunstancias cambian el rumbo. Suerte en el juego.

**LEO**  
(23 de julio al 21 de agosto)  
Se aclaran dudas con respecto a socios o compañeros, si es necesario, sepa reconocer un error. En amor, simpatía y comprensión. Suerte en juego.

**PISCIS**  
(20 de febrero al 20 de marzo)  
Se concretan interesantes planes relacionados con nuevos negocios. En amor, tome una decisión justa. No olvide a viejos y buenos amigos.

**VIRGO**  
(22 de agosto al 22 de setiembre)  
Buen día en asuntos de trabajo, se confirman interesantes planes. En amor, no provoque escenas que a nada conducen. Buen momento.

## crónica

EDICION DE LA TARDE

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION,  
PUBLICIDAD Y TALLERES: RIOBAMBA 280.  
Registro de la Propiedad Intelectual N° 939.689

T. E. 45-0191 - 0192 - 0193 - 0194 - 0195 - 0196 - 0197 - 0198 y 0199. Director Gral.: Oscar J. M. Ruiz



## LEORAMA

por LEO VANES

• **"EL HOMBRE DE LA MANCHA": ¿ES EL MEJOR MUSICAL PUESTO ESTE AÑO?**  
 • **TITA, COMPARADA CON EDITH PIAFF**

### ★ EL HOMBRE

Antes que nada, quiero aclarar que "El hombre de la Mancha", estrenado en el Cómico, no es un musical al estilo de "Hello Dolly!" o "My Fair Lady". Si usted va buscando esto puede que se desilusione con su único decorado, casi una cámara negra, y su vestuario en tonos severos. Esta comedia musical de Wasserman y Leigh, es casi una nueva forma de ópera popular, un poco menos que "Porgy and Bess" y en la misma línea de "El violinista sobre el tejado". "El hombre..." es abiertamente dramática, pero poética: el momento en que Don Quijote y Sancho montan sus puestos caballos, es uno de los más logrados. Las canciones "Sueño imposible", la más difundida; "Dulcinea" y "Ruisenor", son las de melodía más pegadiza, dentro de una partitura bellísima. Verla a Nati Mistral es un regalo en todo sentido: actriz estupenda y un registro vocal con personalidad, que la agiganta. Rafael Carret se aleja completamente de lo hecho por el últimamente y logra para la platea el personaje más directo: Sancho Panza, que se le aplaude con ganas. Ernesto Bianco es un gran actor —y vaya con el descubrimiento que le vengo a revelar—, su Don Quijote parece escapado de lo que la imaginación general hizo del personaje, hasta hace olvidar con su talento de actor que una voz de más caudal para los cantables hubiese sido necesaria. Del resto del elenco elencó le destaco las voces de Mario Fontana y Delia Medina; todas colaboraron para hacer de este musical el mejor visto en el año en cuanto a calidad.

★ **TITA**  
 Anoche hablaba con unos amigos, referente a unas críticas un poco burlescas en torno de la querida Tita Merello, y todos por supuesto, estaban furiosos con las mismas. Entonces me acordé de una anécdota que ocurrió en París, cuando un corresponsal extranjero, no sé qué cosas puso de Edith Piaff. Mientras varios franceses se le querían ir encima, defendiendo a la inolvidable Piaff, una voz más serena dejó oír su sentencia: "Perdónalo, ocurre que para entender el alma de las canciones de Edith, hay que haber nacido en París, o tener un alma que las comprenda... Quien la criticó, no debe haber tenido alma y mucho menos haber nacido en esta tierra". Después de relatarle la anécdota, les

### ¡FLASH!

Hoy están de cumpleaños Estela Molly, Norberto Aroldi, Susana Beltrán, Emilio Guevara, John Dereck y Deborah Walley. ¡Felicitaciones para todos ellos! ♦ Lidia Scotty, estrella de teatros revisteriles que también actuara en importantes ciudades del extranjero, vuelve a la actividad teatral, nocturna y televisiva. ♦ Hacía tiempo que no tenía noticias de Silvana Pampalini. La estrella italiana vive cómodamente de las rentas que le dan sus varios negocios; llegó a filmar más de cincuenta películas; ahora acaba de presentarse como animadora en un programa de la televisión italiana. ♦ Esas cadenas gruesas con cruces tipo "orden de Malta" que trajo Lucho Gatica son la última locura "for man" en México y Estados Unidos. ♦ Alberto Fernández de Rosa, con su mujer Cristina Banegas, llevaron a su hija el sábado por la mañana a una calesita de Pueyrredón y Las Heras. ♦ Y... el carrousel de Buenos Aires sigue andando.

dije que la Merello venía a ser para los porteños y los argentinos, lo que la Piaff fue y aún es para los franceses...

### ★ JOE

¡Qué buen año para Joe Rigoli! Además de estar filmando para una conocida productora "El novicio rebelde" le ofrecieron hacer temporada en el teatro Astral, junto con La Chona, pero como ésta se contrató en el Maipo la cosa quedó en suspenso...

### ★ BEATRIZ

¿Se acuerda que le conté que Beatriz Taibo se había sacado una pareja de chinchillas vivas en la última Exposición Rural, medianamente una rifa? Primero la actriz no quiso saber nada de criarlas en su casa y las pensó cambiar por un cuello y puños de chinchillas. Pero el sábado, en una reunión que hizo con tal motivo, comunicó a todos los que allí estábamos, que pensaba criarlas y transformarlas de aquí, a dos años, en una capa de chinchillas. Y quien le dice que de aquí en adelante, no la tengamos convertida en una próspera cradora de estos animalitos, y multimillonaria, además.

### ★ BEATLES

Vea cómo pasa el tiempo, se acaba de festejar el quinto aniversario de la fundación de los actuales Beatles y en esta época de máquinas calculadoras y "cerebros electrónicos" se les hizo la siguiente encuesta: hasta el momento llevan grabadas 146 canciones, de las cuales 105 pertenecen a los Beatles Lennon y McCartney, 11 son del beatle George Harrison y una de Harrison y Lennon. Solamente una de todas las canciones grabadas, fue firmada en común por los cuatro.

### VISTO... OIDO... Y COMENTADO

**VISTO:** Carlos Szaszlota arregló contrato, y muy bueno según me confesó, para presentarse en la nueva revista del teatro El Nacional, donde también estará como gran atracción Mariano Mores al frente de su orquesta y su show propio de melodías.

**OIDO:** V. "El extranjero", basada en la célebre novela de Albert Camus, pero pienso que un actor de la apostura de Marcello Mastroianni, nada tiene que ver con el desgraciado personaje descrito por el existencialista autor francés en su libro. Sin embargo, oí los comentarios más diversos respecto al filme.

**COMENTADO:** Volví a verlo a Maurice Chevalier el día viernes. Los cantantes que andan por allí haciendo shows deberían haber sacado abono y verlo en todas las funciones, para aprender... Porque si este hombre hace lo que hace a los ochenta años, lo de tanto chiquillín con guitarra que anda por allí, es nada...

## UNA ESCABROSA NOVELA PREMIADA HARAN EN CINE

ROMA, 11 (ANSA). — La crisis afectó primeramente al Premio Strega, de Roma: tres escritores de primer plano, Pier Paolo Pasolini, Antonio Barolini y Cesare Zavattini retiraron sus obras cuando ya habían llegado a la semifinal. El motivo aducido: no se puede reconocer validez a un premio literario que se halla influenciado por la "industria cultural" de los editores. Poco después el jurado del Premio

Viareggio premió el libro "Ti con zero" de Italo Calvino: el autor contestó con un telegrama que decía: "Basta ya con los premios literarios", y rechazó el premio. Entonces, el jurado, tras dos agitados reuniones, asignó el premio a "La contrafigura" novela de Libero Bigiaretti. "La contrafigura" relata unas vacaciones de dos cónyuges y la joven madre de la esposa en una isla. Los tres

personajes sienten oscuramente pero con impulsos extremados, la crisis de las relaciones humanas convencionales, de los vínculos familiares tradicionales, que se vienen agravando en el seno de la sociedad burguesa contemporánea. De ello resulta un entrelazamiento de relaciones ambiguas, en un esfuerzo, ilusorio y vano en este caso, de llenar el vacío originado por la referida crisis.

### POLEMICO TEMA ELIGIO LELOUCH

PARIS, 12 (ANSA). — Un hombre, culpable de haber asesinado a algunas prostitutas, es condenado a muerte y guillotinado. Esta trama sirve a Claude Lelouch para su nuevo filme, que hablará de la pena de muerte y describirá temas paralelos y laterales, como la humillación, la angustia, el amor clandestino... Se titulará "La vie, l'amour et la mort", y son sus intérpretes los jóvenes Caroline Cellier y Amidou.

"Hacia tiempo que quería rodar un filme contra la pena de muerte —dijo Lelouch—, y ahora puedo finalmente hacerlo gracias al éxito de "Un hombre, una mujer" y de "Vivir por vivir". Algunas secuencias las rodaré en el "Brazo de la muerte" en la Penitenciaría de París y participarán en ellas algunos actores no profesionales; entre otros, ex condenados a muerte que fueron grafiados."

### Se Prolonga el Nuevo "Impacto" de Raphael

Medio millón de espectadores han asistido a las proyecciones de "Digan lo que digan", este éxito sin precedentes hace que Argentina Sono Film prolongue su exhibición a una 4ª semana en el cine Monumental, de esta capital, y Gran Mar, de Mar del Plata.

El público que colma las salas, sus comentarios, el éxito de las canciones que Raphael canta en "Digan lo que digan", son demostraciones concretas del entusiasmo despertado por esta película, filmada en Eastmancolor-Panavision 70 mm. cuyo costo y cuidado explica al término de superproducción utilizado por Argentina Sono Film.

AMIA  
 COMUNIDAD ISRAELITA  
 DE BUENOS AIRES

**CANAL 9**  
 HOY 23,30 hs.  
 PROGRAMA  
 EXTRAORDINARIO

Invitados:  
 NELSON PILOSO  
 ABRAHAM PLATKIN  
 SHALOM ROSENBERG  
 LAZARO SCHALLMAN

Film: Vida y obra del  
 Premio Nobel S. Agnon

Actuará:  
 MIKE BURSTEIN

Presentan:  
 PABLO PALANT  
 GLORIA RAINES

**LOS REHENDIDOS DE HOY**

Delilah  
**JIMMY FONTANA**

La, La, La  
**MASSIEL**

Trotamundo  
**NICOLA DI BARI**

Viento dile  
 a la lluvia  
**LOS GATOS**

La Bámbole  
**PATTY PRAVO**

Somos novios  
**ARMANDO MANZANERO**

Pecado  
**JOSE FELICIANO**

Voy cantando  
**VIOLETA RIVAS**

Noches de  
 satén blanco  
**LOS IN**

Perdóname  
**HUGO MARCEL**

El amor es azul  
**BARBARA Y DICK**

Los Novios  
**BOVEA Y SUS VALLENATOS**

Mis lágrimas  
**JUAN RAMON**

Los temas del momento  
 en un Long-Play  
 a precio juvenil

**\$ 795.-**

Felicidad, felicidad  
**LOS IRACUNDOS**

ADQUIERALO EN SU DISQUERIA AMIGA

**RCA VICTOR**





- 17  
 2 Doctor Kildare  
 9 Tribunal de Apelación  
 11 El Gran Circo  
 17.30  
 2 El Circo de Pifuso  
 7 El Club de los Tatines  
 9 Simplemente María  
 18  
 2 Laredo  
 9 Cine en Castellano  
 11 Flipper  
 13 Me Llamo Julián

## PROGRAMA DE TELEVISION PARA HOY

- te Quiero  
 18.30  
 7 Mike Hammer  
 11 Hondo  
 13 El Amor Tiene Cara de Mujer  
 19  
 2 Notidós  
 7 Redacción 7  
 13 Perdidos

- en el Espacio  
 19.30  
 2 El Gato  
 7 Los Intocables  
 9 Nuevedinario Extra  
 11 Diario Alpagatas  
 20  
 2 La Chica CIPOL  
 11 La Novicia Voladora

- Telenoche  
 20.30  
 7 Fútbol por TV  
 9 El Special  
 11 Exitos del Cine Argentino  
 "Cuando en el cielo pasen lista"  
 13 Balabasadas  
 21  
 2 Agente Secreto

- Dígalo con Mimica  
 21.30  
 13 El Mundo del Espectáculo  
 "Flebre e/primavera"  
 22  
 2 Rumbo a lo Desconocido  
 9 Dos en la Multitud  
 11 Ironside

- 22.30  
 7 La Hora del Idolo (Hoy: I. Leguisamo)  
 23  
 2 Dimensión Desconocida  
 11 El Repórter Esso  
 23.15  
 11 Primera Dimensión  
 23.30  
 2 A Toda Marcha

- 7 Redacción 7  
 9 Cine Universal "Puerta de Lilas"  
 13 Noticiero 13  
 24  
 7 El Día que Espera  
 13 Intriga en Hawaii  
 0.15  
 11 Cine Nocturno "Oro maldito"  
 0.30  
 2 Este es Mac Graw  
 1  
 13 Momento de Medit.  
 1.30  
 11 Palabras de Vida

**Regresaron Marta González y Esposo. Julio Jorge Nelson se Independiza. Caen Varios Programas de Canal 13. Homenaje a un Médico. Se Conoce el Mal de la Radiofonía Argentina**



Futbolista Chiche Sosa, estuvo concentrada una semana en Mar del Plata. La pareja instaló de inmediato en el confortable departamento que adquirió en un primer piso de Las Heras y Vidt, donde se encontraron con los numerosos regalos que le hicieron llegar sus amigos de la farándula. Entre los mismos pudieron contabilizar: un juego de cazuelas de cerámica artística obsequiado por Violeta Rivas y Néstor Fabián, una escalera de madera para el placard (notable gesto de desprendimiento del ahorrativo Angelito Magaña), un copón de adorno con el que se dieron por cumplidos Emilio Comte y Silvia Merlino, un juego de café enviado por los novios Enrique Liporace y Soledad Silveyra, un centro de mesa bastante lindo que mandó Menchu Quesada, un rosario de madera de Alita Román, una balanza que conjuntamente regalaron Dringue Farías y Vicente Rubino, vasos de whisky con tarjeta de Julia Sandoval, un juego de copas de cristal con el que quedó como un magnate el italiano Dario Vittori, un acolchado térmico de Jorge y Aida Luz, un reloj cu-cu de Roberto Escalada, un botellón de cristal con seis vasos de whisky de Hugo Moser y la escritura del departamento obsequiada por la madre y la tía de don Chiche. En efectivo tuvieron casi medio millón de pesos de regalo, aparte de otras minucias.

Pese a este aperitivo de luna de miel, los chicos piensan seguir en Europa, a donde partirán en el mes de diciembre con pasajes y gastos de estadía pagos por Canal 13, que como se recordará también entregó a la pareja la suma de un millón de pesos en efectivo y la fiesta de bodas, todo por haber transmitido los detalles del enlace.

### LA VIUDA ALEGRE

"¿Otro programa de Gardel? ¡De ninguna manera! No puede ser que siempre se me llame como recordatorio del extinto. No quiero saber nada de eso. Si quieren que haga un programa, lo haré con mucho gusto, pero nada de Gardel. Quiero independizarme".

Con esas palabras respondió el veterano Julio Jorge Nelson a un ofrecimiento que le hiciera llegar Canal 7 para realizar, en la televisora estatal, un ciclo referente al zorzal criollo. El hombre parece que recién ahora quiere sacudirse la sombra de don Carlos.

### SOCIAL DE VIAJEROS

Rumbo a los Estados Unidos partió en viaje supuestamente comercial el gauchito Pablo Muchnick, uno de los productores del clan televisivo de los "muchos gustos". En vísperas, su padre, el "gauchito" don Pedro, negóse terminantemente a verter declaraciones sobre los reales motivos de la ausencia de su hijo. Siempre afanoso por promover todo lo suyo, don Pedro aclaró, sin embargo, que se apresta a reprisar en el cocinero programa de la tarde al entretenimiento "Compre la orquesta". Será desde setiembre.

### CAYO EL TELON

Setiembre marca la fecha de la finalización de varios programas de Canal 13. En esa fecha dejarán de estar en el aire, hasta marzo, abril o mayo del año próximo (según convenga a la futura programación de la televisora) don Carlos Balá, don Dringue Farías y don José Marrone, ignorándose por el momento el tenor de las producciones con las que habrán de ser reemplazados.

Por otras causas que no son justamente la finalización

de contratos, dejarán de emitirse también "La sociedad juzga" y "Así es la vida". Estos dos programas, así como otros más, se van pero para no volver.

### MEDICO POSTERGADO

Para esta noche fue postergado el homenaje que varios obsecuentes del ambiente artístico decidieron tributar al promocionado doctor León Elkin con motivo del regreso de su viaje a Europa. La reunión consistirá en una cena que, a partir de las 21.30, congregará en Camacú 267 a notorias figuras. Tras los postres se podrá apreciar una fiestita de carácter nativo y Margarita Palacios entregará a don León un poncho catamarqueño al que han dado en llamar "el poncho de la argentinidad".

Se supone que además habrá emotivas palabras por ambos bandos.

### INDAGANDO EN EL DIAL

Tras una semana de minuciosa observación (o mejor dicho audición) de distintos programas musicales que integran la extranjerizante radiofonía porteña se llegó a la conclusión de que los primeros responsables de que la radio argentina sea una de las peores del mundo son los disc-jockeys, elementos éstos que se ha advertido anteponen su exclusivista gusto personal al del público, que es el que, en definitiva, les paga el sueldo. Nuevo grupo de publicitarios reunidos la víspera en hipico restorán arribaron a tal conclusión, extendiendo la responsabilidad citada a los máximos directivos radiales por permitir que esos encargados de programación disquera desconozcan sistemáticamente el éxito y al artista nacional.

El asunto es grave, por cuanto los publicitarios en cuestión, representantes de las más importantes agencias de plaza, tendrían intención de disminuir cada vez más los rubros publicitarios destinados a radio hasta que éstas no reaccionen y, al igual que la televisión, se avengan a dialogar con el pueblo, el que además de tener sus derechos viene a constituir, en definitiva, el gran consumidor. Se estima que, mientras las radios prosigan emitiendo continuamente discos en inglés y otros idiomas (los más de ellos en versiones de ignotos intérpretes) y no accedan a dar su lugar a aquellos astros nacionales que el público prefiere y que merecen, aunque sea por el mero hecho de haber nacido en el territorio, más apoyo que los foráneos, este vehículo de comunicación masiva no tendrá utilidad práctica en lo que hace a propalar mensajes publicitarios. La cosa puede ser grave.

### PUNTADA CON HILO

Algo más que ufano puede verse últimamente al inversionista, productor y autor Aldo Cammarotta, quien se ha convertido en "la niña bonita" del video porteño. Como es sabido, el contrato de su programa "Telecósmicos" con Canal 13 finaliza en diciembre, y éste es el momento en que cabe preguntarse si habrá renovación del mismo. De acuerdo a lo trascendido, las autoridades de Constitución habrían hecho llegar a don Aldo sus deseos de que éste ubique en su programa figuras más conocidas, a lo que el astuto Cammarotta se negó, aduciendo que el "rating" era bueno y que, por otra parte, él quería que la estrella del programa fuese "Telecósmicos" y no una figurita que luego acostumbra siempre ponerse demasiado presuntuosa. Respaldando sus argumentos, don Aldo citó el caso del famoso "Follies Bergeres" de París, donde un cambio de vedette no hace a la taquilla, por cuanto la estrella es el espectáculo en sí mismo.

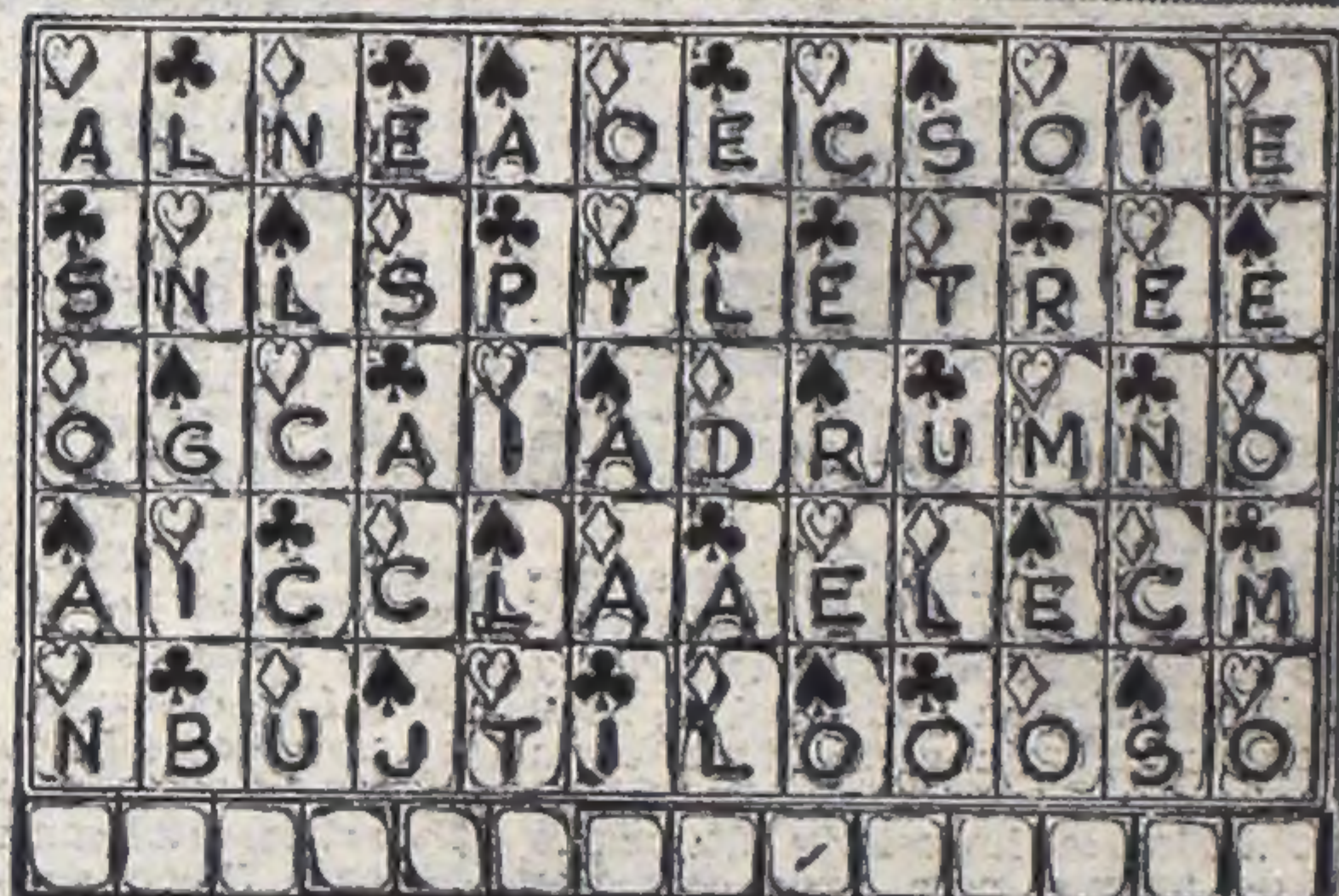
Pese a la argumentación sutilmente manipulada, revelóse ahora que otras serían las razones que permiten al avisado productor ponerse firme en su posición: sucede que

## Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

Año VI - Bs. As., Lunes 12 de Agosto de 1968 - Nº 1.79

## SUS CARTAS ESTAN ECHADAS



En estos 60 naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trata de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponda al lector, éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes), elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TREBOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTE, y finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden, leyendo de izquierda a derecha, las letras que lleven las cartas correspondientes a la fecha en que nació y escribirlas.

otras dos televisoras privadas le vienen haciendo arrumacos para que el año próximo firme contrato con ellas, y el hombre especula ahora hábilmente con la cantidad de ceros que quiere ver en el contrato respectivo.

### LAS ULTIMAS

★ Intégrese la productora PROARFIL, productores argentinos de filmación, que en los hechos viene a ser una subsidiaria de PROARTEL, productores argentinos de televisión, que en los hechos viene a ser prima hermana de Canal 13.

★ Tras la amenaza de retirar todos sus programas de la televisora, los directivos de Palermo Chico accedieron a que el suave escriba Alberto Migré continúe con "La pulpera de Santa Lucía", ciclo que estaba echado a igual que "Su comedia favorita".

★ Aclara el enrutado Mauricio Morris que, además de ser eficaz animador, él estudió la carrera artística en el Conservatorio Nacional de Arte Escénico, citando entre sus compañeros a Alfredo Alcón, Violeta Antler, Ernesto Bianco, Irma Roy y otros. Se supone que todos ellos cursarían en años distintos, por elementales razones de fechas de nacimiento.



**TARZAN**  
 SUPERMERCADO de la VIVIENDA  
 OFERTAS LIMITADAS  
**PLAN ANIVERSARIO**



Chalet Californiano  
 ANTICIPO \$ 6.980  
 CUOTAS de \$ 3.980.- POR MES  
 Chalet Miami  
 ANTICIPO \$ 7.980  
 CUOTAS de \$ 4.980.- POR MES

Chalet ALPINO  
 ANTICIPO \$ 8.980  
 CUOTAS de \$ 5.980.- POR MES  
 Chalet ALPINO  
 ANTICIPO \$ 9.980  
 CUOTAS de \$ 6.980.- POR MES

Fca. Adm. y VENTAS TELLIER 2149 Cap

- SUC. CENTRO: AV. DE MAYO 930
- POMPEYA: AV. SAENZ 1102
- AVELLANEDA: AV. MITRE 338
- CHACARITA: FCO. LACROZE 3974
- LA PLATA: CALLE 49 Nº 679
- CONSTITUCION: BRASIL 790
- LINIERS: CARHUE 54 a 1/2 C. ESTACION
- BOULOGNE: AV. ROLAN 2600 (Fto. Est.)

HORARIO: Lunes a Sábado de 9 a 20 Hs. Domingos cerrado